

MENSUAL

Petrer

PUBLICACIÓN INDEPENDIENTE



Moros y Cristianos

**LA TÍA RAMONA
Y SUS
DESCENDIENTES**



Este mes **GRATIS**
el **LLAVERO** del
ARENAL

**CAPRALA Y LA
FESTIVIDAD DE LA CREU**



Petrer Mensual publica las primeras fotos de estos animales
pastando por el noreste del término

ARRUIS, MUFLONES Y JABALÍES COLONIZAN NUESTROS MONTES

LAS OPERACIONES DE COMPRA-VENTA DE SUELO RÚSTICO SE MULTIPLICAN EN LOS ÚLTIMOS MESES

agenda-

M A Y O							1	2
3	4	5	6	7	8	9		
10	11	12	13	14	15	16		
17	18	19	20	21	22	23		
24	25	26	27	28	29	30	31	

frase del mes

Deja de ser un prisionero de tu pasado y conviértete en arquitecto de tu futuro.

Robin S. Sharma

(Del libro «El monje que vendió su ferrari»)

recogida de basura

La recogida de basuras **NO** se realizará los días: **8, 15, 22 y 29.**

teléfonos útiles

Ayuntamiento

Centralita	.96 698 94 00
Concejalía Desarrollo Económico	.96 698 94 01
Partido Popular	.96 698 94 05
Izquierda Unida	.96 698 94 06
Partido Socialista	.96 698 94 07
Cultura	.96 698 94 09
Urbanismo	.96 698 94 10
Servicios Sociales	.96 698 94 11
Educación	.96 537 00 99
Servicios	.96 695 31 31
Teatro Cervantes	.96 537 52 10
Biblioteca Pública	.96 698 94 00
Biblioteca Enrique Amat	.96 695 57 46

Casa de la Juventud	.96 695 06 71
Centro Social	.96 537 37 92
Correos	.96 537 18 26
Policía Local (Urgencias)	.092
Policía Municipal (Retén)	.96 537 60 61
Policía Nacional (Comisaría)	.96 539 13 11-96 538 61 45
Policía Nacional (Urgencias)	.091
Guardia Civil	.96 538 09 64
Bomberos	.96 538 50 80-96 538 22 22
Cruz Roja	.96 537 08 78
Centro de Salud	.96 537 57 60
Hospital Comarcal Insalud	.96 698 90 00
Parroquia de San Bartolomé	.96 537 06 27
Parroquia de la Santa Cruz	.96 537 18 26

actividades culturales

MÚSICA

Sábado, 29- 20,30 h- Centro Cultural. **Concierto de guitarra a cargo de ALEN GARAGIC.**

Domingo, 30- 20 h- Teatro Cervantes. Espectáculo musical a cargo del grupo CON TRASTES.

CINE-CLUB

Viernes, 7- 22,30 h- Centro Cultural. «Ararat», película

franco canadiense dirigida por Atom Egoyan con Charles Aznavour, David Alpay y Christopher Plummer.

Viernes, 21- 22,30 h- Centro Cultural. «La cuadrilla», largometraje del Reino Unido de Ken Loach con Dean Andrews, Thomas Craig, Joe Duttine, Steve Huison.

Viernes, 28. 22,30 h. Centro Cultural. «La ducha», película china con Wu Jiang,

Quanxin Pu, He Zeng, bajo la dirección de Yang Zhang. Teatro. Teatro Cervantes.

JORNADAS

Hasta el 12 de mayo, **AULA DE ANIMACIÓN LECTORA**, a cargo del grupo CONTA 3. Horno Cultural.

TEATRO ESCOLAR

Jueves, 6- TRANSEUCA presenta «Tambores de paz». Actores y dirección Urubú

EXPOSICIONES

Del 12 de mayo al 13 de junio. **De pintura. XXV Certamen de miniaturas, Huestes del Cadi** de Elda. Centro Cultural.

Del 28 de mayo al 13 de junio. **Exposición de pintura Asociación Vecinos de La Frontera.** Horno Cultural.

farmacias de guardia

Juan Cuenca Avenida de Madrid, 39	2-8-14-20-26)
Pilar Perseguer José Perseguer, 4	9-15-21-24-27)
Carlos Covés Brigadier Algarra, 52	3-16-22-28)
Juan L. Villarroya Leopoldo Pardines,16	4-10-23-29)
Zeneida Perseguer Avenida de Madrid, 75	5-11-17-30)
Rafaela Vidal Gabriel Payá, 33	6-12-18)
Carlos Millá Avenida de Salinetas, s/n	1-7-13-19-25-31)

S U M A R I O

El lado salvaje	4
Las «inmobiliarias rurales» toman posiciones	6
Al Día	9
«Nosotros vendemos calzado de Petrer en China»	12
La marginación como sistema	16
La Serra del Cavall: ayer, hoy y ¿mañana?	18
Entrevista con Ana García Bernabeu	22
Érase un hombre pegado a una cámara	24
Azulspa	27
Ácido libre	38
Doña Ramona García y sus descendientes	42
La fiesta de la Santa Cruz en Caprala	50
Un Pregón muy especial	56
Apodos	61
Com es diu?	64
Firmas	65
Desde la calle	68
L'Excursió	70
Sugerencias	74

SI

Nunca desde que comenzó a publicarse Petrer Mensual había estado tan claro el sí del mes. Con rotundidad y absoluta mayoría Enri-

que Navarro Quiles encargado de pregonar las fiestas de 2004 entra a hombros y por la puerta grande en esta sección. El pregón pronunciado por Enrique ha gozado del beneplácito de toda la familia festera y del resto de vecinos de la población. Retrató con palabras precisas y llenas de contenido los valores más preciados de las fiestas. Resaltó de manera especial la sana convivencia y el auténtico papel de las mujeres en la «trastienda» de la fiesta. Y todo ello con una perfecta declamación y un aplomo que sirvió de vehículo para conectar con extremada facilidad con sus conciudadanos.

NO

Nos parece perfecto que se defiendan la no instalación de un parque eólico en la Serra del Cavall por el gran impacto visual, entre

otras cuestiones, que puede generar su colocación. Paradójicamente, también causa daño visual las numerosas pintadas que han aparecido protestando sobre la explotación industrial del monte. Algunas de ellas en los sitios más inadecuados como señales de tráfico. Hoy en día existen medios mucho más limpios para expresarse y los que defienden que la naturaleza no se «contamine» con la presencia de enormes generadores deben ser los primeros en dar ejemplo y no «ensuciar» elementos o mobiliario que están al servicio de peatones y conductores.

CAIXA PETRER y PETRER MENSUAL

TE REGALAN TODOS LOS MESES UN LLAVERO Y UN PIN

Este mes el LLAVERO del ARENAL.

La colección completa esta compuesta por El Castillo, Acueducto Medieval, Las Chimeneas, Iglesia de San Bartolomé, Parque El Campet, Parc 9 d'Octubre, Sierra de El Cid, Arenal, Edificio Caixapetrer, Arc del Castell y Ermitas.

JP Juan Pedro López Quiles
ARTÍCULOS METÁLICOS PARA CALZADO Y BOLSOS
LLAVEROS, PINS, ETC.

JOANPERE
Avda. de Salinetas, 1
Tel. y fax 965 370 043
PETRER

Un año perdido

Muy pronto hará un año desde que se celebraron las últimas elecciones municipales. Desde entonces hasta ahora poco se ha hecho en nuestro pueblo. Lo único que han hecho los políticos elegidos con los votos de los ciudadanos es **reñirse** y salir en **los papeles** (medios de comunicación). Tras las elecciones vinieron las negociaciones para formar gobierno y, tras el acuerdo de una mayoría de izquierdas, a las pocas semanas vino la ruptura. La **riña**, la desavenencia, fue tan grande y la herida tan profunda que será muy difícil la reconciliación. No es solamente que los ciudadanos nos sintamos defraudados, que lo estamos, sino que buena parte de los políticos locales son unos **defraudadores**. Porque han defraudado a los vecinos acudieron a las urnas para que de ellas salieran quienes gobernarán nuestra localidad. Esta demostrado que tras la ruptura entre el PSOE y EU no hay gobernabilidad posible. Al día de hoy, si no existieran los políticos el ayuntamiento funcionaría igual gracias a los técnicos adscritos a cada uno de los departamentos. Es más, probablemente funcionaría mejor. Por lo tanto no tiene justificación alguna que cobren su salario a final de mes porque no están gobernando. Si el ayuntamiento fuera una empresa privada hace tiempo que la mayoría estarían **despedidos**. Ser alcalde o miembro de un equipo de gobierno entraña iniciar proyectos y ejecutarlos. Dar apretones de mano o asistir a actos protocolarios son asuntos adicionales que desgraciadamente para el ejecutivo local se han convertido en su **única razón de ser**, su único.

Los petrerenses queremos —exigimos— que alguien nos gobierne, que salgan adelante proyectos importantes que están paralizados, que se solucionen los problemas que padecemos y que el pueblo funcione. Que no pierda el tren del progreso. Si tiene que ser la izquierda que lo sea y si son incapaces de entenderse que lo haga la derecha pero que alguien nos gobierne. Seguir pensando más en el partido que en el pueblo no es honorable. Es un fraude. ■

Un programa para el calzado

Es el cuarto mes consecutivo que insistimos en **LA CRISIS DEL CALZADO Y SUS MUY GRAVES REPERCUSIONES EN NUESTRA POBLACIÓN** y tenemos la sensación de que el mundo oficial no quiere enterarse del asunto. Bien, cuando vengan las **avalanchas** de parados, cuando las gentes se alarmen y se inquieten y exijan soluciones rápidas y válidas, veremos que hacen, aunque tampoco es difícil imaginarlo, como siempre, buscar culpables. Parece que eso de buscar culpables les tranquiliza la conciencia y como las arcas públicas siempre tienen dinero para pagarles sus salarios, pues lo tienen claro: conciencia tranquila, **bolsillos llenos** y al pueblo que trabaja que le parta un rayo.

Los síntomas ya van notándose, va decreciendo la demanda de mano de obra, las temporadas se van acortando, empiezan algunos cierres de fábricas (últimamente han sido CINCO de una tacada) y en breve llegarán los despidos. Pero como todavía se llenan los restaurantes y las fiestas de San Bonifacio no dan señales de decaimiento, pues **todos contentos**. Se está jugando con fuego y podemos salir más que escaldados, **abrasados**.

A las autoridades, tanto locales como autonómicas no les gustan los problemas pero haberlos, haylos y aunque los obvian o se empeñan en ignorarlos no por ello desaparecen sino que toman más fuerza y vigor y muchas veces se convierten en realidades sin solución. Les invitamos a que se paren por un momento a reflexionar sobre este ejemplo: Imaginemos que en el Valle, es decir en Petrer, Elda, Monóvar y Sax, solamente hay una fábrica de calzado que da ocupación a quince mil trabajadores. De un día para otro, entra en crisis y ha de cerrarse la empresa. Veamos: ¿qué repercusiones sociales tendría el cierre de esta fábrica, cómo se movilizarían los alcaldes, **consellers**, sindicatos, agrupaciones de vecinos, todas las fuerzas políticas y sociales para evitar este caos?. Pues sencillamente eso es lo que está ocurriendo porque somos una **fábrica dividida** en doscientos departamentos. Ocorre que se van cerrando uno a uno y parece que se nota menos, que el problema no es tal, pero estamos engañándonos y el final será el mismo, **todos al paro**. Es también cierto que no solamente la responsabilidad de todo ello recae en los políticos sino en otros estamentos sociales como sindicatos y asociaciones empresariales que parecen estar más mediatizadas de lo preciso y desafortunadamente, tampoco están dando la talla.

En nuestro editorial del pasado mes apuntábamos que en Petrer tenía que empezar a funcionar sin más dilación el Consejo Económico y Social y que era urgente igualmente que se iniciaran los trabajos para redactar un «Programa de Actuación para el Calzado del Medio Vinalopó». Insistiendo en este último tema nos permitimos sugerir un posible guión de actuaciones: 1.- Potenciar el diseño como elemento diferenciador que justifique el precio de nuestros fabricados. 2.- Instrumentos para promocionar ese elemento diferenciador en los mercados. 3.- Fortalecimiento de la actividad asociativa empresarial del calzado para hacerse oír en los círculos autonómicos de decisión sin interferencias de Madrid. 4.- Sentido realista y práctico de los sindicatos frente a la situación. 5.- Dignificar los valores de lo que podríamos denominar «**cultura del zapato**», porque ésta es la garantía del «saber hacer» y «bien hacer» este producto. ■

PETRETER

Revista Independiente de Información Local.
Año IV, Número 41. Mayo 2004. Precio: 2 €
Paseo de la Explanada, 31 A Entresuelo.
Teléfonos 966 319 304 - 656 571 397 Fax 966 319 304
E-mail: petrelmensual@terra.es
Depósito Legal: A-1-2001-01

COLABORADORES:

María Cuchillo, Juanjo Maestro, Luis H. Villaplana, Juan Miguel Martínez, Vicente Maestre M., Eufemia Payá, Reme Millá, José M^o Navarro, Patricia Navarro, Vicent Brotons, Juan Ramón Montesinos y Vicente Maestre J..

DEPARTAMENTO COMERCIAL:
José Rico Egido.

FOTOGRAFÍAS: Antonio García Villaplana, y Petrer Mensual.

DISEÑO Y MAQUETACIÓN:
Estudio DAC, S.L.

IMPRIME: Quinta Impresión, S.L.

DIRECCIÓN: Concha Romero.

EDITA: ALVENT COMUNICACIÓ

CRISTALERÍA
HIGIENIO

CRISTALERÍA

C/. Bolivia, 11 - bajos • Tel. 96 537 51 05 • PETRETER

RIPOLL
ALUMINIO

TALLER DE ALUMINIO Y EXPOSICIÓN

Avda. Salinetas, 5 - bajos • PETRETER

PETRER MENSUAL CONSIGUE LAS PRIMERAS FOTOS DE MUFLONES, ARRUÍS Y JABALÍES
PASTANDO POR NUESTROS MONTES

«El lado salvaje»

Las fotos fueron tomadas durante la nevada de mediados de abril al noreste del término municipal

La Coordinadora d'Asociacions per la Natura que, junto con otras asociaciones, está intentando impedir la construcción de la central eólica industrial en nuestros más bellos parajes, puede comenzar ya a ilustrar sus alegaciones sobre el inmenso valor ecológico-paisajístico de los montes de Petrer. Decididos a fotografiar y grabar la fauna y la flora de la zona, para poder mostrar gráficamente de qué pérdidas estamos hablando y hasta qué punto llega el ecosistema del pueblo, los integrantes de este colectivo han retratado con su objetivo algunos de los más bonitos ejemplares que encontramos en ella.

LUIS HUMBERTO VILLAPLANA

Se considera que la oveja doméstica procede del muflón. Es un animal grande que puede pesar hasta cincuenta kilos. Tiene el cuerpo robusto, lo que contrasta con sus alargadas patas. El pelaje es castaño oscuro excepto en el vientre que es blanco, y los machos se distinguen de las hembras en que presentan una mancha blanca en el costado durante el invierno. Lo que más llama la atención al neófito es la cornamenta: tiene unos cuernos anchos que crecen primero hacia arriba y hacia



atrás, y luego hacia abajo y hacia delante; las hembras también tienen cuernos en ocasiones.

Es herbívoro y consume una amplia gama de materias vegetales (cortezas, plantas herbáceas, brotes, hojas de árboles, arbustos). Es un animal sociable. Forma rebaños en los que tienen cabida los machos, las hembras y los individuos jóvenes, según las estaciones.

En la instantánea, dos muflones se alimentan bajo la nieve, en el noroeste del término.



Espectacular instantánea que nos muestra dos cosas inusuales cuando pensamos en los montes de Petrer: nieve y muflones. Concretamente son cuatro los que aparecen, todos bastante jóvenes. Esta foto se realizó el

día de la nevada del pasado diez de abril y es la primera vez que se inmortaliza –y se publican– a estos animales en movimiento por los montes del pueblo (no obstante, esta revista ya les advirtió de su presencia en no-

viembre de 2001, por ejemplo). Pero los que saben del tema sostienen que los muflones –que son ahora medio centenar, en prácticamente tres ganados de unos quince miembros cada uno– llevan ya diez años ganando nuestras cimas.

La estabilización e incremento de todas estas especies (jabalíes, muflones y arruís), que no estaban presentes en el ecosistema hace una generación y que van a ser una constante en la siguiente, parece relacionarse con el sustancial abandono del campo por parte de la población rural y la reducción de tierras de labor que ello conlleva, transformadas paulatinamente en áreas de matorral utilizables por la especie. A dicho incremento contribuye también, sin duda, la notable tasa reproductiva de estas especies y la escasez de predadores naturales.



Dos jabalíes, de no mucho tamaño, se refrescan en un bebedero, cerca de la frontera con Castalla. La iniciación del jabalí por estos parajes podemos fecharla hace unos treinta años, cuando comenzaron viéndose en la Sierra de Catí. Se adaptó bien, con notable éxito, al entorno y expandió sus fronteras, tanto territoriales como poblacionales. De hecho, al no tener ningún predador natural, su número ha crecido en ocasiones de manera alarmante para el equilibrio del ecosistema, por lo que se ha procedido a la organización de batidas con las

que controlar su población, sobre todo frecuentes en la década de los 90.

La integración del jabalí en Petrer, que ahora contará con alrededor de un poco más de cien individuos, no debe sorprendernos. El jabalí es una especie muy cosmopolita, y es abundante en la totalidad de la península. Estos cerdos salva-



jes, fuertes y omnívoros, con el pelaje muy tupido y las orejas siempre tiesas, se convierten en adversarios peligrosos por sus grandes colmillos (de unos 30 cm). De costumbres nocturnas, el jabalí comienza su trajín con las últimas luces y se retira con las primeras. Por el día descansa bajo el amparo que busca en zonas de denso matorral. El macho, excepto en la época de celo (noviembre y diciembre), camina solamente seguido por su sombra; la hembra es más social y permanece generalmente con las crías formando una piara, que en ocasiones puede integrar varios grupos familiares.



En esta foto, como puede observarse ya tratada por la Coordinadora, se aprecia la biodiversidad y riqueza del ecosistema de Petrer. Dos muflones se alimentan junto al ribazo, encima de ellos planea una perdiz (especie que se ha recuperado bastante en los últimos tres años, sobre todo este último año, saliendo así de un ciclo negativo que duró bastante tiempo y que hizo que saltaran algunas voces de alarma). Esta imagen está sacada de un vídeo en el que, instantes después, y como se aprecia en la imagen contigua, vemos como, también con el muflón de fondo, se posa un arrendajo en el almendro. Después, sin cambiar de plano, incluso se grabaría la veloz carrera de un conejo. Impresionante.

AUTOTALLER
ALPE

C/ Virrey Poveda, 11 - Tel. 96 695 57 37 • Tel. y Fax 96 537 39 96 - 03610 PETRER (Alicante)

DURANTE EL ÚLTIMO AÑO SE HAN REALIZADO «DEMASIADAS» OPERACIONES DE COMPRA DE SUELO RÚSTICO

Las «inmobiliarias rurales» toman posiciones

Las grandes operaciones se han realizado en fincas de Catí, Reventó, Caprala y l'Almadrava

Algo extraño ocurre. Durante el último año se han producido importantes operaciones de compra venta de grandes fincas rústicas situadas en nuestro término municipal. Todo parece indicar que las grandes empresas constructoras o los especuladores que simplemente compran para revender después con cuantiosas plus valías están desembarcando en Petrer. Fincas como L'Administració y el Alt de Cascales en Catí, y otras situadas en els Colegials, Reventó, Almadrava o la finca de la Pelá en Caprala han sido adquiridas por importantes compañías. Todo parece indicar que al socaire de las macro urbanizaciones que se van a levantar en los términos municipales limítrofes de Monforte, Agost y Castalla se están **tomando posiciones** en Petrer. Afortunadamente, el Plan General no permite grandes concentraciones urbanísticas en la zona rural petrerense pero la nueva Ley del Suelo que está en periodo de estudio puede dar al traste con las medidas proteccionistas.

Buen ejemplo de ello es la instalación de los parques eólicos en montes de utilidad pública y especialmente protegidos en el Plan General. De nada ha servido que expresamente se prohíba cualquier actuación en la zona. El Plan Eólico de la Comunidad Valenciana está por encima de las disposiciones menores aprobadas por los municipios. Hay quien teme que con la futura ley del suelo ocurra algo similar. Además, las grandes empresas compran con vistas de hacer negocios a largo plazo y, adicionalmente, disponen de mucha información privilegiada. Y si no que se lo digan a las compañías constructoras vinculadas a Florentino Pérez (a la sazón presidente del Real Madrid) que compraron muchas hectáreas de



terrenos en medio de ningún sitio colindantes con el futuro embalse de Azorín cuando ni siquiera existía remota información sobre la ubicación de un pantano regulador del trasvase Jucar-Vinalopó. Evidentemente al-

guien sí conocía el proyecto mucho antes de salir a la luz pública.

Las compras de tierras rústicas sin ningún atractivo aparente está fuera de lo normal en este tipo de operaciones en cuanto a volumen e im-

Parece que los constructores están tomando posiciones. Confían en posibles recalificaciones de terreno y en la nueva ley del suelo.

portancia se refiere. Solamente cuando la Diputación se fijó en nuestro término municipal se llevaron a cabo operaciones de la envergadura de las que ahora se están produciendo. La finca de l'Administració que tanto deseó el organismo provincial ha sido adquirida a los herederos del celebre terrateniente don Ramón Maestre.



Asesoría **FRONTERA, S.L.**

Gestiones en general

Asesoría: fiscal - laboral - contable - jurídica

Avda. de Madrid, 60 - bajo • Tels. 96 537 55 73 - 96 537 57 65 • Fax 96 537 57 65 • 03610 PETRER (Alicante)

Avda. de Villajoyosa, 97 • 036016 ALICANTE • Telf. y Fax 96 526 15 90



PANORÁMICA DE CATÍ.

EL TIMO DE «LA PELÁ». A los compradores se les hacían los ojos como platos cuando visitaban la finca de «La Pelá» situada en la parte superior del nacimiento de Caprala. Tres millones de metros cuadrados, un caudaloso nacimiento y otro de menor importancia, la balsa y unos terrenos con magníficas vistas que dominan todo el valle. Todo ello a un precio más que razonable. Los anuncios insertados en la prensa valenciana surtieron el efecto deseado y fueron muchísimos los que vinieron a visitarla. El desengaño venía después cuando en los organismos pertinentes se enteraban que la finca tenía poco más de cuatrocientos mil metros, los nacimientos no eran de su propiedad y la gran balsa tampoco. Es difícil calcular cuantas personas se desplazaron hasta Petrer, pero fueron una cantidad muy considerable a tenor del número que quisieron cerrar la operación con rapidez. El **vendedor** cobraba por cada desplazamiento 70 euros y siempre se realizaba con los vehículos de los compradores.

Cerca de allí, el Alt de Cascales también ha cambiado de manos. La superficie de ambas fincas es tan grande que afecta a dos tercios de las antiguas tierras de labor y montes que en su día no compró la Diputación Provincial.

Una importante empresa constructora que opera en nuestra zona ha adquirido veinte y cuarenta hectáreas

al sur oeste del término, concretamente entre la partida del Reventó y els Colegials. Para situarnos más, desde la entrada a la Loma Badá por la autovía hasta el límite del término municipal de Novelda (nacimiento y embalse de agua salada), lindando por el este con la partida dels Colegials que se comparte con el municipio noveldense. Son tierras en las que ac-

tualmente no se puede construir aunque, extrañamente, gozan de un minucioso estudio orográfico.

Una gran e **histórica** finca de l'Almadrava también ha sido vendida recientemente. En enero de este año, **por fin**, se vendió la finca de la Pelá,

Las grandes empresas compran con el fin de hacer negocios a largo plazo y, además, tienen información privilegiada.

en Caprala. Decimos «por fin» porque estas tierras se pusieron a la venta mediante anuncios en el diario Las Provincias de Valencia. Se le atribuirían trescientas hectáreas cuando en realidad solamente tiene cuarenta y una y en ellas se incluían dos nacimientos de agua y un montón de **anegadas de trigo**. Con tal **chollo** fueron muchos los valencianos que se

desplazaron a Petrer con la intención de comprarla. Finalmente ha sido adquirida por una persona que tiene fijada su residencia en Xixona. Por otro lado, la mercantil ubicada en Torreveja que adquirió el pasado año el plan parcial de El Palomaret para desarrollarlo, se ha **deshecho** de las tierras y las ha vendido a una nueva compañía constructora. El Palomaret, **suma** y sigue, después de más de treinta años de polémica.

A todas estas operaciones de compra-venta hay que añadir otras de cierta importancia pero de mucha menor cuantía que las mencionadas anteriormente. Con tal cantidad de transacciones sin precedentes en nuestro término municipal tendremos que coincidir en que algo **extraño** está pasando. El suelo rústico de nuestro pueblo tiene un especial atractivo para los inversores que, seguramente, tendrán la esperanza de que el Ayuntamiento recalifique los terrenos o la nueva ley del suelo sea mucho más benévola y tolerante. Sin duda alguna, la costa ya está muy llena. ■



ESPECIALIDAD EN CARNE A LA BRASA, PAELLAS Y GAZPACHOS

Bar - Restaurante

Molino La Reja

Carretera de Catí, Km. 5 - Tel. **96 537 47 59** • **PETREL**

CUIDAR EL AGUA

en el siglo del
Medio Ambiente



Comenzamos el presente siglo con un reto de gran responsabilidad. Poner toda la tecnología y todos los recursos posibles al servicio de una idea universal: la protección del Agua y del Medio Ambiente.

La aportación personal de cada uno, unida a la tecnología más avanzada será el mejor camino para alcanzar la meta.

Que el hombre y la tecnología se den la mano es tarea vital para el futuro de este nuevo siglo. En aguas de Alicante lo sabemos y así lo hacemos.



Felices Fiestas



OFERTA FORMATIVA

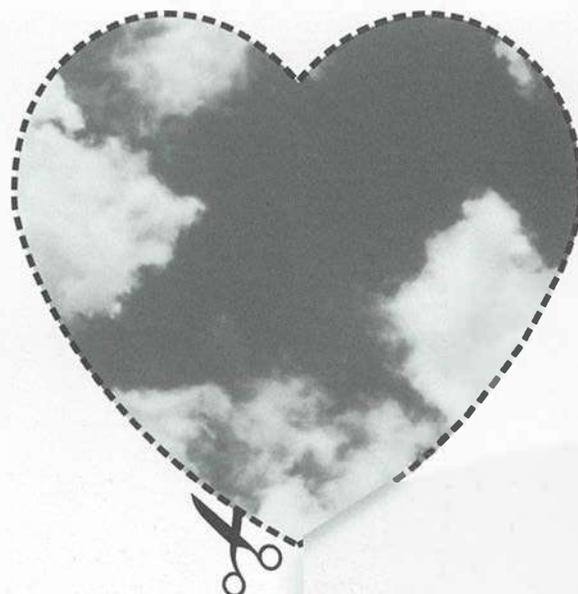
El Instituto de Educación Secundaria «La Torreta» tiene abierto el plazo de matriculación para el Ciclo Formativo de grado Medio de ELECTRICIDAD, ELECTRÓNICA, CALZADO, MAQUINERÍA, PATRONAJE y METAL. El plazo de inscripción se abrirá el 24 de mayo hasta el 4 de junio. La prueba de acceso y el examen se realizarán el 29 de mayo. La matriculación se podrá formalizar el próximo mes de julio. Las condiciones de acceso directo a estos cursos de formación profesional, son tener el título de graduado ESO, título de FP1

(cualquier rama) y/o 2º de BUP completo. El acceso mediante prueba es para mayores de 17 años que no tengan la titulación exigida. Las salidas laborales tras la realización de estos cursos de FP son: para empresas autónomas propias, empresas instalaciones eléctricas, empresas suministros eléctricos, telefónica e Iberdrola, obtención de carnets profesionales, mantenimiento en industrias generales, mantenimiento en hospitales, renfe y aeropuertos.

Instituto «La Torreta»
Tel. 965 388 549

mimaos

un espacio para tu salud



«PALACIO DEL MÁRMOL» ABRE SUS PUESTRAS

El viernes 7 de mayo, a partir de las 7 de la tarde, abrirá sus puertas al público un nuevo comercio en Petrer dedicado a la fabricación y venta de mármol, granito y piedra natural. «Palacio del Mármol» está ubicado en la calle Dámaso Navarro número 6, frente al parque 9 d'Octubre, en un amplio espacio de 150 metros cuadrados en los que se podrá encontrar todo lo relacionado con la instalación de cocinas, ba-

ños, decoración y arte funerario. Joaquín Litarte Maestre, gerente de este establecimiento atiende personalmente a sus clientes, ofreciéndoles todo tipo de información acerca de los materiales que se pueden aplicar en viviendas, chalets, empresas y establecimientos comerciales. En este nuevo comercio se pueden adquirir también fuentes, suelos y mobiliario, todo ello en mármol, granito y piedra natural.

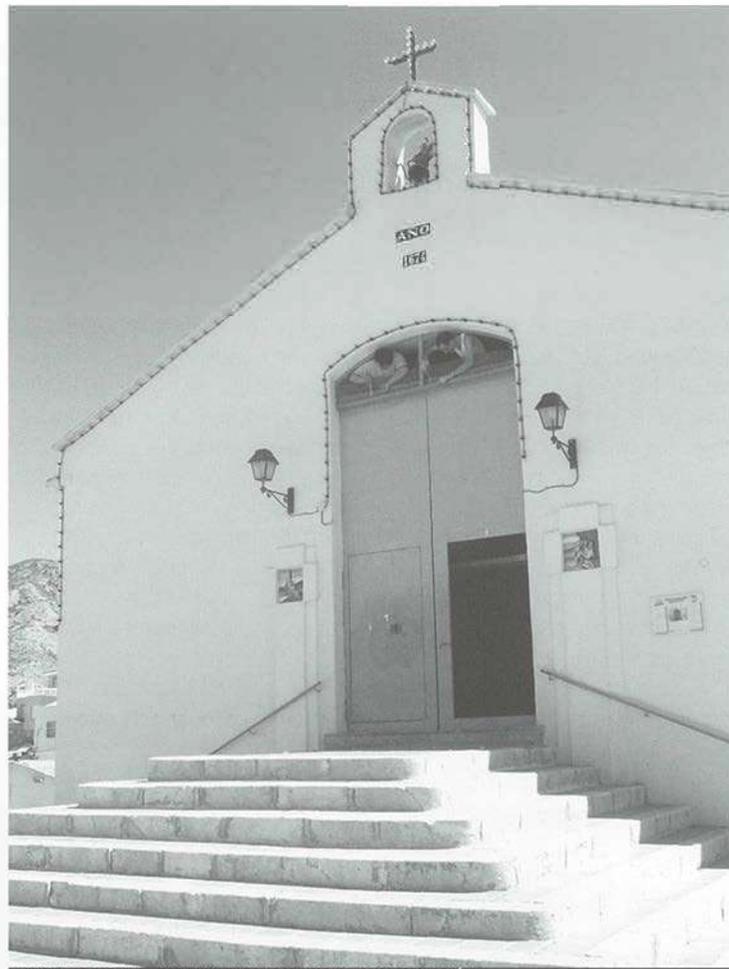
parafarmacias

dietética / nutrición / fisioterapia

centro comercial "Bassa el Moro"
Teléfono 966 952 666 - petrer

VIDRIERA PARA LA ERMITA DEL CRISTO

Desde el pasado sábado 24 de abril, la ermita del Santísimo Cristo cuenta con una vidriera en su pórtico de entrada. Concretamente en el semi círculo la parte superior de la puerta de entrada donde antes existía una tela metálica. La vidriera ha sido confeccionada y donada por la empresa local Cristalería Petrelense especializada en este tipo de ornamentos (ver Petrer Mensual mes de abril 2004). Su colocación (momento que recogen las imágenes) fue muy laboriosa debido a la antigüedad de la puerta y del marco que la sustenta.



EXTERIOR DE LA ERMITA PREPARANDO LA COLOCACIÓN.



LA INSTALACIÓN FUE LABORIOSA.

suma+

junio 2003-junio 2004

Sume espigas y gane regalos con las tarjetas de **Caja Rural**

Caixapetrer
RURAL
CAJA DE CRÉDITO DE PETRER, CAJA RURAL
Organismo de Crédito Valenciano

CAJA RURAL

➔ MÁS VALE TARDE QUE NUNCA

Por causas ajenas a mi voluntad y por motivos que no vienen al caso, no asistí, ni participé, en la conmemoración del CIEEN cumpleaños de ANGELINA MONTESINOS BROTONS, a la que quiero y respeto, desde que tengo uso de razón, más de los parámetros normales.

Pero como nunca es tarde si la dicha es buena, con retraso, pero de todo corazón, fui a felicitarla personalmente y obsequiarla en nombre de mi empresa, mejor dicho, la empresa en la que trabajé felizmente, siete lustros, un año y un mes, CAIXAPETRER, de la cual siempre formó parte, pues ambos emanan PETROLANQUISMO por los cuatro costados. Por lo tanto, personalmente nombré a D^a ANGELINA y CAIXAPETRER, representantes genuinos de nuestra villa.

Abusando de las prebendas que la dirección de la revista PETRER MENSUAL me concede por mi colaboración continuada, me permito ofrecerles íntegramente mi presentación dedicada a D^a ANGELINA MONTESINOS BROTONS, el 22 de noviembre del 2002, en su homenaje en el CEAM por ser la usuaria de mayor edad.

Dice así:

«Cuando Marí Carmen me llamó para invitarme a participar en este merecido homenaje, confieso que me llevé una de las grandes satisfacciones de mi vida. Marí Carmen, muchas gracias.

Muchas son mis vivencias con la homenajeada, siendo el punto de arranque el siguiente: Su marido, Vicente «Quena» y mi padre Vicente «Sentim», fueron amigos y afines desde que nacieron

Ambos vinieron al mundo en la calle San Rafael, uno en el número 16 y el otro en el número 15, tal fue su agrado de afinidad que estuvieron juntos hasta en la cárcel.

Brevemente les contaré algunas de las deferencias de Angelina hacia mí. Muchas fueron las meriendas que me preparó en los años 40 del siglo pasado, cuando por mo-

tivos del destierro de su marido, residía en Elda, frente al chalet de Porta. He pasado fiestas de San Jaime en su finca familiar del Figueiralet, me he disfrazado de Carassa en su casa muchas veces. La he disfrutado los últimos 19 años de mi vida laboral, por partida doble, como clienta y como cocinera, pues son incontables las veces que a Boni y a mi nos trajo «¡coquetes frechietes!» para almorzar y «¡mondonguilles frechietes!» acompañadas con cerveza para el aperitivo.

Aunque es mucha mi querencia hacia ella, jamás podré corresponder el derroche de atenciones que ella me dispensó.

Son 98 años los que Angelina tiene cumplidos, nació el 8 de abril de 1904 en la calle Abadía número 3 (hoy, Cura Bartolomé Muñoz), en el seno de una familia muy conocida y respetada.

Eran los comienzos de la fabricación de calzado en Petrer, cuando Angelina entraba a trabajar en la sección de cortado en Calzados Luvi, donde conoce al amor de su vida, Vicente «Quena», con quién contrae matrimonio el 5 de octubre de 1929 y del cual nacieron sus dos hijos, Vicente y Lisardo (su mayor tesoro).

Las tres pasiones más destacadas de esta gran mujer (obviamente desde mi punto de vista) son: familia, Partido Socialista y este centro.

Lo que Angelina tuvo que batallar para sacar adelante a su familia es muy largo y duro de contar, las circunstancias fueron tan adversas que por su naturaleza, convicciones y fe en el proyecto, pudo superar tantos escollos y recuperar la vida familiar bajo el mismo techo felizmente.

Referente al Partido Socialista, Angelina pertenece a la generación de HIERRO NO REMUNERADA. Afiliada en los años veintitantos del siglo pasado, ha demostrado en todo momento y lugar, su condición de mujer socialista.

Yo estoy más que convencido que si todos los socialistas de Es-



ANGELINA BROTONS. <NINGUNO>

paña, hubiésemos actuado como ella, otro gallo nos cantaría...

Y de esta Gran Señora, como miembro de este Centro ¿qué les puedo decir que ustedes no sepan?

Es socia desde 1975 con el número 613, cuya equivalencia es ser socia fundadora. Está catalogada de muy activa, ha participado en el Taller de manualidades, viajes, etc, y mientras pudo, vino diariamente a comer.

Me comentaba que el Hogar era

su segunda casa y que a los homenajes procuraba acudir a todos, precisamente por ello, hoy han faltado asientos.

Permitidme que me despidas a mi estilo.

Queridísima Angelina la de Quena Siempre la recordaré Como realmente fue, Una persona muy buena.

Muchas Gracias

Vicente Maestre Montesinos

FABRICACIÓN PROPIA

MERCOCINA 



MUEBLES DE COCINA A MEDIDA

- * Reformas de albañilería.
- * Fontanería, Electricidad, etc.
- * Pidanos presupuesto sin compromiso.

LIQUIDACION DE 6 EXPOSICIONES DE MUEBLES DE COCINA POR RENOVACION A PRECIO DE COSTE

**Avda.de Elda,68. PETRER
(FRENTE A COOPERATIVA DE VINO)
Telf. 96 537 53 80**

«Nosotros vendemos calzado de Petrer en China»

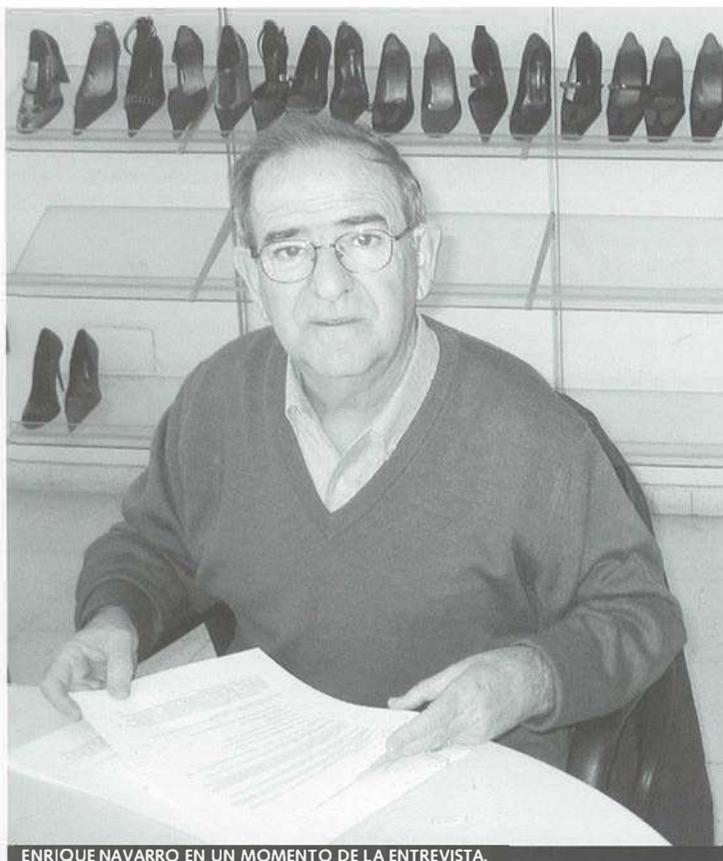
El empresario Enrique Navarro relata su experiencia como exportador al Sureste Asiático

Frente a aquellos que ven en China al «implacable y desleal competidor asiático», otros empresarios miran hacia el Sureste Asiático como un apetecible mercado de cientos de millones de potenciales consumidores. Es el caso de Enrique Navarro, fabricante de calzado con una experiencia de ocho años de exportación al Sureste Asiático, principalmente a China a través de Hong Kong, la puerta de entrada al lejano Oriente. Pese a que es «el mercado más difícil del mundo», asegura, ni las trabas burocráticas, ni el desconocimiento del idioma ni la neumonía atípica han amedrentado al empresario de Petrer.

MARÍA CUCHILLO

El responsable del departamento de ventas de Enric Navarro, José Verdú, certifica que China «es ahora un buen mercado», con un panorama de 200 millones de potenciales consumidores de una gama de calzado media-alta, la especialidad de la empresa en la que trabaja. No obstante, se han encontrado con dificultades en el camino, muchas de ellas burocráticas y basadas en el desconocimiento de las empresas locales, «que muchas veces no sabes si te compran para copiar o para vender», y también existen ciertas complejidades en las transacciones bancarias, a lo que hay que sumar el escollo del idioma. «Es un mercado muy chino», señala, en un extenso territorio con multitud de dialectos y dos fundamentales, el cantonés y el mandarín, donde no todos los interlocutores dominan el inglés, «aunque lentamente se están abriendo al exterior».

Los últimos tiempos están siendo duros, especialmente por la fortaleza del euro frente al dólar. La depreciación de la divisa americana está provocando que «aun manteniendo los mismos precios que el año pasado, al cliente le supone un 20% más de coste, y es que los grandes compradores funcionan por presupuestos». En cuanto a los pequeños compradores, la epidemia de neumonía atípica que les aisló del contacto exterior, les empujó a comprar zapatos fabricados en China, «y parece que no les ha ido mal, por lo que han reducido las importacio-



ENRIQUE NAVARRO EN UN MOMENTO DE LA ENTREVISTA.

nes». Las relaciones con estos pequeños clientes se producen en el seno de la Feria de Hong Kong, donde acuden también otros compradores de pequeña escala procedentes de otros países asiáticos, como Corea, Filipinas o Taiwán, y las medidas profilácticas impuestas por la enfermedad impidieron la asistencia española a este evento en su última edición

A pesar de las dificultades, José Verdú se muestra convencido de que «el mercado funcionará e irá

«Nuestros zapatos se venden en tiendas multimarca de centros comerciales muy lujosos de China y Hong Kong»

hacia arriba. China es una sociedad y un mercado cada vez más abierto, que ya no impone traba alguna en

las aduanas y, paralelamente, Hong Kong está resurgiendo».

Un informe del ICEX, elaborado en la Oficina Comercial de España en Hong Kong, refrenda las expectativas del jefe de ventas de Enric Navarro: «La crisis asiática del año 97 se vio reflejada por el competitivo comercio minorista de Hong Kong, lo que produjo una reducción en las importaciones de zapatos. Después de unos años de crisis económica, la situación del mercado está mejorando notablemente a pesar de que coyunturas como el brote del SARS (*neumonía asiática*) del año pasado y las altas tasas de paro han hecho mella en el consumo». Además, el ICEX destaca que Hong Kong «goza de una situación estratégica privilegiada como puerta de entrada a otros mercados de la zona, y más concretamente respecto al mercado chino, con el que mantiene estrechos lazos comerciales y culturales». A esto hay que añadir que los habitantes de la ex colonia británica gozan de una elevada renta per cápita, cuyo promedio es de 23.800 dólares al año, «y las elevadas cifras de consumo hacen de Hong Kong un codiciado mercado de destino para las exportaciones de todo el mundo».

Más ancho y sin tacón

Con estas tentadoras condiciones de partida, Enrique Navarro no se arrojó y se lanzó a una aventura lejana y ambiciosa. El modelo de zapato que demanda el cliente chino no es muy diferente al estándar, excepto porque sus pies son algo más anchos

que no nos damos cuenta de que China es un continente. Por un lado es una amenaza, pero a medio plazo la gente que quiera producir, y no sólo comercializar zapatos, tendrá que amoldarse a hacer un zapato medio-alto, sumándole el valor añadido de la moda». Tanto Navarro como su jefe de ventas hacen hincapié en que hay que diferenciarse del zapato que viene de China, «y buscar en muchos mercados pequeños puntos de venta; es decir, ir hacia un mercado extensivo y no intensivo como antes, porque hemos sufrido las consecuencias en destinos como Estados Unidos. De esta forma será más difícil que se fracase en todos».

En cuanto a las falsificaciones, es un riesgo con el que cuentan todos los empresarios, como un mal inevitable. «El riesgo de la copia lo tienes siempre, en media hora está hecha la foto y la tiene el interesado encima de la mesa de su despacho, pero es que no le puedes poner puertas al campo».

No obstante, para Navarro (flamante pregonero de las Fiestas de Moros y Cristianos de Petrer), «Chi-



LA GRAN ESPERANZA CHINA

Hong Kong ocupó en el año 2002 el puesto 30 entre los mercados de destino de las exportaciones españolas de calzado, situándose como segundo mercado en el Sureste Asiático, tan sólo por detrás de Japón. La tendencia de los últimos años, según muestra el informe del ICEX (Instituto Español de Comercio Exterior), es la estabilización de las cifras en las exportaciones después de la crisis asiática. Las exportaciones a Hong Kong experimentaron durante el año 1998 un drástico decrecimiento, en torno al 41%, tanto en valor como en volumen, con una grave repercusión en el sector del calzado, que empañó los buenos resultados alcanzados durante los ejercicios precedentes.

En cuanto al precio, el instituto español refiere que el valor medio por cada par exportado ha ido creciendo paulatinamente hasta situarse en más de 38 euros, que significa el precio más caro de todos los mercados exteriores. «A pesar de lo cual —añade—, el precio medio se mantiene alrededor de un 25% más barato que el del zapato italiano, el cual sigue siendo, con diferencia, el calzado europeo más caro vendido en Hong Kong». En total, las exportaciones españolas de calzado a este mercado sumaron 485.000 pares en el año 2002, por valor de casi 18 millones de dólares, según las cifras del ICEX. Por artículos, el calzado de cuero es el más demandado, acaparando un 93% del total exportado, y en concreto es el zapato de señora y caballero el que concentra la demanda.

Las perspectivas del mercado en Hong Kong y China, vaticina la Administración española, «son halagüeñas para quienes estén dispuestos a invertir en su marca y en diseño con un posicionamiento medio-alto, o que intenten cubrir determinados nichos como el mercado juvenil».

na es el mercado más difícil del mundo», al que a los inconvenientes antes citados hay que añadir la distancia («no es lo mismo que Francia, que la tienes aquí al lado»), y la idiosincrasia de sus habitantes. «Tienen otra forma de actuar, su apertura al exterior está siendo muy lenta, y su mentalidad es netamente exportadora, lo que no ocurre en Hong Kong, que es prácticamente occidental».

Además, el empresario recuerda que China se sustenta sobre una economía planificada en un régimen totalitario, «donde la gente trabaja por un sueldo base», y donde las fábricas «están montadas con una alta tecnología, tienen lo mejor de lo mejor. Allí no hay ni un papel por el suelo, tienen un encargado para supervisar por cada cuatro operarios, con unas cadenas de montaje perfectamente organizadas. El chino es muy disciplinado y esto no le supone ningún esfuerzo, porque en su lugar de trabajo tiene comida y duchas. Es otro concepto diferente», afirma, que da lugar a una mano de obra mucho más barata que la occidental. ■

Francisco Marcos, S.A.

SU CÁMARA DE VISIÓN TRASERA TE PERMITE CIERTAS MANIOBRAS. SU PRECIO TAMBIÉN.



17.300 €

ABS + NBA + EBD, CLIMATIZADOR, CÁMARA DE VISIÓN TRASERA, RADIO CD.

Maniobras mejor en un Nissan Primera, y no sólo porque dispone de Cámara de Visión Trasera. Incorpora preinstalación de Equipo de Teléfono, Climatizador, Radio CD, 109 CV, ABS+NBA+EBD por 17.300€. En un coche así sería absurdo mirar hacia atrás.

3 AÑOS DE GARANTÍA

☎ 902 19 79 05

www.nissan.es

PRIMERA



SHIFT_expectations

*PVP recomendado Primera Visia 1.6 (incluye IVA, impuesto de Matriculación, Transporte, Nissan Assistance, Campaña Promocional y Plan Prever) 3 años de Garantía ó 100.000 Km. Precios válidos para Península y Baleares y vehículos en stock. Condiciones para Flotas, Taxis y Servicios públicos dirigirse a su Concesionario Nissan. Gama Primera (l/100 km). Consumo urbano desde 7,3 hasta 11,9; Consumo Extraurbano desde 4,8 hasta 7; Consumo Mixto desde 5,7 hasta 8,8; Emisión CO₂ (g/km) desde 151 hasta 209.

GRUPO

Víbera

Con las fiestas locales

ESTACIONES DE SERVICIO

E.S. EL GUIRNEY I y II en Petrel

E.S. EL CID en Petrel

E.S. IDELLA en Elda

E.S. LA ELDENSE en Elda

E.S. LA TORRETA en Elda

E.S. EL CASTILLO en Sax

E.S. STA. EULALIA en Sax

E.S. LA CRUZ BLANCA en Almansa

E.S. RIHEMA en Almansa

E.S. LAS TORRES en Almansa

E.S. MIRAFLOR en Almansa



PARA EL PROTOCOLO DE LA ALCALDÍA Y DE LAS CONCEJALÍAS DE IZQUIERDA UNIDA PETRER MENSUAL NO EXISTE

La marginación como sistema

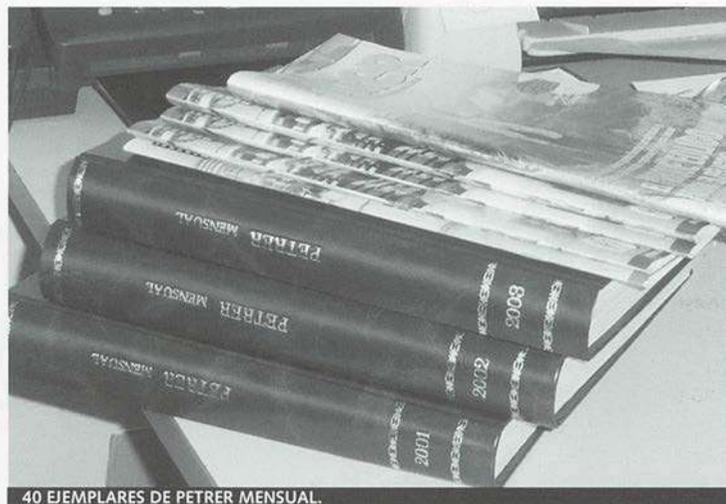
Desde hace más de tres años existen «órdenes expresas» de no insertar publicidad institucional en esta publicación

Hará ahora, casi año y medio que ésta revista presentó una instancia en el registro municipal solicitando información sobre los medios de comunicación que se beneficiaban de la denominada **publicidad institucional**, es decir, los anuncios de todo tipo que el ayuntamiento inserta en los periódicos, las cuñas radiofónicas que emiten las emisoras de radio o los «spots» publicitarios de las televisiones. La intención era realizar un reportaje de cómo se reparten la **tarta** los diferentes medios de difusión que **operan** en la zona. No ha podido ser. Aquella solicitud dirigida al alcalde de la población, José Antonio Hidalgo, estará escondida en cualquier cajón de su despacho purgando la transparencia que tanto **cacareó** Izquierda Unida cuando estaba en la oposición y que una vez alcanzado el poder se ha convertido en la mejor aliada del oscurantismo y de la opacidad. Como no podemos realizar el citado reportaje por falta de información, si le vamos a contar de **primera mano** la marginación a la que está siendo sometida esta publicación por parte del Ayuntamiento gobernado por IU. **PETRER MENSUAL** no ha tenido más remedio que acudir a los tribunales con el fin de ver salvaguardados sus derechos.

Un único anuncio ha insertado el ayuntamiento petrerense a lo largo de los tres años y medio de vida de esta publicación. Fue en mayo del año 2000 y aquella **osadía** le costó al entonces concejal de Fiestas, Julio Matías Bernabé un sonoro paquete por parte del Grupo Municipal de Izquierda Unida y también del **Consell Politic** de la misma coalición. En la próxima ocasión Bernabé tuvo la deferencia de mandar una carta aduciendo falta de presupuestos al mismo tiempo que pocos días después su concejalía salía publicitada en medios de comunicación de muy escasa difusión y que **pasaban olímpicamente** de las fiestas petrerenses. Preci-

La revista local ha acudido a los tribunales para que se produzca una distribución más justa de la publicidad que genera la administración local

samente ese año **PETRER MENSUAL** hizo un gran esfuerzo económico y de investigación sobre las fiestas de nuestro pueblo. Para ser justos hay que decir que en otra ocasión, a mediados del pasado otoño, llegó **vía agencia** una or-



40 EJEMPLARES DE PETRER MENSUAL.

den de publicidad de la Concejalía de Medio Ambiente cuando esta delegación era ostentada por la so-

cialista Pilar Brotons.

La actitud **hostil** hacia este medio de comunicación local que go-

Andrés Payá S.L.

La Alianza Española Seguros

Príncipe de Asturias 1 Bajo • Apdo. 174 • 03610 **PETRER** (Alicante)

Telf.: 966-95-26-77 • Fax:966-95-59-89

MENSUAL **PETRETER**

PUBLICACIÓN INDEPENDIENTE



Héctor Navarro Guillén con D.N.I 22.107.513M con domicilio fiscal en Paseo de la Explanada nº 31 A Entresuelo de esta población y como director de la revista local Petrer Mensual solicita que le sea facilitada la siguiente información:

Publicidad institucional que generan las distintas delegaciones de la Corporación Municipal (Fiestas, Desarrollo Económico, Sanidad, Educación, Medio Ambiente, Deportes, etc) y la propia Alcaldía.

Medios de Comunicación (empresas periodísticas) que se benefician de la mencionada publicidad institucional y en que cantidades durante los ejercicios económicos del 2001 y 2002.

Es nuestro deseo que dicha información nos sea facilitada en el plazo más breve posible ya que estamos confeccionando un reportaje sobre el tema.

Petrer, 11 de Diciembre de 2002

Fdo. Héctor Navarro Guillén

SR. ALCALDE-PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE PETRETER

za de una importante difusión en nuestra población y que ha contribuido de manera decisiva a enriquecer la investigación local ha sido una constante, no solamente en el terreno publicitario, sino allí donde han podido hacer daño. Un ejemplo: en ninguna de las dos bibliotecas de la población, la de Paco Mollá y la de Enrique Amat, tienen presupuesto para adquirir la revista mensual. Debido a la de-

manda de los lectores sus responsables tienen que valerse de **argucias** (dinero de las fotocopias o ingresos de las «multas» por devolver los libros tarde) para adquirir la publicación.

La táctica de la mayoría de los concejales de Izquierda Unida, especialmente de los **antiguos**, ha sido **ignorar** la existencia de una publicación local que cada vez goza de más difusión y que cumple una

labor social importante, se esté o no de acuerdo con su línea editorial. Junto a los artículos críticos aparecen otros reportajes divulgativos, curiosos o de investigación que son del agrado de la inmensa mayoría de los lectores. Otro ejemplo: para las delegaciones que a lo largo de estos últimos años ha ostentado Izquierda Unida la revista **PETRETER MENSUAL** no existe y por lo tanto no aparece en cada uno de

precisamente por sus habituales prácticas sectarias. Con el agravante de que se juega con dinero público, el de todos los vecinos. **PETRETER MENSUAL** pudo pagar con la misma moneda pero no lo hizo. Durante ocho meses (de octubre del 2002 a mayo 2003) puso a disposición de todos los partidos políticos, incluida Izquierda Unida, una página gratuita para que incluyeran sus respectivos

A pesar de su gran difusión, la publicación independiente nunca ha figurado en los protocolos de las concejalías de Izquierda Unida ni tampoco en el de la Alcaldía

sus respectivos protocolos ni, por supuesto, **faltaría más**, en el de la Alcaldía. Para no faltar a la verdad en el de Cultura, cuyos responsables fueron los socialistas Juan Conejero y Vicent Brotons, sí aparece, pero no tardarán mucho en **eliminarlos**. El alcalde, que **tiene a bien**, con el dinero de todos los petrerenses, invitar por Navidad a una comida o cena a todos los medios de comunicación de Petrer y comarca nunca se acordó de **PETRETER MENSUAL**. Lo mismo ocurre con las charlas-cena de los Círculos de Opinión cuando, paradójicamente, esta revista está seriamente comprometida con los asuntos socioeconómicos de nuestra población.

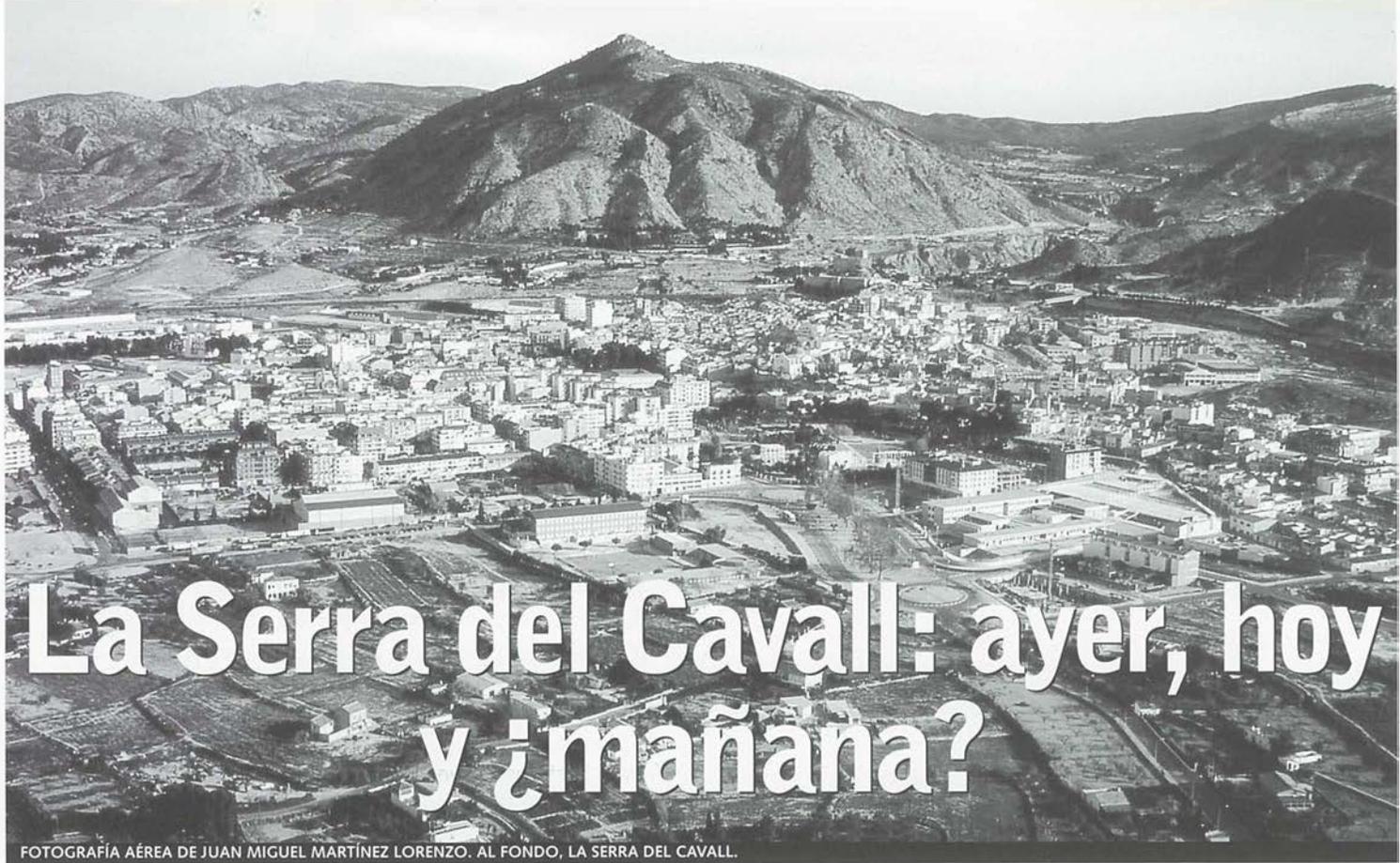
La táctica del avestruz, la de esconder la cabeza ante la evidencia, ha sido la consigna a seguir de un partido que, desgraciadamente, cada vez se parece más a una **secta** que a una formación política,

mensajes de cara a las elecciones municipales. Izquierda Unida y su líder, José Antonio Hidalgo, utilizaron el espacio gratuito en cada uno de los números editados, rentabilizando al máximo cada **centímetro cuadrado** de papel.

El **descaro** con la injusta distribución de la denominada publicidad institucional es tan grande que la editora de esta revista local, **Alvent Comunicació**, no ha tenido más remedio que acudir a los tribunales para salvaguardar sus derechos y provocar una equitativa distribución de los recursos económicos públicos destinados a difundir la actividad y acontecimientos generados desde la Administración local. Lo peor de todo es que a Izquierda Unida, como en otros muchos pleitos, no le va a costar **un duro** de su bolsillo. Están acostumbrados a que de su nefasta gestión se hagan cargo siempre las arcas municipales. ■

tascaamencia

Plaza España Telf. Móvil 630 732 698 03610 PETRETER (Alicante)



La Serra del Cavall: ayer, hoy y ¿mañana?

FOTOGRAFÍA AÉREA DE JUAN MIGUEL MARTÍNEZ LORENZO. AL FONDO, LA SERRA DEL CAVALL.

EL MONTAÑERO ALCOYANO ANTONIO CALERO DESCRIBIÓ GRAN PARTE DE NUESTRO PAISAJE, DESDE ENTONCES HA CAMBIADO MUCHO Y PUEDE CAMBIAR AÚN MÁS

La afirmación que prologa a la obra de Antonio Calero Picó, «Las montañas de Alicante», realizada a partir de las excursiones del autor entre 1974-77, que afirma «creemos que se trata de una obra cuyo contenido será muy buscado el día de mañana» no pierde vigencia ni sentido por el paso del tiempo. No obstante, el valor semántico de ese sentido puede cambiar drásticamente en muy poco tiempo. Puede pasar de tener un valor útil y actual, de recreación, de guía de viaje para el excursionista, a tener un valor meramente histórico. Puede pasar de ser una descripción del paisaje que se veía desde tiempos inmemoriales y que alguien –Antonio, que en estas marchas por Petrer contó con la compañía de Daniel Esteve Andreu, expresidente del Centro Excursionista Eldense– plasmó hace treinta años, a ser un recuerdo de lo que tuvimos.

LUIS HUMBERTO VILLAPLANA

Muchas de las montañas y zonas verdes de las que dan fe su belleza y valor ecológico y paisajístico las

palabras de Antonio, están «obligadas» a convertirse en *zonas industriales*, como vimos el número pasado, por obra y gracia (maldita la que tiene) del plan eólico valenciano. No es mi intención

analizar en estas líneas el injusto y visceralmente económico plan eólico, ya existe una coordinadora (que agrupa a todos los pueblos afectados) que se encarga de ello y textos reveladores como el de

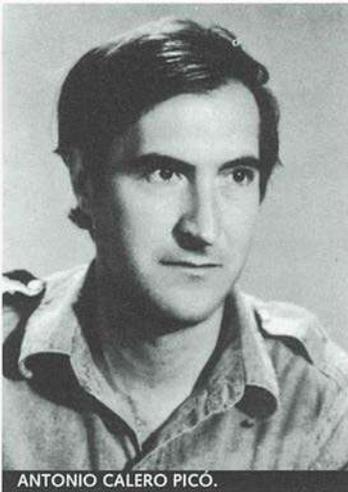
Fernando Moles («Así se anula la voz del pueblo») que muestra cristalinamente cuál, por qué y cuánto de perjudicial es la situación que se nos viene encima. Mi intención es más sencilla, digo,



Palacio del Mármol

Mármoles - Granitos

C/. Dámaso Navarro, 6 (Frente Parque 9 d'Octubre) • PETRER



ANTONIO CALERO PICÓ.

«Mi generación no ha podido disfrutar de un fenómeno natural único como el arenal de Pruna»

por cuanto no ejerzo de creador, sino de transmisor de lo que otros dijeron, para que esas palabras,

Justo después de la descripción que se hace de la Sierra del Caballo viene una del arenal de Pruna, cuya arena se la llevaron porque era una arena idónea para la construcción. Una razón tan estúpida y ridícula como ésta no sólo ha logrado que Antonio —que estaba al teléfono y que evidentemente lleva tiempo sin visitar Petre— me tomara por un loco (su reacción, no lo duden, ha ido del asombro más incrédulo a la indignación y tristeza más feroz, al igual que cuando le he comen-

IN MEMORIAM

tado el tema de la cantera de la Sierra del Caballo —que trataremos en la revista próximamente—, ha hecho que mi generación ya no haya podido disfrutar de un fenómeno natural único en el mundo y de valor incalculable (bueno, no, al parecer todo fue —y es— fácilmente calculable). Una generación que, ya que lo ha sufrido, no debería legar más recuerdos, sino hechos. En todo caso,

como del arenal de Pruna es lo único que queda, valgan estas líneas como memoria: «el excursionista que sube a la sierra Caballo descubre a poco un arenal sobre la cara de una montaña inmediata; es el arenal de Pruna. Cerca hay también otro. A estos arenales se les conoce simplemente por el nombre de Los Arenales, y quedan situados dentro del término de Petrel, entre la sierra

del Caballo y la llamada umbría del tío Marcos».

«Estos arenales, que forman un paisaje pintoresco de desierto, son curiosos por una teoría divulgada en Elda, la cual dice, respecto de su formación, que se trata de arena transportada desde el Sahara por corrientes de aires en un lento proceso de miles de años. Otra teoría, ya no peregrina, es que la arena se desprende de la misma naturaleza de la montaña. De todas formas, es muy curiosa su visita».

efectivamente, sirvan de reflexión y preserven todo su sentido, como en el caso de las impresiones de Antonio sobre la Sierra del Caballo: «el sendero se mete por la peña Gorrit, la traspone y a continuación, la cumbre. Espera al excursionista una vista amplia y

de fondos pintorescos: en primer lugar, la sierra del Cid; al sudeste y delante, los picos del Enebro. Entre esta panorámica explicada y la sierra del Caballo media la rambla de Pusa; interesante rambla porque aquí acamparon las tropas de Aníbal, camino de Roma

por los Pirineos y los Alpes; se han encontrado monedas, utensilios y otros vestigios de dicha época. En dirección igualmente sudeste, y al fondo, por entre el espacio de la Sierra del Cid y las Peñas Montesas, vemos paisaje marino con San Juan y el castillo de Ali-

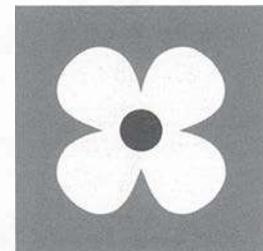


Antonio Mira Poveda, S.L.

FABRICA DE BOLSOS EN PIEL, SPORT Y VESTIR

Bolsos Maridel

FABRICA DE BOLSOS SPORT Y VESTIR

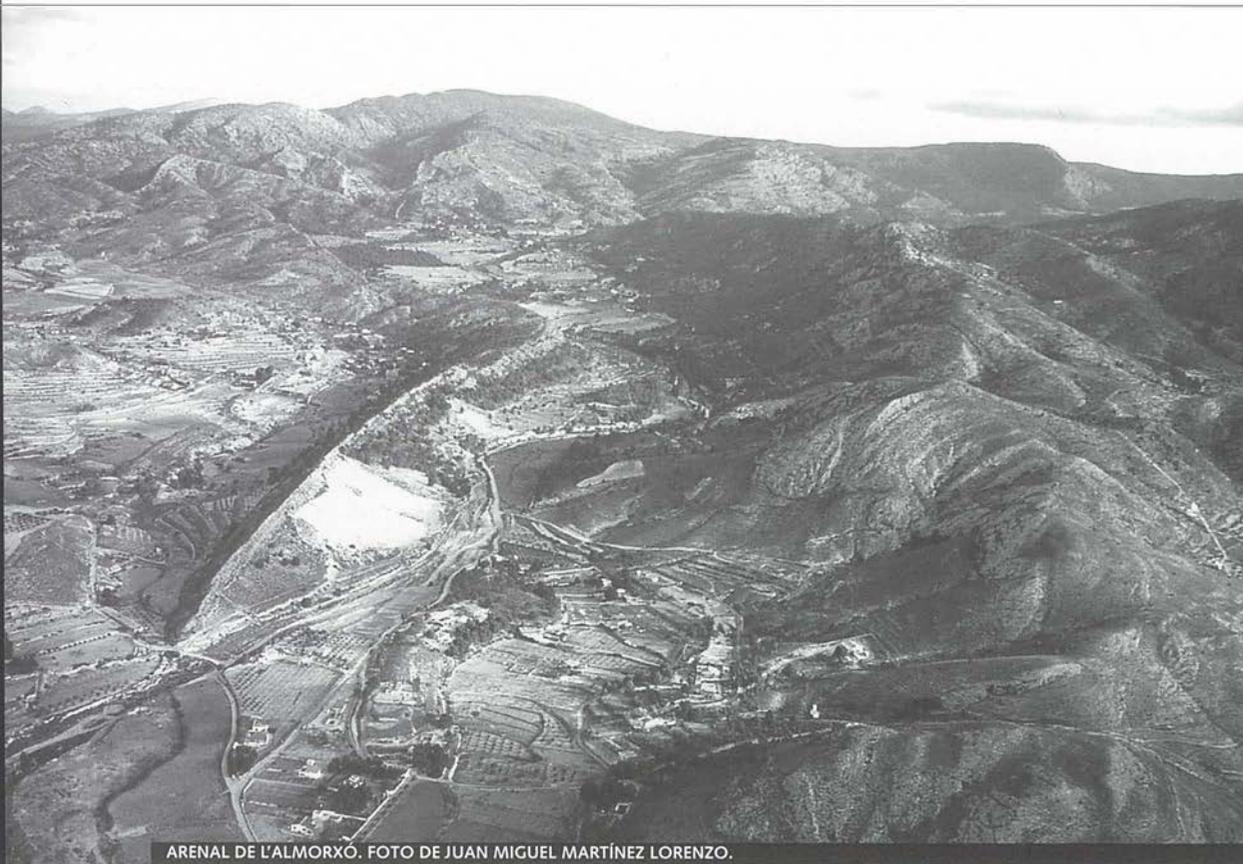


Bolsos
Maridel

C/ Amazonas, 18-20

Tels. 965 37 01 58 - 965 37 21 12 • Fax 965 37 21 12

03610 PETREL (Alicante)



ARENAL DE L'ALMORXÓ. FOTO DE JUAN MIGUEL MARTÍNEZ LORENZO.

«Muchas de nuestras montañas están condenadas a convertirse en zonas industriales»

no arcilloso, por peñas escuetas y por trozos de vertiente poblados de pinos. (...) El ganado que se ha alimentado por aquí ha estado siempre gordo y hermoso. (...) Es una sierra bastante frecuentada, pues aparte de la proximidad de los grandes pueblos de Elda y Petrel resulta muy pintoresca, llena de panorámicas que nos muestran la profundidad y anchura de la cuenca del Vinalopó».

Paisaje y zona que se van a alterar de manera irreversible. Y eso es sólo una parte de las nefastas consecuencias que tiene que contemplar el legado terrenal (nunca mejor dicho) como un negocio (si el plan eólico valenciano se ejecuta, más de ocho millones de metros cuadrados de montaña y zonas verdes serán propiedad de empresas privadas).

cante; al sur, los pueblos de Elda y Petrel, y al fondo, Novelda y Aspe con las sierras de Horna, El Reclot, La Mina, la sierra de Cre-

villente y la Pila (esta última es murciana); al sudoeste la sierra, también murciana, del Carche nos cierra el horizonte; al Oeste, pri-

meramente las inmediatas montañas del Monastil, La Torteja, el Marín y Camara, todas en grupo, resaltando esta última de Camara; al fondo, la Sierra de Salinas, y tirando un poco al norte, la sierra de Cabreras; completamente

Expo-Auto Verdú, S.L.

Pol. Ind. Salinetas - Avda. Libertad, 64 • 03610 PETREL
Tel. y Fax 96 695 00 26 • Móvil 686 005 428

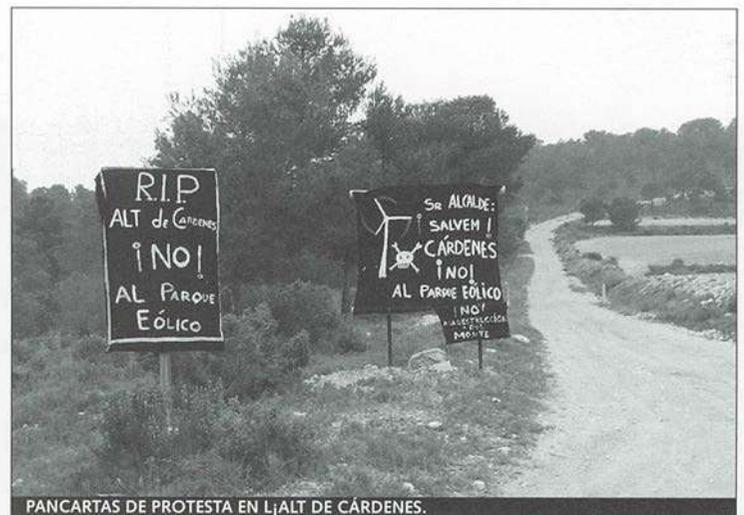


Mercedes-Benz
Servicio Oficial

- Nuevo taller multimarca
- Revisiones pre-I.T.V.
- Diagnóstico electrónico de su motor
- Industriales ligeros
- Revisiones de mantenimiento a precio cerrado
- Descuentos en aceite motor

- Venta de vehículos de todas las marcas.
- Especialistas en Mercedes-Benz y vehículos de importación.
- Todos los vehículos en stock con menos de 18 meses y entrega inmediata.
- Vehículos por encargo, en un plazo máximo de entrega de 15 días.
- Si necesita información sobre algún vehículo y le resulta imposible desplazarse hasta nuestras instalaciones, póngase en contacto con nosotros y nuestro comercial le visitará.

Les recordamos que nuestro horario es de 8:30 a 13:30 y de 15:30 a 20:30 h.



PANCARTAS DE PROTESTA EN L'ALT DE CÁRDENES.

al norte de Peñarosa, la Argueña, Formoses, Chocolate y el Alt de Peret; delante e inmediato, el llamado Alt de Cárdenes (éste es estribación de la Sierra del Caballo); al nordeste, la sierra del Fraile y l'Empenyador (Castalla), y al este, la magnífica y soberbia panorámica del Maigmó. (...) La naturaleza es (...) propia de la cuenca del Vinalopó, y formada en parte por paisaje blancuzco de terre-

Infórmense sobre los pros y los contras de la instalación de los complejos industriales eólicos, descubran la otra cara de la «energía verde», y luego decidan. Y una vez que lo hayan hecho, recuerden: «no contra la voluntad del pueblo». Porque hay pocas cosas más tristes que leer un libro de un aficionado a la naturaleza y otorgarle a su autor el adjetivo de privilegiado. ■

ESTE MES

FORD TRANSIT CONNECT

TDCi 90CV

desde **10.730€***



* Transit Connect TDCi 90cv Kombi batalla corta. Precio recomendado en Península y Baleares. Incluye aportación Ford y de los concesionarios. Transporte e impuestos no incluidos. Válido para unidades con 3 meses en stock.

Automóviles Murcia, S.L.

Autovía del Mediterráneo, Km. 375
03610 PETREL (Alicante)

Tels.: 96 537 56 11 - 96 537 13 50 • Fax: 96 537 56 69

Ford Vehículos Comerciales



«La familia está hipotecada»

Es la primera mujer en la historia de Caixapetrer que ha sido directora. Aunque para algunos esto puede parecer algo trivial, sin importancia, la realidad nos demuestra que nada es fácil y que las cosas se consiguen con mucho trabajo, esfuerzo y constancia. En el caso de Ana, también. Desde 1999 está al frente de la Oficina número 10 de El Campet en donde trabajan tres personas. Comenzó sin ningún cliente y en la actualidad se cuenta con centenares. Es una directora, dice, «de poble», sin pretensiones, sencilla, afable, comunicadora, receptiva. Ama sus raíces, su trabajo, su familia, las fiestas, y se confiesa más consumista que ahorradora. Se queja de la falta de tiempo libre, de las muchas obligaciones a las que debe atender una mujer que trabaja fuera de casa y de lo rápido que corre el tiempo. Comenzó con 16 años manejando cifras, balances, hipotecas y todo ese complejo engranaje que mueve una entidad bancaria. Su modestia y falta de ambición han sido como amuletos de la suerte en su trabajo porque ella ha alcanzado, lo que otros muchos desean, sin lograrlo jamás.

CONCHA ROMERO

PREGUNTA.- Comenzaste muy joven en Caixapetrer.

RESPUESTA.- Sí, comencé con 16 años, en la oficina principal de la calle Gabriel Payá, allí desarrollé trabajos de auxiliar y poco a poco tuve acceso a otros puestos. Desde entonces las cosas han cambiado mucho.

P.- La mayoría de gente que trabaja en esta entidad bancaria mantiene su puesto de trabajo hasta la jubilación. Es un síntoma muy positivo y una clara señal de qué estáis a gusto.

R.- Es verdad. Somos como una gran familia, nos integramos muy bien en el trabajo y consideramos a la caixa como algo nuestro.

P.- Eres la primera mujer que accede al puesto de dirección en la historia de la entidad. ¿Ha sido difícil o la suerte ha estado de tu lado?

R.- Es algo que yo nunca había ima-

«Mi trabajo consiste en ser relaciones públicas entre el cliente y la caixa.»



ginado. Aunque parezca extraño, yo no he sido una persona ambiciosa, sí tengo que decir que mi trabajo me gusta pero

jamás pensé en que pudiera ser directora de ninguna oficina. Las cosas llegan cuando tienen que llegar, es más, creo que si vas tras ellas es cuando no las consigues.

P.- ¿En qué consiste tu trabajo, que a mí personalmente, me parece difícilísimo?

R.- No es nada difícil, te lo aseguro, porque es algo a lo que te has ido familiarizando y que dominas sin pensar, como otro trabajo cualquiera. Pero contestando a tu pregunta, mi trabajo consiste básicamente en ser relaciones públicas entre el cliente y la propia entidad. Es decir, se trata de comprender a

la persona que viene hasta aquí, además de facilitarle lo que ella anda buscando.

P.- A las mujeres nos cuesta más acceder a los cargos de dirección, es esto un tópico, o es una realidad palpable. ¿Qué opinas?

R.- No, no es un tópico, es real. Las mujeres lo tenemos más difícil que los hombres porque siempre tenemos que estar demostrando que «valemós» y que somos capaces, además tenemos, aunque se ha repetido muchas veces, una doble jornada en casa, porque también somos madres, hijas, cocineras, enfermeras y una serie de roles de los que es muy difícil desprenderse porque la sociedad está estructurada de esta forma. Todo esto debe ser controlado, dosificado y premeditado para poder llevarlo día a día adelante. El tiempo corre demasiado y al término de una jornada siempre nos quedan cosas por hacer.



FLORISTERÍA NATURALEZA TROPICAL

Adela Carbonell Gimeno

Gabriel Payá, 32 - Tfno.: 96 537 01 84
PETRETER (Alicante)





ANA DURANTE LA ENTREVISTA.

P.- ¿Has tenido a alguien que te ha ayudado, aconsejado, alentado, ese tipo de persona que es como una especie de «maestro»?

R.- Sí, mi padre, en primer lugar. Él ha sido siempre un apoyo constante y de vital importancia para mí. He de reconocer que he tenido mucha suerte.

P.- ¿Y cómo calificas a la gente de Petrer, ahorradora o consumista?

R.- La gente gasta más que ahorra. La familia está hipotecada. Somos así, la gente que ha llegado a Petrer de otras regiones es más ahorradora, tiene otro concepto de vida diferente a los que hemos nacido aquí.

P.- ¿Se sigue pensando en pesetas?

R.- Sí, porque tenemos que tener en cuenta que toda la vida hemos pensado en pesetas y en dos años no podemos cambiar la mentalidad. La moneda fraccionaria del euro está costando. Las cifras más altas son las que la gente todavía no domina. En los créditos se suele pedir las cantidades en euros. Se habla, por ejemplo, de quince millones de pesetas, después se transforma esta cifra en euros.

P.- El tipo de interés ha caído en picado en los últimos años.

R.- Lo he conocido al 14% y ahora ha bajado hasta un 1,90% en letras del

tesoro, además fluctúa todos los días. Ha cambiado todo mucho.

P.- ¿La crisis se nota?

R.- Se empieza a notar. Se ve venir y esto pues nos preocupa, a nosotros también porque cuando los créditos se dejan de pagar, es duro para todos.

P.- En una ocasión Vicente Rico, el que fue Presidente de Caixa Patrer, me dijo que «la caixa funciona sola porque está perfectamente engrasada». Pero me imagino que también se presentan problemas.

R.- Sí que existen. Los más graves: cuando una familia no puede hacer frente a un crédito, se intenta solucionar de

«Se sigue pensando en pesetas, las cifras más altas todavía no se dominan.»

la mejor forma posible, pero nosotros dependemos del Banco de España, él nos marca unas pautas y debemos seguirlos.

P.- ¿Eres ahorradora, te gusta comprar?

R.- No soy nada ahorradora, soy más gastadora, cuando veo algo que me gusta no se me escapa y siempre voy hacia lo más caro. Es algo que no falla.

P.- Después del trabajo, de cuidar de la casa y de la familia, qué cosas te gusta hacer.

R.- Cuando termino con todo esto, una de las cosas que me gustan hacer es leer pero la verdad es que tengo muy poco tiempo, porque las obligaciones nos arrastran y nos quitan casi todo el tiempo libre.

P.- Las fiestas de moros y cristianos que a punto están de comenzar es una de las cosas que te apasionan.

R.- Sí. Bueno, yo me integré en la Colla dels Moros Nous, porque es algo que me distrae, me divierte, me desengancha de todo. El pasado verano hicimos lo que yo llamo «una tourné» porque no paramos, prácticamente todos los días íbamos a algún pueblo en fiestas.

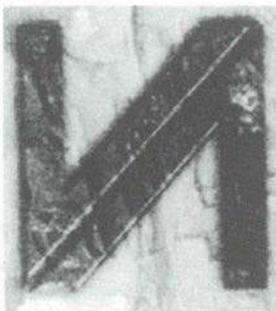
P.- Tu vinculación con la Comparsa de Flamencos viene de lejos.

R.- A mí me bautizaron los Flamenos el día de San Bonifaci, después fui Rodela y ahora este año desfilaré con el traje de Abanderada de mi madre que salió en los años 1948 y 1949. Con este mismo traje, en 1950, salió mi tía. Cuando se celebró el primer centenario de esta comparsa, yo ya quise salir pero estaba embarazada de mi hijo y no pudo ser, ahora me he quitado un poco esa espina que tenía. Y me hace mucha ilusión.

P.- ¿Cómo eres? Me refiero al ser humano, no a la directora.

R.- ¿Cómo soy? Me considero una persona bastante sencilla, una persona del pueblo, una persona normal y corriente que tiene un trabajo también normal y corriente. Cuando me llamaste para concertar la entrevista me pareció algo extraño porque pienso que hacer este trabajo no tiene importancia. A lo mejor te he defraudado...

No, no me has defraudado, porque nadie defrauda a nadie. Somos todos únicos y diferentes unos de otros. Irrepetibles. Cada cual desempeña un papel, un rol, un guión. Pero, al mismo tiempo, interiormente todos somos iguales. No, Ana, para nada me has defraudado, porque tu sonrisa y tu sentimiento han abierto las puertas para que este encuentro se haya realizado, aportando, para los lectores, algo de tu persona, de tu trabajo y de tu lugar en la sociedad. ■



SEBASTIÁN NAVARRO, S.L.

HORMIGONES

Oficina: Apdo. Correos 80
Tfno.: 96 537 47 62 • Fax: 96 537 47 89
03610 PETRER (Alicante)

Planta: Carretera de catí, Km. 2,3
Tfno.: 96 537 51 23

MANUEL PÉREZ CASTAÑO SE HA CONVERTIDO EN UN FIEL CRONISTA GRÁFICO DE LA REALIDAD LOCAL

Érase un hombre pegado a una cámara

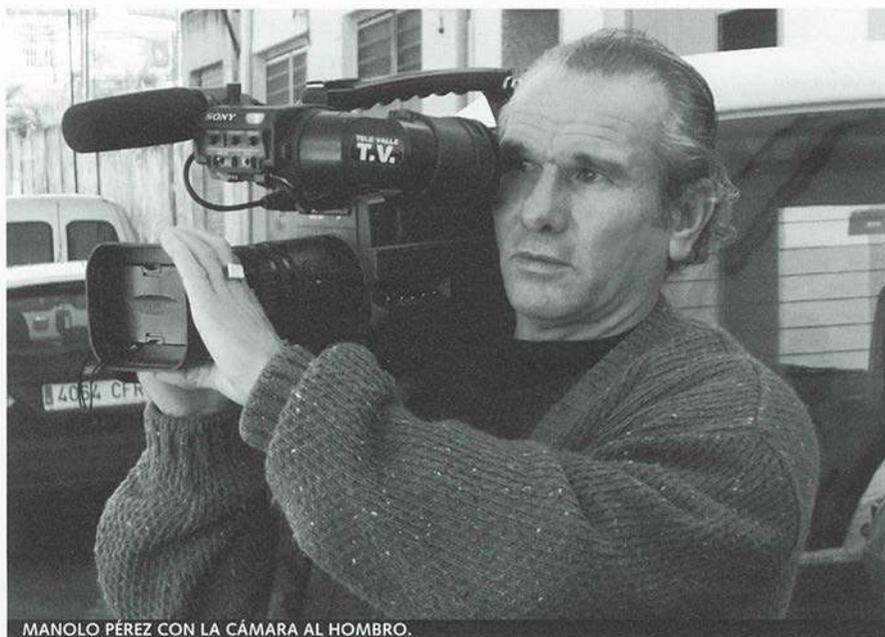
Tras siete años en Tele Petrer, su presencia es ineludible en actos y festejos

La vida de Manuel Pérez Castaño dio un giro hace siete años, cuando se compró su primera cámara de vídeo. Manolo no se separaba de su nuevo *juguete*, «iba a todas partes con la cámara, como los chiquillos con una pelota de fútbol», y Pablo Navarro, profesor y colaborador de Tele Petrer, se fijó en este reportero espontáneo que aparecía en todos los actos de interés que se celebraban en Petrer y le *fichó* para la televisión. De esta forma, Manolo pasó de ser sólo operario de una fábrica de calzado a ampliar sus miras como reportero de ratos libres y fines de semana, un fiel cronista gráfico de la realidad local al que pocas cosas se le escapan.

MARIA CUCHILLO

Aunque su vocación se manifestó tardíamente, la satisfacción que la cámara provoca en este eldense de 51 años afincado en Petrer es evidente. Su formación ha sido totalmente autodidacta, desde que le llamaron de la televisión local y «me picó el gusanillo» no ha dejado de aprender de todos los profesionales que a lo largo de estos siete años han desfilado por la emisora. Una actividad que «no da para comer», admite, y a la que se dedica gran parte del fin de semana, «aunque lo primero es atender a la familia», puntualiza.

Manolo cambió gustosamente la cámara de aficionado por la de vídeo profesional de Tele Petrer, pero no la costumbre de salir acompañado de ella, hasta el punto de que «hay gente que dice que no me conoce cuando voy sin la cámara», que se ha convertido en su tercer ojo. La presencia de Manuel Pérez se ha hecho tan habitual en fiestas, actos oficiales, presentaciones, coloquios y todo tipo de actividades que es reclamado por la calle por la gente que le reconoce. «A veces parezco el médico de los pobres -bromea-, me paran y me dicen 'Manolo, a ver si puedes venir a tal o cual cosa'», y siempre que puede procura no defraudar a su público. Tanto confianza ha depositado Tele Petrer en él que basta con que Manolo diga «voy a traer género bueno» y agarre la cámara, para saber que a su regreso contarán con ma-



MANOLO PÉREZ CON LA CÁMARA AL HOMBRO.

terial de interés para emitir en su programación.

De todos los personajes que recoge a través de la lente, Manolo se queda con los niños y las personas mayores, «que son los más agradecidos y los que más ven la televisión, porque si sacamos a un chaval de 18 años, a las diez de la noche está con la novia en la calle y no lo ve. En realidad la mayoría de la gente es agradecida, y los hay incluso que me dan la enhorabuena por las imágenes que tomo. Yo sólo hago lo que buenamente sé y puedo».

Manolo es un hombre modesto, al que

le congratula que su trabajo sirva para algo más que rellenar programación. Con todo el material recogido está elaborando un archivo, que va almacenando y ordenando en la televisión, y que configura pequeños retazos de la historia local de Petrer. Y con la perseverancia de las hormigas, todo lo guarda para ser aprovechado cuando la ocasión lo requiere. Con el humor que le caracteriza, el cámara lo explica así: «Aunque sólo me hayan pedido un minuto, yo siempre echo un *chorrico* de más. Como soy alegre y bromista, voy tratando con la gente y grabando, y si es gente ma-

yor, pues ya tengo imágenes para cuando se mueran, aunque eso no se lo digo, claro». Pero no siempre el objetivo es la posteridad. Manolo ha desarrollado el sentido de la oportunidad de todo buen reportero que se precie, y cuando se anunció el cambio de Gobierno de la Nación, él ya estaba pensando en lo bien que le venían las imágenes que grabó de una conferencia de José Bono en Petrer. «Así, cuando se presente el nuevo Gobierno, ya lo tendré preparado». Algo parecido hizo cuando se confirmó la victoria electoral de Rodríguez Zapatero, «y pusimos imágenes de cuando vino a inaugurar la sede del PSOE en Petrer... Fue un puntazo», afirma orgulloso.

Esta devoción por el mundo televisivo le ha ido absorbiendo paulatinamente, con una intensidad que él mismo reconoce: «Sí, me voy liando poco a poco. Como no soy un hombre de ir al bar ni de jugar partidas, y me aburre sentarme a ver la tele, entonces me acerco por Tele Petrer y cuando no hay programación pongo una película, o una zarzuela...». Se siente como pez en el

RELOTGERIA
JOIERIA

Asturries

TALLER

Les Desea Felices Fiestas
de Moros y Cristianos

C/ Príncipe de Asturias, nº 1 Bajo
03610 Petrer (Alicante)
Telf.: 96 537 58 79

agua en este mundo de cámaras y estudios, y ahora recuerda sin añoranza el tiempo en que sólo era un aficionado a la fotografía y a las diapositivas «y me quedaba bobico mirando los escaparates, hasta que pude ahorrar y comprarme la cámara, y entonces Pablo Navarro se fijó en mí...», rememora agradecido.

Momentos buenos y malos

Aparte del estímulo profesional, Manolo asegura que «lo mejor de todo son las amistades que haces, que son muchas», y se congratula de haber vivido experiencias tan interesantes como la visita de la Infanta Elena al Museo del Calzado de Elda, cuando fue testigo de toda la parafernalia y organización milimétrica que rodean los actos en los que interviene la Familia Real. Tuvo que pedir permiso en la fábrica para ausentarse en horas laborales, un favor que procura evitar a no ser que, como en esa ocasión, «esté muy justificado por que sea algo importante y conveniente».

También ha habido momentos desagradables en estos años de *cameraman*, aunque afortunadamente han sido pocos. Recuerda, por ejemplo, cuando un festero cayó muerto de forma fulminante en mitad de un desfile. Manolo, siempre al

«Hay gente que dice que no me conoce cuando voy por la calle sin la cámara»

pie del cañón, llegó al lugar con su cámara, «pero no grabé la escena porque no lo vi conveniente». No obstante, reconoce que si en algún momento tuviera que grabar algún hecho desagradable o luctuoso, no dejaría de hacerlo. Pero Manolo no es amigo del riesgo, es un cronista local y reposado, que cuando ve a sus colegas en los telediarios, a corresponsales de guerra en Irak o Kosovo, «con las balas que les pasan rozando, yo me digo que mejor me quedo aquí, con el pueblo de Petrer».

Y por el pueblo de Petrer se le puede ver paseando a cualquier hora que le deje libre el trabajo en la fábrica. Armado de bolígrafo y papel, se dejallevar por las rutas del casco antiguo con la vista puesta en la noticia: farolas rotas o apagadas, baches del asfalto y coches abandonados. También acude a los alrededores de los centros comerciales, donde a menudo se acumulan los desperdicios en vertederos ilegales, y a los jardines donde el botellón deja un rastro de vidrios rotos a escasos metros de un contenedor. Todo lo anota en su cuaderno

antes de inmortalizar los desaguisados con su cámara. «He llegado a bajar a la calle para sacar la basura de casa y, sin poder evitarlo, me he acercado al campo de fútbol para grabar las farolas sin bombillas y lo oscura que está esa zona». Manolo se siente orgulloso de que muchas de sus denuncias no caigan en saco roto y sirvan para mejorar la situación. Sus reportajes han empujado al Ayuntamiento a renovar el alumbrado público o rectificar señales de tráfico mal situadas. «Tenemos mucha libertad de acción en nuestro trabajo, y a mí me da igual trabajar solo o en pareja, lo que me gusta es tratar con la gente, moverme, no me gusta que me manejen mucho».

Su lema profesional es «hacemos una televisión del pueblo y para el pueblo», y cualidades natas en él contribuyen a animar su tarea. «Soy observador y me fijo», manifiesta, pero también practica el pudor en su oficio, y hay imágenes grabadas que él mismo ha autocensurado para evitar daños a otras personas. «Un día, en la zona del

botellón había una pareja pegándose un revolcón de buena mañana, lo grabé todo, pero preferí no emitirlo. Además, yo siempre respeto cuando alguien no quiere que algo se grabe».

Manolo, incansable y sagaz, disfruta de unas efímeras vacaciones de quince días de agosto en la fábrica de zapatos, un periodo que coincide con el descanso de la programación en Tele Petrer. Pero él no para. «Esos días me dedico a recoger género en los conciertos de verano y lo que haya, que luego viene muy bien. Prefiero dedicar mi tiempo a eso que a darle vueltas a la olla con otros temas». Esta gran afición/devoción se extiende a su faceta privada, y Manolo se ha convertido en el cámara oficial de la familia en bodas, bautizos, comuniones y otros eventos. Lo acepta resignada y *profesionalmente*, aunque agradece a un pariente que tuviera la delicadeza de contratar a otro profesional para su boda, «porque ese día por fin pude ponerme *contento* de más», y abandonar a su fiel pareja, la cámara de vídeo, por unas horas. «Seguiré en esto mientras pueda -afirma con contundencia-, no me voy a quedar sentado en casa viendo la televisión...». Su nervio y su mirada observadora dan fe de que no se dedicará al dominó las tardes de ocio. ■

Moros y Cristianos 2004

CARNICERIAS HNOS. CUENCA

C/. Unamuno, 1 • Tel. 965 37 52 82

Mercado La Frontera, Puesto n.º 33 • Tel. 965 37 63 07

LA MEJOR CALIDAD, AL MEJOR PRECIO

TODO CORTADO, ENVASADO Y... SERVICIO DIARIO

• CORDEROS ENTEROS O MEDIOS	7,21€/Kg.
• MOLLA DE TERNERA	6,01€/Kg.
• LOMO ADOBADO	6,01€/Kg.
• LONGANIZA FRESCA CASERA	6,61€/Kg.
• MORCILLA FRESCA CASERA	4,81€/Kg.
• CHULETAS DE CERDO	5,41€/Kg.
• FASEGURAS	6,61€/Kg.
• HAMBURGUESAS	6,01€/Kg.
• CONEJOS	7,21€/Kg.
• JAMÓN SERRANO «RESERVA»	7,81€/Kg.
• JAMÓN DESHUESADO «RESERVA»	10,82€/Kg.
• QUESO MANCHEGO	6,61€/Kg.

TODO LO QUE NECESITA, HNOS. CUENCA SE LO FACILITA

Efectúe sus Encargos con Antelación

HNOS. CUENCA les desea unas **¡¡Felices Fiestas 2004!!**



AL ENVASE Y EMBALAJE
1989

ENVASES TORMOS PETREL



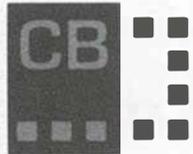
AL DISEÑO Y CREATIVIDAD
1990

DESDE 1951

ENVASES DE CARTÓN ONDULADO

ENVASES TORMOS, S.L.

C/. Pintor Zurbarán, 4 - Apdo. de Correos 212 - 03610 PETREL Alicante
Tel. 965 370 668 • Fax 966 951 909 • tormos@isistemas.com



PROYECTOS
REFORMAS
EQUIPAMIENTO

Construbateig

Avda. de Madrid, 8 bajos • 03610 Petrer
tel. y fax 966 95 06 64

Construbateig

Telefax: 966 95 14 80



Avda. Madrid, 8 • 03610 PETRER (Alicante)

EMPRESAS CONSTRUCTORAS DEL GIMNASIO **PAIDESPORT**
C.C. BASSA EL MORO – PETRER

Azulspa

Un espacio íntimo y acogedor donde disfrutar del agua

Agua, energía fresca en la que zambullirse y revitalizarse. Agua blanda y acogedora con vapores cálidos en los que deshacerse, dejarse ir, relajarse. Todo vale para apearse del ritmo imparabable de lo cotidiano. Hace cuatro semanas ha llegado a nuestra comarca *Azulspa*, un espacio donde el agua y las terapias naturales abren un nuevo camino para alcanzar la salud y la belleza. Seis mujeres se han puesto manos a la obra en este centro para ofrecer una larga lista de sorpresas «solo para mujeres» que incluye: envolturas de arcilla y algas; peeling de bambú y azúcar; exfoliaciones con sal de laminaria, bambú y jojoba; masajes aromáticos con azahar, jazmín, romero y medio centenar de esencias; tratamientos faciales con cacao, cáñamo, colágeno marino y el stretching, un masaje oriental de estiramientos musculares mediante toallas calientes. El plato fuerte de *Azulspa* es el circuito de agua que incluye un pediluvio o paseo de cantos rodados, sauna, baño turco, ducha escocesa, jacuzzis frío y caliente, ducha de esencias y, para acabar, una sala de relajación con infusiones. La suavidad del trato, el ambiente y la música es todo un homenaje a la mujer para cumplir el objetivo esencial de *Azulspa*: «hacerte disfrutar de un estado de bienestar integral».

«El agua, lo enovuelve todo, creando el plasma generador. El agua, flujo de vida, es la matriz, el hilo conductor. El tejido mismo de la vida es el agua»

Dokusho Villalba

Maestro de meditación budista zen

PATRICIA NAVARRO DÍAZ

El agua es uno de los elementos más abundantes del planeta. Está en la tierra, en las plantas, en el cielo, en los seres vivos. Somos básicamente agua. El agua fluye a través

de nosotros de la misma forma que fluye a través de los ríos. Por eso el torrente imparabable de la medicina natural y alternativa ve en el agua un medio de armonizar cuerpo y mente con tratamientos sencillos, apoyados con productos básicos de la naturaleza co-

mo algas, arcillas, minerales o aceites extraídos de flores y plantas.

La novedad hoy son los SPA. Estas siglas significan «salud por agua». Es el término acuñado para las zonas de agua que empiezan a multiplicarse en las grandes ciudades dentro de los ho-

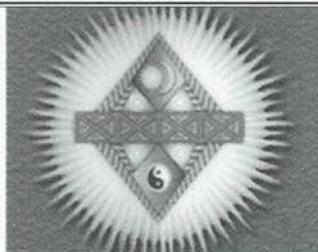
teles y en centros especializados: los balnearios urbanos. Esta nueva corriente ya ha llegado a nuestra comarca. *Azulspa* abrió sus puertas a principios de abril para ofrecer en sus 350 m² un completo circuito de agua, servicios de fisioterapia, masajes, pod-



EL EQUIPO PROFESIONAL DE AZULSPA AL COMPLETO.



BEATRIZ YÁÑEZ, LA FISIOTERAPEUTA DEL CENTRO, REALIZA UN TRATAMIENTO CON ARCILLA.



PASTELERÍA 
DARMA

C/ Jaime I, 15 · Tel. 96 695 00 81 · PETREL

BOLLERÍA
PAN
TARTAS
PASTELERÍA



LA DUCHA VICHY MASAJEA LA PIEL CON CHORROS ALTERNOS DE AGUA CALIENTE Y FRÍA.

logía, estética y solarium. Está situado en la calle San Ignacio de Loyola, 25, muy cerca de la conocida «farola» de Elda y pretende dar servicio a toda la comarca.

El centro tiene horario comercial de lunes a jueves, el viernes ofrece horario ininterrumpido y los sábados por la mañana también abre.

ANABEL: LA ILUSIÓN DE CREAR UN ESPACIO DIFERENTE

La creadora y propietaria de *Azulspa* es Anabel Obrador Gil, una eldense que, a sus 45 años, quiso dar un nuevo giro a su vida para hacerla más productiva e interesante compartiendo todo lo que había aprendido en los tratamientos que ella misma había recibido, en

sus lecturas, visitas a balnearios y cursos. «Antes hacía vida de ama de casa y llegué a un momento personal, con mis hijas ya casadas, en las que necesitaba hacer algo, poner un proyecto en marcha. Yo he tenido problemas de espalda y he ido a infinidad de sitios para hacerme masajes y rehabilitación y siempre he echado de menos que hubiera un sitio bien montado donde te pudieran atender. Esta ha sido mi intención, crear un lugar bien preparado donde pudieran venir las mujeres de Elda, Petrer, Monóvar, Novelda, Sax, Villena... A mí la aromaterapia me ayudó muchísimo, me encantan los aromas y la relajación. He leído mucho sobre estos temas, hice varios cursos sólo por aprender, por

conocer este mundo. Cuando una cosa te gusta realmente le dedicas mucho tiempo. Compraba revistas de salud, de balnearios, buscaba y sólo hacía que leer, leer...» Las revistas *Cuerpo Mente*, *Salud alternativa* e *Integral* han sido sus lecturas y, el pasado año, se decidió a estudiar a fondo aromaterapia en la escuela Censana de Barcelona. También «hice un curso de masaje mioactivo en el que se trabaja milímetro a milímetro con dos dedos cada músculo del cuerpo del paciente y, para aprender todo lo necesario y montar el centro, he visitado los balnearios de Panticosa, en Huesca, y los de Fortuna y Archena en Murcia, además he pedido hora y he acudido a tratamientos en SPAS y centros especializados de Barcelona y Madrid y también he utilizado el servicio de termas de todos los hoteles de España en los que he estado para ver cómo eran y buscar ideas».

A su lado, en su formación, búsqueda y preparación para abrir *Azulspa* estuvo su hermana María, una incondicional del proyecto, que viajó con ella a conocer los baños termales de Budapest y los baños turcos de Estambul. Su amiga, la doctora Carmen Sagra, gran conocedora de la termorregulación y las propiedades curativas del agua, la acompañó a un SPA de Benidorm para compartir con Anabel sus conocimientos sobre el uso sanador del agua.

Otro de sus retos era crear un ambiente especial. Para ello dio pautas claras al decorador «quiero un espacio despejado, tranquilo que transmita calma, que lo veas y ya te relajes». Todo en el centro son motivos naturales: piedra para el suelo, jardines de piedras marinas, madera noble en paredes y mobiliario y tenues notas de color con motivos florales japoneses. La calidez y

serenidad es la máxima de *Azulspa* en la que música relajante *new age*, de meditación y zen suena con tibieza mientras se disfruta del agua o de los masajes. «Buscamos un trato personal, las profesionales tienen que estar todo el tiempo en contacto con la cliente, haciéndole el tratamiento y acompañándola».

UN EQUIPO DE MUJERES PARA MUJERES

El equipo lo componen cinco mujeres que no pasan de la treintena. Todas están «alucinando» con su trabajo en el centro donde innovación y compañerismo son sus motivaciones diarias.

Anabel explica que «son jóvenes profesionales, gente muy válida, con muchísimas ganas de hacer las cosas bien. Necesitaban a alguien que les montara el negocio. Mi ilusión es que este equipo funcione por sí solo aunque yo siempre estoy detrás recordándoles que hay que hacerlo todo perfecto, bien hecho, dedicando el tiempo que haga falta a cada persona».

«Privilegio de mujer», así reza el folleto informativo de *Azulspa*. «Siempre había pensado en un equipo de mujeres jóvenes, que tuviera futuro. Y pensé: hago un equipo de chicas y dedico el centro a las mujeres. Después valoré la posibilidad de alternar días para hombres y para mujeres pero me parecía complicar bastante el funcionamiento. Así que, si *Azulspa* funciona bien, en un futuro no descarto ampliarlo, creando una zona nueva exclusiva para hombres en unas instalaciones situadas en los locales contiguos al centro que he adquirido con esa intención».

EL CIRCUITO DE AGUA

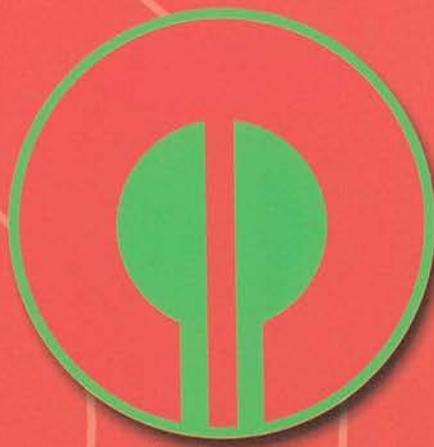
Es la oferta más atractiva y novedosa de *Azulspa*. Funciona con una perso-

INUVISA

INFORMATICA VINALOPO, S.L.

JOSE MARÍA VALERA JUAN
Gerente

C/. Donoso Cortés, 37
Telfs. 965 38 35 49 • 965 38 27 76
ELDA (Alicante)



AD2000
Empresa Promotora



EDIFICIO
La Canal
Vivendas de V.P.O.

Avda. Reina Sofía, 25 - bajo
03610 PETRER (Alicante)

Tel. 96 695 06 44
Fax 96 695 55 68



na que aconseja a cada cliente sobre cómo hacer uso del agua para sus necesidades de belleza o problemas concretos de salud. Este recorrido aplica la termoterapia, alternando agua fría y caliente para tonificar, vitalizar o relajar el cuerpo. El recorrido programado tiene una hora y el precio -20 E incluye una toalla y unos peucos es-

peciales. El recorrido se hace en bañador, bikini o tanga e incluye siete pasos:

1° Se empieza con el calor húmedo del **baño turco** (15 minutos).

2° Para el contraste se pasa por la **ducha fría** (1 m).

3° **Jacuzzi de hidromasaje con agua caliente** -a 34°- (14 m).

4° Sigue la **ducha escocesa** en la que se hace un masaje o barrido por todo el cuerpo de chorros fríos y calientes alternados (2 m).

5° En el paseo de cantos rodados o **pediluvio** se camina por un pasillo de piedras marinas mientras van cayendo chorros de agua sobre los pies. «Aquí se emplea la reflexoterapia, se trabajan todos los puntos del pie. El agua hace que las piedras vayan resbalando y te masajeen las plantas. Es muy bueno para la circulación».

6° Relax en la **sauna**, calor seco a 84° (10 m).

7° **Bañera de contraste con agua fría** -a 12°- en la que hay que hacer tres inmersiones rápidas de cinco segundos.

8° Vuelta al jacuzzi de agua caliente (10 m).

9° Se acaba con la **ducha de esencias** y su barrido con chorros a los que se añade esencia de naranja, azahar, romero o lavanda para perfumar el cuerpo de la cliente (2 m).

10° La **sala de relajación** es el premio final. Con tumbonas separadas por cortinas hindúes crea un ambiente cálido, exótico y acogedor que invita a descansar, echando una cabezadita, o

las charlas y confidencias con las amigas. Aquí se ofrecen zumos e infusiones.

Además de este recorrido de agua standard también está previsto realizar circuitos adaptados para cada persona: deportistas, personas mayores o clientas con problemas de hipertensión, cardiovasculares, reumatismo...

BALNEARIO «EN CABINA» CON SALES Y MINERALES DE BOHI

«Lo que empleamos en el circuito de agua y en los tratamientos es agua normal, no son aguas termales, por eso necesitamos a alguien que nos envíe los minerales para los tratamientos de balneario en cabina. Todos los productos que aplicamos proceden de un balneario de pirineos». Aquí se hacen trabajar los principios activos de los minerales: sodio, calcio, hierro, silicio, magnesio, manganeso, azufre y zinc extraídos de los 37 manantiales de Bohi.

Estos tratamientos de balneario se realizan en una sala acondicionada para la «ducha vichy». Sobre la camilla hay una barra de chorros horizontal que vierte agua caliente y fría alternativamente a la cliente mientras la masajista o la fisioterapeuta trabajan con




El presidente del Partido Popular y su Ejecutiva Local, desea a todos unas felices fiestas de Moros y Cristianos.

ella. Aquí se realizan las envolturas con arcilla –caliente o fría– o con algas. Para potenciar su efecto se le añaden minerales y aceites esenciales puros de plantas, frutas o flores.

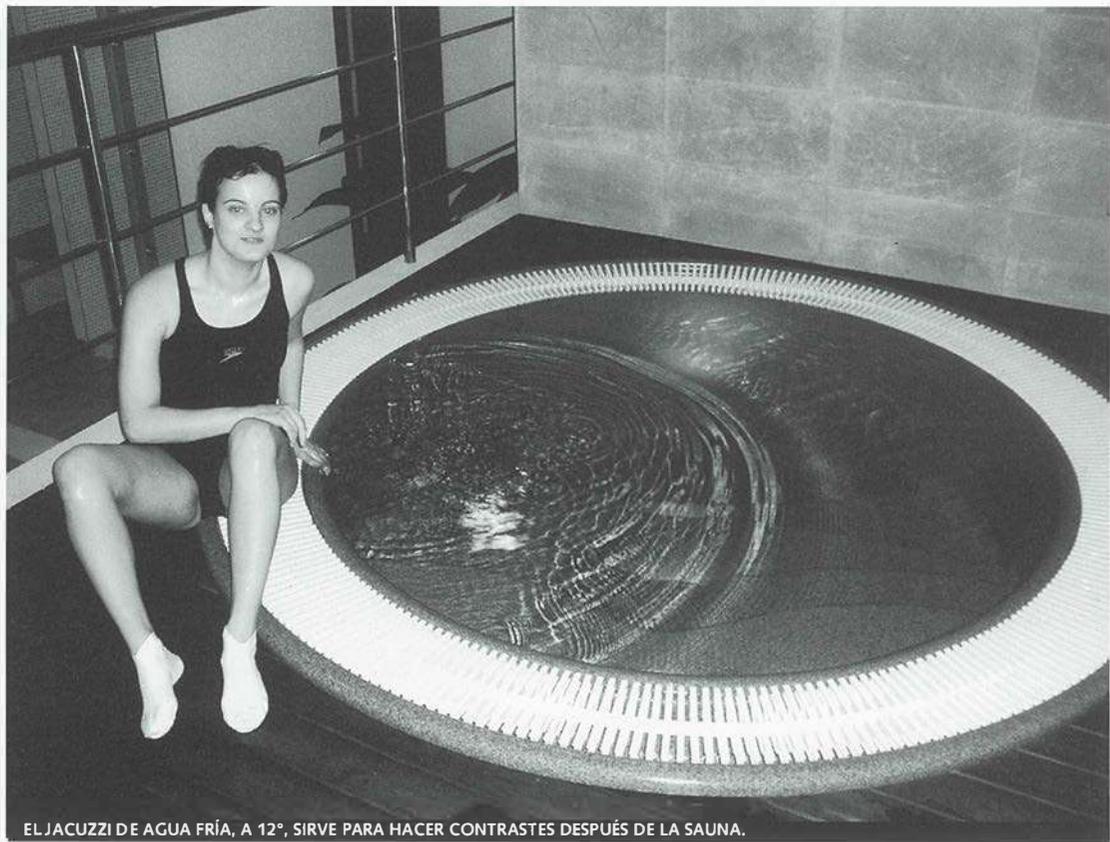
«La arcilla roja se destina a los tratamientos corporales y las arcillas verde y blanca –caolín– para tratamientos faciales. Tenemos unas algas autocalentadoras con propiedades anticelulíticas y reafirmantes. Los parafangos se hacen en seco y son lodo marino con parafina. Una vez seco queda como una capa fina que se corta y se quita. La piel queda perfecta, preciosa».

Entre los tratamientos de balneario más originales está el criomasaaje en el que se aplican al rostro y el cuerpo productos congelados con compuestos tan peculiares como guaraná, sodio, algas pardas, silicio, extracto de cacao, cobre, extracto de tomate, extracto de semilla de la uva, ginseng, vitaminas A, C y E.

M^a Luz Guerrero, de 22 años, se encarga de los masajes. Tiene preparación en estética, quiromasaje, drenaje linfático, masaje deportivo, mioactivo, estética del pie y osteopatía. Está entusiasmada con este proyecto. «Como profesional es un logro muy grande estar aquí, estoy aprendiendo todos los días, aquí podemos innovar, trabajar materiales y técnicas nuevas y además en un lugar de ensueño, con un ambiente tan relajante... El otro día me decía una cliente: no sé como no os dormís aquí. Me gustan mucho las algas y las arcillas, es muy bonito prepararlas y trabajarlas. Los masajes corporales tienen un protocolo precioso, muy oriental, de mimo y trato con la cliente, tocando de pies a cabeza».

AROMATERAPIA

Anabel está al frente de la aromaterapia. «Los aceites esenciales tienen un efecto doble en la salud, trabajan el cuerpo a través de la piel y, además, las emociones a través del olfato. Cuando la cliente te dice cómo se encuentra: 'estoy decaída o estoy estresada', entonces le das a elegir entre varias esencias que tienen el efecto energizante o relajante que necesita. La gente sabe



EL JACUZZI DE AGUA FRÍA, A 12°, SIRVE PARA HACER CONTRASTES DESPUÉS DE LA SAUNA.

lo que quiere, le das a oler y enseguida te dicen: pónme de ésta».

Las recetas aromáticas de Anabel no dejan de asombrarnos. «La tristeza se combate con limón, canela y tomillo y la pena disminuye con olor de mejorana, geranio y bergamota. Mezclando canela y lavanda se suaviza la melancolía y para subir el ánimo están la bergamota, el jazmín, el ylang ylang, la manzanilla y el sándalo. La albahaca es la número uno para combatir las depresiones y para conseguir el equilibrio se emplean incienso, lavanda, ylang ylang y geranio. La salvia es muy buena para eliminar grasas y como energizante. Como anticelulíticos destacan el pomelo, orégano, enebro, ciprés, abedul y limón. El árbol del té es ideal para el acné y para purificar porque tiene un efecto antigermenes muy eficaz. Si quieres revitalizarte usa naranja y mandarina y si lo que quieres es relajarte, entonces, azahar y jazmín. La esencia de romero es fabulosa para la circulación y como antiarrugas emple-

amos el incienso y el sándalo aunque las más potentes regeneradoras son la esencia de rosa y la palma rosa. El ylang ylang, la flor oriental, es ideal para las pieles grasas y las esencias de mejorana y gualteria hacen milagros con los dolores musculares».

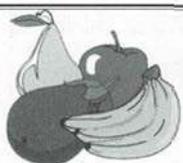
Una última recomendación si quieres usar por tu cuenta los aceites esenciales puros. Son muy fuertes y siempre deben mezclarse con otros aceites vegetales antes de aplicarlos en la piel. Anabel insiste: «que te aconsejen un poquito donde los compres».

FISIOTERAPIA, ESTÉTICA Y PODOLOGÍA

Beatriz Yáñez, una joven de 22 años, que estudió fisioterapia en la universidad Miguel Hernández, es la encargada de ofrecer este completo servicio con masajes relajantes, reflexoterapia, masajes especiales para mujeres embarazadas, rehabilitación de masectomías y accidentes, tratamientos a deportistas para antes y después de las

competiciones, rehabilitación para contracturas, fibromialgia, lumbalgia... masajes terapéuticos para la artrosis, artritis, cervicalgias... «Como es mi primer trabajo me siento halagada de que hayan pensado en mí. Estoy muy contenta. Es una nueva alternativa de fisioterapia, no tiene nada que ver con la rutina de trabajar en hospitales, es un campo nuevo, en esta zona no hay balnearios y es una oportunidad para conseguir y compartir nuevos conocimientos. Tenemos un equipo en el que colaboramos y nos ayudamos mucho».

La estética corre a cargo de Olga Rico, de 27 años, con bastante experiencia a sus espaldas. «He trabajado en estética desde los 14 años, estudié en el centro *Amara* de Alicante y he trabajado en varios centros de estética. Me dio mucha alegría cuando me lo propuso Anabel por el tema de, las aguas, todas las novedades y todo lo que aquí podemos aprender. De mi trabajo me gusta todo, cada cosa tiene su encanto, aunque la línea de Bohi de mi-



Frutería Hnos. Pellín

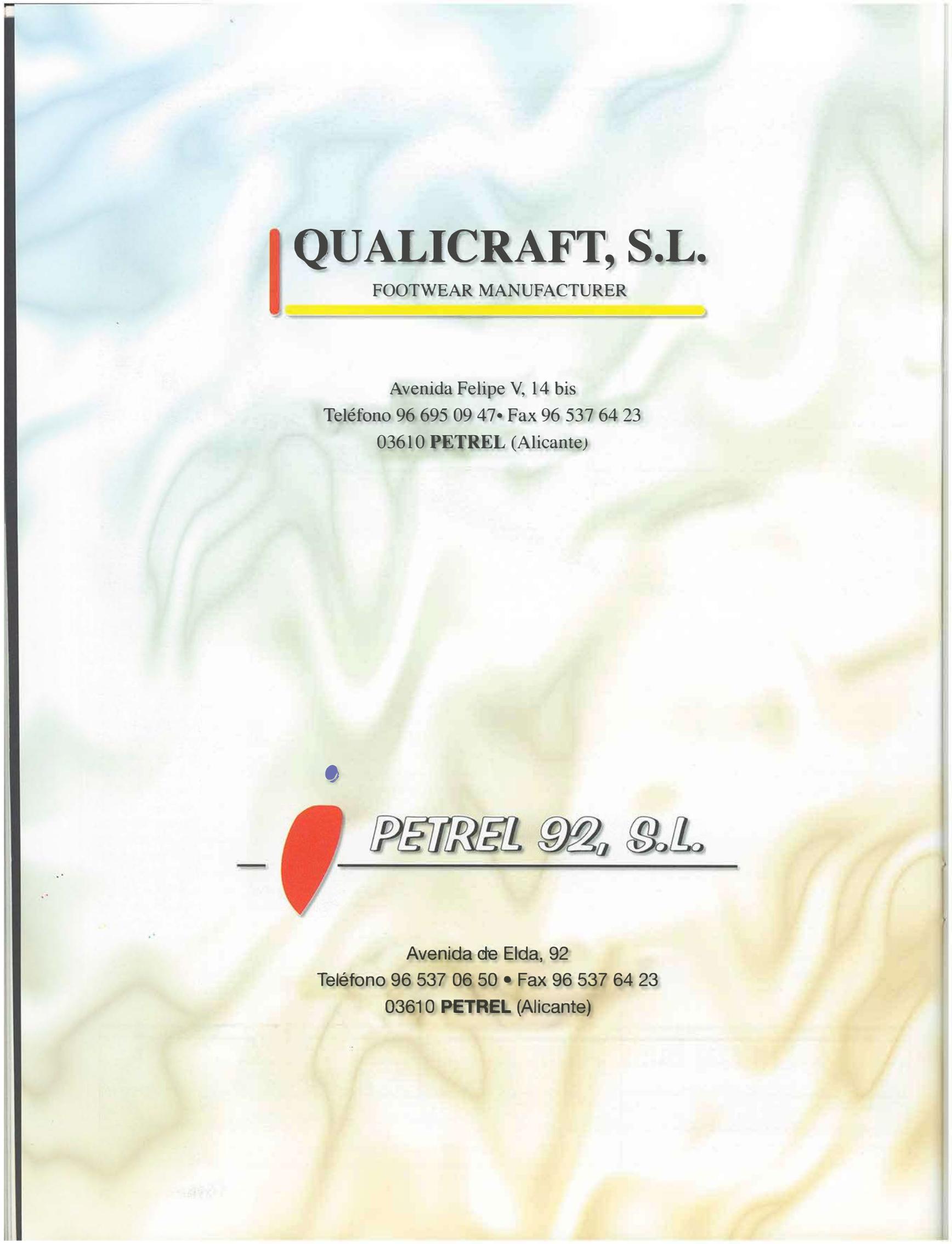
SERVICIO A DOMICILIO

Tel. 96 695 04 66 - Móvil 647 80 27 94 - Fax 96 695 23 76
Part. 96 537 47 03 · Avda. Felipe V, 19 · 03610 PETRER

PESCADOS Y MARISCOS NIEVES

C/ Maestro Estruch, 16 · Tel. 965 392 733 · ELDA
Doctor Gregorio Marañón, 34 · Tel. 965 390 283 · ELDA
Avda. Felipe V, 19 · Tel. 966 950 466 · PETRER





QUALICRAFT, S.L.
FOOTWEAR MANUFACTURER

Avenida Felipe V, 14 bis
Teléfono 96 695 09 47 • Fax 96 537 64 23
03610 **PETREL** (Alicante)



Avenida de Elda, 92
Teléfono 96 537 06 50 • Fax 96 537 64 23
03610 **PETREL** (Alicante)



construcción
en movimiento



PETRER URBANA

PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES

AVENIDA REINA SOFÍA, 17, BAJO · 03610 PETRER (ALICANTE) · TELF Y FAX.: 965 37 03 35

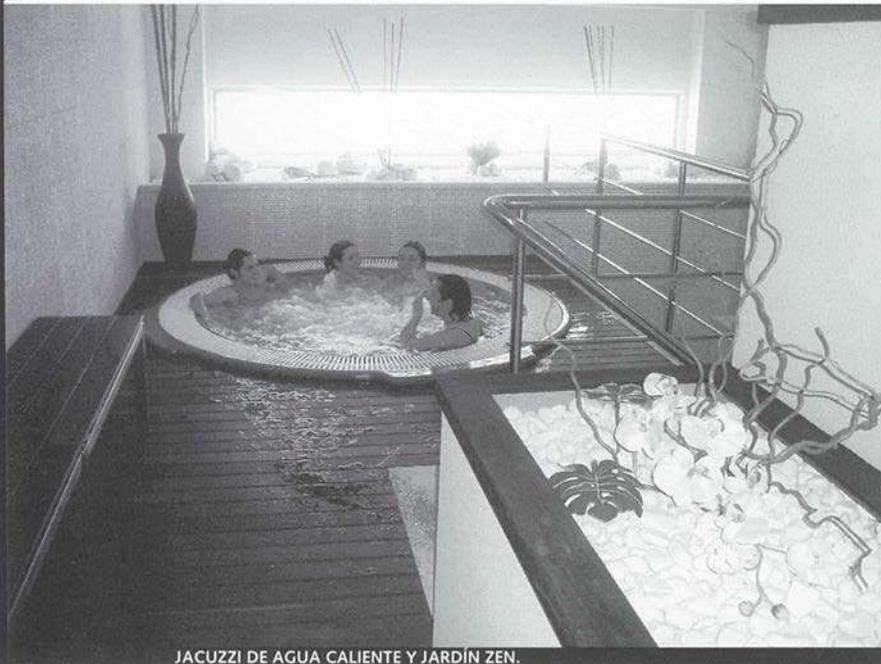


Pintor Zurbarán, 26
03610 PETRER (Alicante)
Telf.: 965 370 818
Fax: 966 950 452
E-mail: curtidosgabriel@telefonica.net

Eslava, 151-1
Telf.: 966 632 820
03204 ELCHE (Alicante)

Avda. Felipe V, 9 bajos
03610 PETRER (Alicante)
Telf.: 966 950 698
Fax: 966 951 814
E-mail: texpetrel@texpetrel.com





JACUZZI DE AGUA CALIENTE Y JARDÍN ZEN.

nerales en cabina es muy bonito porque lo personalizamos según cada tipo de piel. El peeling ultrasónico va muy bien, los resultados son realmente buenos y la higiene al cacao también deja la cara perfecta aunque algunas clientas ya me han dicho que debería poner una bandeja con onzas de chocolate por-

que el tratamiento da unas ganas de comer...». Y no sólo hay cacao para la cara, también hay otro que hidrata gracias al cáñamo y el colágeno marino.

Además de los tratamientos corporales y faciales, Olga se encarga de la depilación, maquillajes, tinte y permanente de pestañas, manicuras y solarium.

Todos los miércoles la podóloga Ana M^a Cruz acude a *Azulspa* para atender a las clientas. Anabel explica: «pensé que era mejor tener a una persona mejor cualificada para ofrecer este servicio concreto». El equipo quedó al completo cuando la hija de Anabel, Paloma Herrero, se unió al centro como administrativa y recepcionista.

CURIOSIDAD Y UN TALLER GRATUITO

Anabel y sus cinco «chicas» se esfuerzan por crear un espacio sano y apacible que ofrezca a las mujeres «un rato para nosotras, para cuidarnos, para quitarnos el estrés, para que podamos dedicarnos unas horas la semana o al mes a nosotras que siempre estamos con el agobio del trabajo y la responsabilidad de los hijos».

«Viene mucha gente a pedir información, a ver qué es, la gente siente muchísima curiosidad. Cuando llegan les enseñamos las instalaciones y les gusta, pero decidirse a probarlo les cuesta más. Hace falta que lo conozcan. Han venido de todas las edades, chicas jóvenes y mujeres maduras. Algunos días hemos estado informando hasta las 10 de la noche. Los hombres tam-

bién vienen para regalar masajes o tratamientos a sus novias, hermanas o para el día de la madre y lo que quieren es regalar un poco de bienestar. Llama la atención como está cambiando la mentalidad de la gente».

Para empezar a conocer el centro y sus técnicas se organiza periódicamente un taller de autobelleza y relajación gratuito impartido por una especialista de Bohi. «Se dan clases en grupo donde se aprende a desmaquillarse, se aconseja sobre el cuidado de la piel, se imparten unas nociones de *shiatsu* -el masaje oriental que se realiza con pequeñas presiones de los dedos en cara y cuello- y se practican técnicas de respiración para que las clientas aprendan a relajarse».

Una de las chicas, M^a Luz, nos da la clave del espíritu de *Azulspa*: «lo mejor es lo a gusto que están aquí y la cara de felicidad con la que se van». Y ahora es el libro del Tao el que nos recuerda que podemos ser como el agua.

«El hombre de bondad superior es como el agua. El agua, en su quietud, favorece todas las cosas. Aunque ocupa el lugar más bajo de la naturaleza, es la fuente de toda vida».

sancho tello, 3 · tlf. y fax: 95 537 08 40



SITUACIÓN DE LA OBRA: Avda. Elda (esq. C/ Elche) PETREL



promociones
S'JUANPAS, S.L.

Gabriel Miró, 7 bajo
Tel./Fax: 96 695 56 75 • Móvil 609 621 393
03610 **PETRE**R (Alicante)

**CONSTRUCCIONES
Y PROMOCIONES
WENSANT, S.L.**



Gabriel Miró, 7 bajo
Tel./Fax: 96 695 56 75 • Móvil 609 621 393
03610 **PETRE**R (Alicante)

MANUEL

j o y e r o

Fotos: Bernardo Egido López
Fondo: J. Miguel Martínez Larena
Carrel de Fiestas Moros y Cristianos 2004



Atención festeros/as, como en años anteriores, queremos ofrecerles NOVEDADES en regalos para la Fiesta, capitanes, abanderadas y rodela.

Este año presentamos dos nuevos formatos para cuadros.

Podemos realizar con 15 días de antelación trabajos personalizados. Además de todos los logotipos oficiales de comparsas y filas, que disponemos en todo tipo de metales, oro, plata y sintéticos para cantidades.

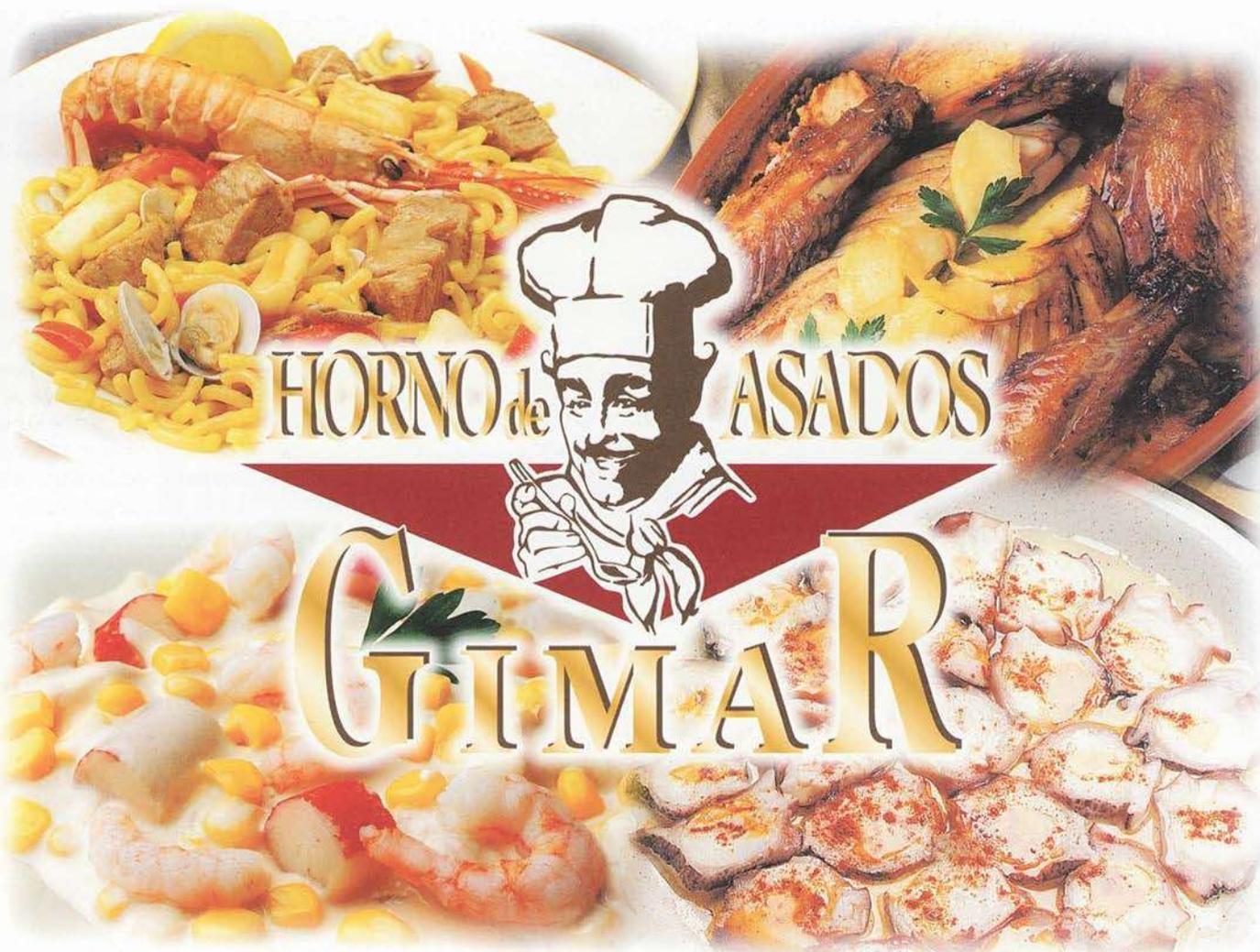
Para más información personalizada, llama al teléfono 657.950.660, y para las filas que celebren aniversario regalaremos los gastos de moldes y originales.

BONES FESTES.

MANUEL
j o y e r o

Mercado Frontera, 58 • PETRER
Teléfono 965 376 454

Llévate comodidad y sabor
...y olvídate de trabajo



Acércate a tu **HORNO DE ASADOS GIMAR**.

Descubre nuestra nueva carta Primavera-Verano, con nuevos y atractivos platos: *más frescos y divertidos que nunca*.

Apróvechate de nuestros nuevos servicios de *encargos telefónicos* y de *preparación de buffet* para todo tipo de celebraciones - y como no - para cuartelillos.

Disfruta de lo que más te apetece comer sin preocuparte de cocinarlo.

En **GIMAR** nos encargamos de todo para que dediques tu tiempo a lo que más te gusta: *vivir plenamente tus fiestas*.



Felices Fiestas.

UNA PROPAGANDA DE GABRIEL PAYÁ (HIJO) OFRECÍA A FINALES DEL SIGLO XIX
UN NOVEDOSO PRODUCTO PARA LA FERMENTACIÓN DEL VINO

Ácido libre

El gobierno de la República prohibió el uso del yeso para esos menesteres

La palabra *crisis* es algo consustancial al desarrollo del ser humano. Sin ella, nada ni nadie evolucionaría. Pese al temor que nos infunden, las crisis nos hacen cambiar, evolucionar, crear, y en definitiva, seguir viviendo sin estancamientos. ¿Y por qué comenzamos este artículo en tono filosófico? Pues porque en todas las épocas las crisis han sido una constante en cualquier movimiento, sea industrial, económico, social o cultural. Y si no lean este curioso documento y comprobarán como una *crisis*, en este caso, comercial, provocó la aparición y comercialización de un nuevo producto utilizado en la fermentación del vino.

CONCHA ROMERO

En este documento que reproducimos y que nos ha facilitado Pedro Belló Mestre, podemos ver cómo un producto desconocido, el **ácido libre**, sustituyó al **yeso**, una substancia que se utilizaba en la elaboración del vino y que fue

prohibida por el Gobierno de la República en el año 1891 (seguramente debido a su toxicidad).

Este nuevo producto fue **inventado** por un hijo de Gabriel Payá, que fue etnólogo (aquí se le denomina «compositor de vinos») y que ofertaba a los agricultores y marchantes, median-

te cartas como la que ustedes pueden ver, las excelencias de este **ácido libre**, calificado por él mismo como «**el mejor producto que se conoce para sustituir al yeso, dándole al vino un color brillante como se desea.**» Esta publicidad fue remitida a los cosecheros de Petrer y a los de la provincia de Alicante, pero

también a los de la Comunidad Manchega, provincia de Murcia y «**en particular al pueblo de Cieza**». En la misiva se daban instrucciones sobre su correcto uso, así como el precio «**de las drogas**»: **ácido libre a 6 pesetas el kilo, desacidificador de Austria a 6 pesetas los 100 kilos y extracto gelatinosos a 80.**» To-



comertex

ALMACEN DE TEJIDOS

GABRIEL POVEDA VERDU, S. L.

Polígono Industrial Salinetas • Avda. de la Libertad, 52
Teléfono 96 695 53 53 (5 líneas) • Fax 96 695 52 42 • E-mail: comertex@observer.es
03610 PETRER (Alicante) ESPAÑA

A los Cosecheros y Comerciantes de Vinos

EN PARTICULAR

En vista de la depreciación que han sufrido nuestros vinos en todas las comarcas de España, desde el año 1891, en que el Gobierno de la vecina República tuvo a bien prohibirnos el yeso para la elaboración de los mismos, cosa tan conocida y útil para su brillantez, venimos sufriendo una crisis, a más bien puede decirse una ruina casi total en la viticultura, así como también en el comercio en general.

Los hombres han trabajado constantemente para inventar productos que pudieran sustituir al yeso, como son: Ácido Tártico (Brillantina), Empastos Palmíferos, y otros muchos, con el fin de que nuestros vinos gozaran de esa brillantez tan deseada que nos arrancaron con la privación del yeso.

Pues bien; hasta la fecha no se ha podido encontrar otra substancia como el **Acido Libre**, para dotar al vino de la brillantez apetecida por el comprador, inventado por el renombrado compositor de vinos DON GABRIEL PAYÁ (hijo), el cual, después de largos años de comprobaciones y análisis, ha venido a deducir:

1.º Que su **Acido Libre** es el mejor producto que se conoce para sustituir al yeso, dándole al vino un color brillante como se desea.

2.º Que al emplear su **Acido Libre**, éste ayuda al vino a su fermentación, quitándole la parte de azúcar que se pudiera retener sin el empleo de dicho ácido; y

3.º Que dicho **Acido Libre** se compone de substancias, todas inofensivas, lo cual puede comprobarse pudiéndolo someter a todos cuantos análisis se deseen, seguro de encontrarlo siempre en las mejores condiciones que puedan exigirse, siendo por tanto el mejor conservador para los vinos.

MODO DE EMPLEARLO

Por cada hectólitro de vino, 50 gramos de **Acido Libre** en la forma siguiente:

Una vez lleno el cubo ó trullo, con un rastro de madera se le abre un agujero al orujo y se le pone el **Acido Libre** por dicho agujero, agitándose bastante; después de pasar ocho horas se vuelve a agitar y se tapará bien, poniéndole bastante peso encima para que no suban las tablas; y a las 24 horas, estará el vino como se desea; esto es, de color extra, con brillo, seco y de superior calidad, pudiéndose conservar para siempre sin necesidad de emplear alcohol.

Además encontrarán también los señores cosecheros y comerciantes en vinos los mejores específicos para combatir el acidez ó agrio de los mismos, con clarificantes rápidos y exactos, a precios sumamente económicos, en casa de DON ANTONIO ANDRIEL, en PETREL (Provincia de Alicante), y al mismo tiempo se darán instrucciones; pero siempre que los pedidos sean por valor de 200 pesetas en adelante.

PRECIO DE LAS DRÓGAS

Acido Libre, el kilo. 6 pesetas.
Desacidificador de Austria, los 100 kilos . . . 60 id.
Extracto gelatinoso, los 100 kilos 80 id.

Empleando 3 kilos de Extracto gelatinoso, se aclaran 10 hectólitros de vino, en media hora, quedando limpio como se desea.

Con 5 ó 6 kilos de Desacidificador, se le quita el agrio a 40 hectólitros de vino en estado de acidez, y a las 24 horas, quedará bueno del todo sin perder fuerza alguna.

Quien lo desee puede informarse en cualquier punto de la Mancha, alta ó baja; en estado Jorquera; en la provincia de Murcia, en particular a los cosecheros del pueblo de Cieza; y en la provincia de Alicante, y quedará enterado y satisfecho al mismo tiempo, de las operaciones que durante 26 años lleva practicadas con éxito el compositor de vinos que suscribe.

GABRIEL PAYÁ (hijo)
PETREL (Provincia de Alicante)

ADVERTENCIA. No se servirá ningún pedido que no vaya acompañado de su importe, bien en letras de fácil cobro, sellos de correo, ó otra clase de franco.

dos estos productos, que hoy, lógicamente han caído en desuso, se podían adquirir en un comercio local, concretamente en casa de **Antonio Andreu Cabedo** conocido por el sobrenombre de «Tonet el de la tenda», un petrerense que además fue el úl-

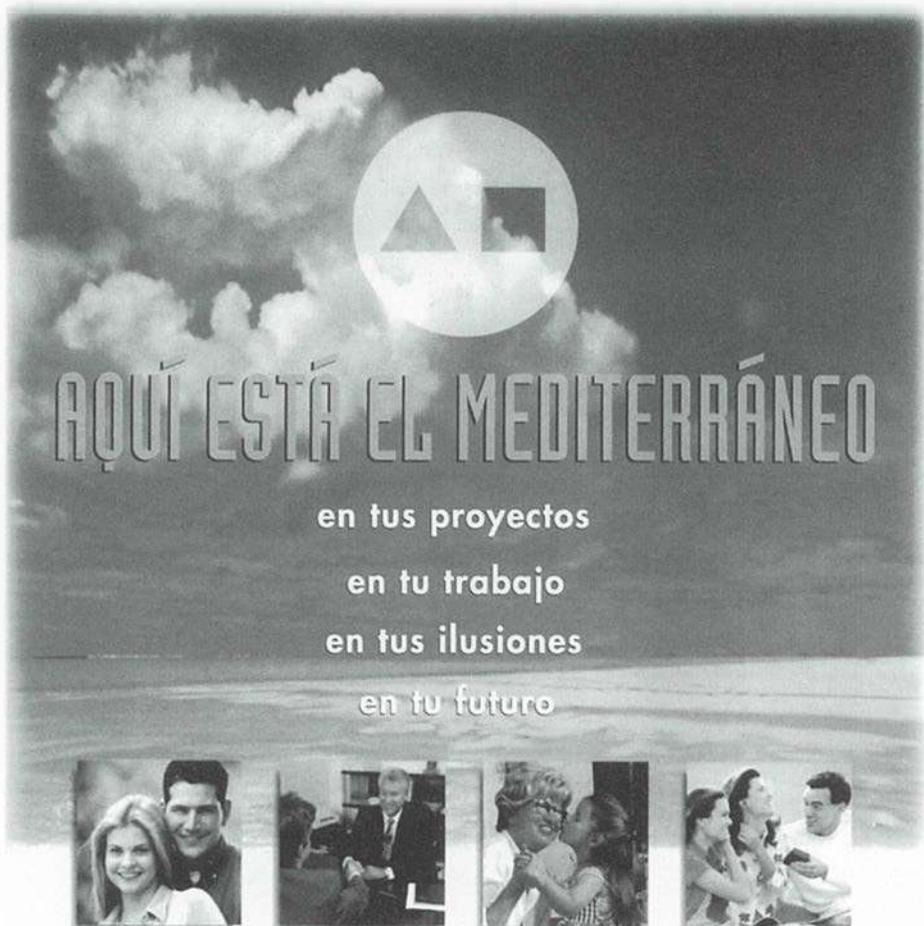
La tienda de Antonio Andreu «Tonet el de la tenda» distribuía en exclusiva para la Mancha, Alicante y Murcia el novedoso producto

timo alcalde de la Monarquía y que regentaba un comercio en la Plaza de Dalt en donde se adquirirían todo tipo de telas, artículos de mercería y como hemos comprobado, productos para la elaboración de vinos.

Gabriel Payá, fue uno de los siete hijos de Gabriel Payá Pa-

yá, «El Tío Moro» (1831-1905) aquel poderoso terrateniente local, que estuvo al frente del Partido Liberal, siendo Alcalde de Petrer en varias ocasiones. Promovió la construcción del Teatro Cervantes, el Centro Recreativo en la calle Prim y la desaparecida balsa de riego, más conocida como **Bassa el Moro**.

El documento que reproducimos en PETRER MENSUAL, nos da idea de cómo cambian los usos, variaciones que, reiteramos, llegan siempre acompañados de épocas de crisis. Seguramente, el comercio vitivinícola se vio bastante afectado por la prohibición del yeso en la elaboración del vino, prohibición que debió ocasionar un verdadero desastre. Con la sustitución del novedoso producto que se oferta en esta carta, se salvó una situación crítica, se crearon las bases para continuar elaborando los caldos alicantinos, en una época en donde las bebidas de mesa se limitaban exclusivamente a licores y vinos. ■



Aquí está el Mediterráneo,
para lo que necesites.

Más para ti, más para todos



● Cada vez que realizas una operación con la CAM, estás contribuyendo al desarrollo cultural, medioambiental y social de tu comunidad

Presentación nuevo Opel Astra

El pasado jueves 15 de abril a las 19'30 h. fue presentado el nuevo Opel Astra en las dependencias de Vinalopó Marcos Motor, Concesionario Opel para Petrer, Elda y comarca. Mas de un centenar de personas se dieron cita en el evento, en el cual fué ofrecido un cóctel.

Una de las metas propuestas por los diseñadores del vehículo ha sido conseguir que las soluciones más innovadoras y de máxima calidad estén a disposición de todos los grupos de clientes, que es uno de los tradicionales puntos fuertes de Opel. De acuerdo a esta filosofía, el nuevo Opel Astra ofrece un amplio y especial equipamiento, normalmente sólo disponible en vehículos de una clase superior. Destacando el Sistema de conducción Interactiva (IDS-Plus) con suspensión electrónica adaptativa, Control Continuo de la Amortiguación (CDC) y ESP-Plus.

En cuanto a motorizaciones para Diesel, dos, más otras de aparición para después del verano, desde 80 CV hasta 150CV. En gasolina cinco versiones desde los 90 a los 200 CV.

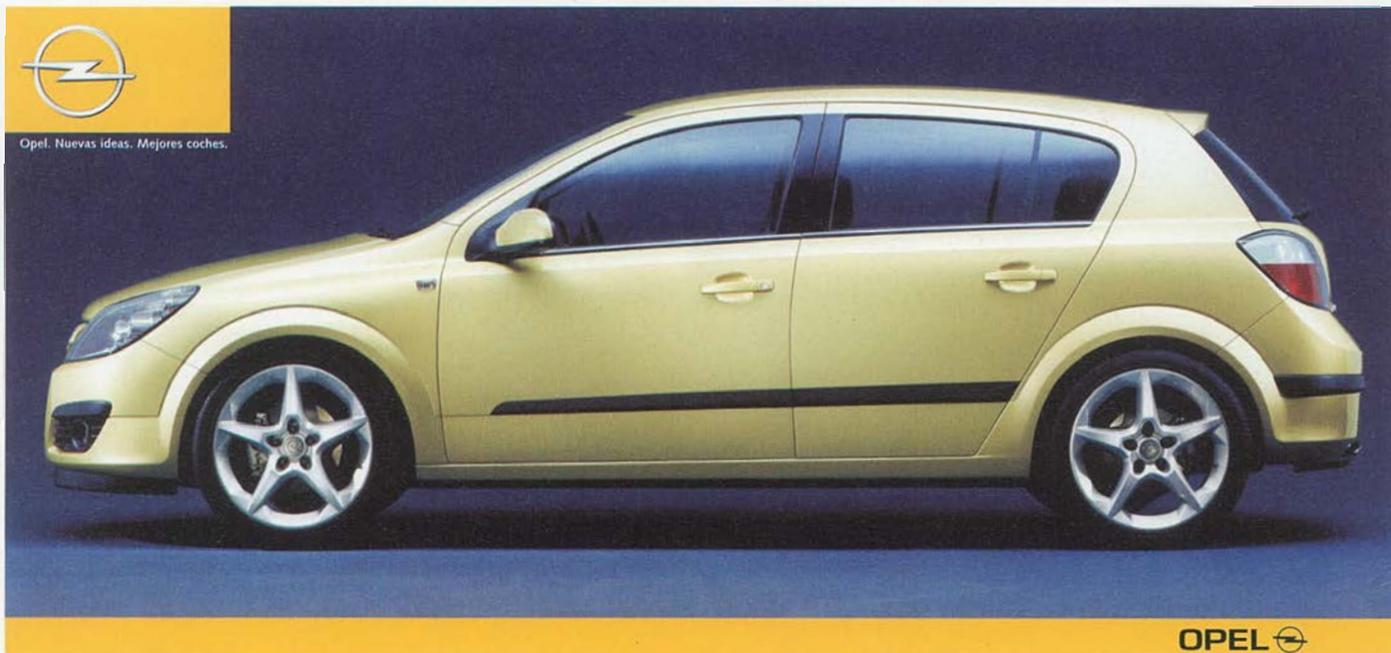


Como novedad también presenta 4 gamas completas con todos los adelantos en confort y seguridad, cubriendo todo el espectro de necesidades de las diferentes exigencias del conductor.

El interés que ha despertado este nuevo vehículo en el mercado viene a demostrarlo

el número de pedidos, más de 40 Opel Astra vendidos antes de su presentación.

Según el gerente del centro, Constantino Maestre, esta ha sido la tónica general de ventas en toda Europa, lo que demuestra el gran acierto de Opel en la concepción del nuevo OPEL ASTRA.



Vinalopó Marcos Motor

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO OPEL PARA PETRER, ELDA Y COMARCA



Avda. del Mediterráneo, s/n. • Telf. 966 965 024 • Fax 966 965 414 • PETRER • ELDA (Alicante)

bones festes Petrer

ARENAL D'IBERS - 93 337 58 10



Caixapetrer
RURAL

Nacimos aquí

Rosana Gil Tortosa, bisnieta de Ramona García, será la Abanderada de la Comparsa de Moros Viejos en 2005, cien años después de que lo hiciera, por primera vez en la historia, la que hoy es LA ABUELA DE TODAS LAS ABANDERADAS

Doña Ramona García y sus descendientes

Fuimos recibidos en casa de Felicitas Tortosa Moll (Feli) y Luis Gil Megías junto a sus hijas Raquel y Rosana. Se encontraba también el hijo de Ramona, Armando Tortosa García, abuelo de las hijas de Feli y Luis. Nuestra visita estaba anunciada, el motivo de lo que nos llevaba era notorio, así es que, automáticamente, entramos a preguntar a esta familia qué nos podían contar de las vivencias que pudieron conocer y recordar de la PRIMERA ABANDERADA DE LOS MOROS VIEJOS, una comparsa que en el 2005 celebrará CIEN AÑOS de una iniciativa reivindicada que protagonizó la recordada Ramona García Brotóns.

JUAN POVEDA LÓPEZ

Feli toma la palabra, con estilo, con temple, algo que como veremos recibió en forma de herencia de su abuela Ramona, y nos cuenta: «Cuando los Moros Viejos hicieron a mi abuela el homenaje (1963) por haber sido la pri-

mera abanderada de ésta Comparsa y de nuestras fiestas, le propusieron a mi padre que debíamos pensar en presentar a la Comparsa de Moros Viejos, propuesta de reserva, para que una bisnieta fuera la Abanderada en el 2005, en ocasión del primer centenario.» Feli le dijo a su padre: «Ese sueño es irrealiza-



Ramona García, 14 de mayo 1905.

ble». Su hija mayor Raquel ya fue Abanderada de los Estudiantes en 1973, la otra hija, Rosana, para el

año 2005, estará casada, algo que Feli nos aclara: «En mis tiempos la gente se casaba joven, ahora, la cos-

Petrer

c/. País Valencià

Informática

PC VALLE

Especialistas en Informática

c/. País Valencià, 15

PETRER

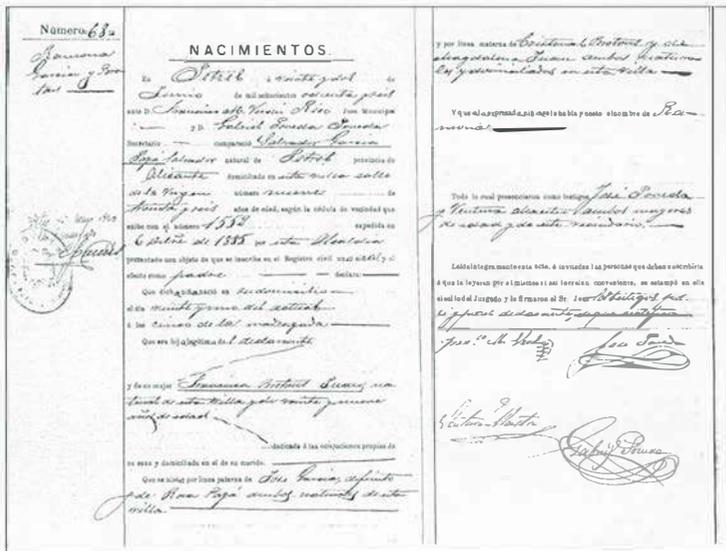
- Ordenadores
- Impresoras
- Programas Multimediales y Educativos
- Juegos
- Accesorios
- Consumibles
- Internet

tumbre ha cambiado. Mi padre, en aquel momento comprendió que no era posible aceptar el compromiso». Pero la ilusión de la madre se invocó a todos los santos, en especial a San Bonifacio.

Tanto Luis (mejor conocido por el Chaquí), como su mujer Feli, están saboreando en estos momentos

de: ¿Los Moros Viejos accederían a darnos el cargo de Abanderada? Esta familia no es de los Moros Viejos, pertenece a la Comparsa de Estudiantes. Luis, de la Comparsa de Marineros, pasó a ser Estudiante, mi hija Raquel fue Abanderada de los Estudiantes.

La cuestión no había llegado a su



Partida de nacimiento de Ramona García, el 22 de junio de 1886.



Feli Tortosa. Rodela de Estudiantes. 15 de mayo 1955.

la magia de la fiesta que ya camina sobre una superficie real, para que se cumpla algo que se creía más que imposible. Sobre este tema, esta familia, ha tenido que hablar mucho y tendido. La primera gestión, se dirigió a Rosana, soltera y con edad de asumir el compromiso de Abanderada, se le dijo esto: ¿Quieres ser Abanderada de la Comparsa de Estudiantes, o de los Moros Viejos? Rosana como signo mesiánico no dudó en contestar: «Yo quiero ser la Abanderada de la Comparsa de Moros Viejos.»

No estaba todo hecho ni dicho, había que vencer un problema gran-

«A la abuela Ramona se le metió la idea en la cabeza de aportar estética y belleza, cambiando al hombre Abanderado por una mujer»

de. Pensar es lo que procedía ¿Qué hacemos de Rosana? Le dieron vueltas al asunto y buscaron amigos que les orientasen, les asesoraron e iniciaron las gestiones for-

males de este trascendental compromiso. Sí, Feli, sí, Luis, en algún lugar estaba escrito que vuestra hija caminaba para ser la Abanderada de los Moros Viejos, algo que tiene calidad de legado, de continuidad, en recuerdo de la abuela Ramona.

La señora Ramona está presente en cada instante de la conversación. La familia no cuenta cómo la abuela, cuando la fiesta pasaba por su calle, no podía evitar la emoción, la nostalgia del recuerdo de su juventud. Les decía a sus amistades: «Así está la megua Comparsa, els Moros Vells.» Y añade Feli: «Me gustaba como mi abuela vivía aque-

llos momentos.» Era muy festera, desde la esquina de mi casa saboreaba la fiesta y le servía de comentario entre el vecindario.

La fuente de recuerdos es inagotable y siguen narrando: «Desde una ventana de una casa del Carrer Nou, le dijo a dos de sus amigas: ¡Mirad a ese Abanderado (los hombres eran los que tenían la obligación de llevar la bandera de sus respectivas comparsas) ese hombre es feo, con bigote y muy mayor! Prosiguió diciendo: ¿No sería mejor que las mujeres fuéramos las portadoras de la bandera?» A partir de ese momento a la abuela se le metió en la cabeza

PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL PETRER

PSPV
PSOE



*Matices y colores que fascinan
exornan nuestra fiesta y le dan fama
y en torrentes la gracia se derrama
cantando escenas mil que se combinan.*

Enrique Amat Payá.

L'Agrupació Socialista desitja al poble de Petrer unes bones festes de Sant Bonifaci.

PETRER 2004



MOROS + CRISTIANS



Unió de Festejos de Sant Bonifaci Màrtir

Desitja a tot el poble de Petrer que l'alegria i la convivència regnen com sempre en les nostres festes de Moros i Cristians en honor a Sant Bonifaci Màrtir.

la idea de aportar estética y delicadeza a un cargo, y cambiar al hombre Abanderado por la belleza y la finura de una joven con dieciocho abriles. «Mi abuela, no lo dudó y sus amigas tampoco. Se plantearon de inmediato ser abanderadas.» Ramona se inclinó por la Comparsa de Moros (única en el bando Moro), sus amigas, lo hicieron por una de las tres del bando cristiano. La petición de Ramona fue aceptada, la petición, de sus amigas, no mereció la consideración adecuada para reemplazar al Abanderado. Desde aquel momento Ramona revolucionó algo que nadie podía valorar el alcance que, en el tiempo, ha llegado a tener la valiente y decidida decisión de nuestra primera Abanderada en la fiesta de Moros y Cristianos.

Queremos aclarar y dejar testimonio de que en el año 1900 participaban en la fiesta una Comparsa de Moros (más tarde conocida por los Moros Viejos). En el bando cristiano estaban presentes las siguientes comparsas: Vizcaínos, Marinos y Tercio de Flandes (Flamencos), ya se hablaba de la famosa Chusma (Organización informal de carácter crítico).

El padre de Ramona, pasó a consultarle al Presidente de la Comparsa de Moros, y le dijo: «Andrés, escucha lo que dice mi hija, quiere ser Abanderada de tu Comparsa» Andrés quedó pensativo, su padre perplejo, ambos sin saber qué decir, pero reaccionaron y preguntaron a la muchacha: ¿Tú eres capaz de ser Abanderada? Ramona respondió: «¡Yo, claro que sí!» La balanza se inclinó a su favor, Ramona, tomó una decisión de calado histórico. Actualmente la presencia de las abanderadas ha tomado mucha fuerza, le ha dado una especial categoría a las comparsas.



Feli. Abanderada Comparsa de Estudiantes. 14 mayo 1970

Por nuestras calles desfilan diez comparsas, cinco de cristianos y cinco de moros. Es todo un espectáculo la bajada de los nuevos cargos, esto se daba en el último día de la fiesta, el 15 de mayo, hasta nuestros días con algunos cambios de fecha en la actualidad.

Los acontecimientos de aquella primera experiencia que vivió Ramona, se llenaron de sensaciones especiales, algunas vecinas/nos quisieron dejarla en mal lugar; hubo quien escribió una carta a su novio que estaba cumpliendo con el servi-

«Cuatro generaciones de Abanderadas han pasado por esta familia: Ramona, Feli, Raquel y Rosana»

cio militar (más tarde fue su marido) y le informaron que su novia estaba actuando de forma poco decorosa, ya que en la fiesta tenía que subir a la grupa del caballo, como

los hombres, con posturas poco elegantes para la mujer, cosas de aquellos tiempos. En la actualidad la montura está preparada para ambos sexos. Hoy y siempre han existido amazonas expertas para montar a caballo. De la bondad de este comentario debemos sacar en conclusión que Ramona, no lo tuvo tan fácil como se piensa. Su novio, Vicente Tortosa Maestre y más tarde su marido, supo dar solución y salida a este asunto, no dudó en escribirle y animarle para que cumpliera con su deseo. Todo un caballero.

Aquel año de 1905, la fiesta de Moros y Cristianos se celebró como de costumbre, los días 12 al 15 de mayo, pero con una particularidad, en la Comparsa de Moros, no había Abanderado, éste fue sustituido por una mujercita, joven, bien parecida, sonriente y con ganas de conquistar al público de Petrer. Ramona temblando subió al caballo, pero subió a la grupa del animal con miedo, el caballo lo sostenía del mismo ramal su tío Pablo. El cuadrúpedo desinquieto, extrañó a la persona y con el ruido de las bandas de música, puso en apuros a la Abanderada, estuvo a punto de precipitarla por un desnivel que daba a una huerta del tío «Andréu el del Sid» (final de la explanada) que es donde empezaba la fiesta en aquellos tiempos.

Hay que decir que despejado el morbo de los primeros momentos, la Abanderada ya subida al lomo del animal, en actitud y aspecto de tranquilidad, inició el desfile-entrada de la fiesta. Este acto es uno de los más importantes, la calle que sirve de itinerario para el paso del desfile, está repleta de público, de un público poco dado a aplaudir a los festeros, pero sí a la novedad, al buen hacer. Los espectadores tuvieron que adaptar-

Comercial Enrique Rubio, s.l.

ALMACEN DE CURTIDOS



Avda. Guirney, 3 Bajos
Tels. 96 537 44 13 - 96 537 44 45
Fax 96 695 27 26
E-mail: futurapiel@terra.es
03610 PETREL (Alicante)





Raquel Gil Tortosa- Abanderada Estudiantes. Mayo 1995.

se a las circunstancias, al ver a Ramona, hecha toda una reina y representando a su Comparsa como Abanderada, con su gracia jovial, con su sincera sonrisa, con su timidez, con sus ojos que deslumbraban

y desafiaban los rayos del sol de aquel mes de mayo. Todo cambió, al público le gustó la novedad, la nueva imagen que sustituía al Abanderado.

Después de 100 años, ante no-

sotros tenemos a la bisnieta de Ramona, a la hija de Feli y Luis, nieta del abuelo Armando. Iniciamos el guión de preguntas para entrevistar a Rosana, pero interrumpe Luis y nos aclara: «Rosana, no llegó a conocer

a la abuela Ramona.» A mí me gustaba como era ella, en Navidad, la abuela repartía el aguinaldo a los bisnietos, pero yo quería participar de aquel gesto y ponía la mano para ver si me llegaba algo, era un gesto de (broma) que Ramona sabía encajar perfectamente y me decía: para ti «cagadero» no hay nada.

Ahora entramos a hablar de lo que tú vas a representar dentro de la fiesta. A Rosana le brillan los ojos. Hacemos un receso, cambiamos de comentario, los ánimos se tranquilizan y volvemos a retomar lo que nos ha traído hasta aquí. Acto seguido le formulamos las siguientes preguntas:

Pregunta. Este año se puede decir que empieza para ti un sueño.

Respuesta. Sí, es cierto.

P. Terminadas las fiestas de mayo 2004, empieza una nueva sensación para ti.

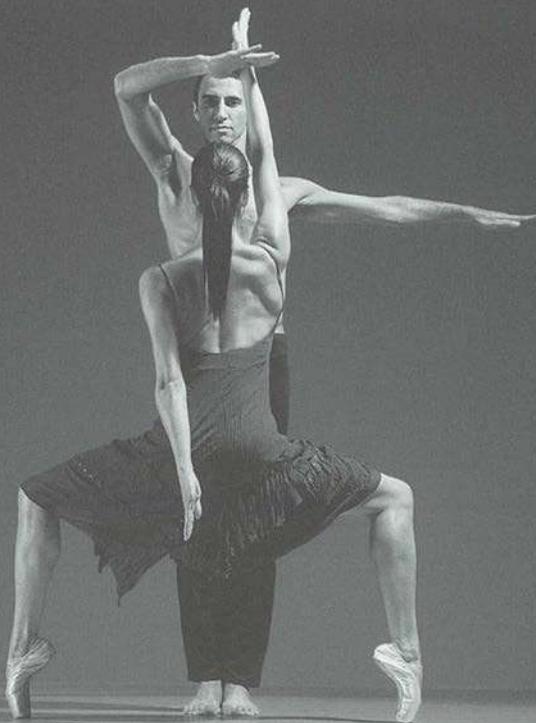
R. Lo espero con mucha ilusión.

P. ¿Qué sientes ante todo lo que se avecina?

R. Me siento más cerca de mi bisabuela Ramona.

P. ¿Qué pensamiento le reservas a tu bisabuela?

GRUPO FERRÁNDIZ



Tratamientos y
Estampaciones
Ferrándiz, s.l.
Veleta, 4

Ferrándiz y Cía.
Fornituras y
Manipulaciones
Metálicas, s.l.
Aneto, 3

Fantasías
Metálicas, s.l.
Los Cisnes, 13

03600 ELDA
Alicante Spain

T 96 539 49 55
F 96 539 35 28

grupoferrandiz.com

R. Revivir lo que ella empezó y ser la Abanderada de los Moros Viejos.

P. ¿Cómo se viven los acontecimientos festeros que están por llegar en tu casa?

R. Cada día que pasa puedo comprobar que se respira con intensidad el recuerdo y la fiesta que está por venir.

P. ¿Eres festera?

R. Sí.

P. ¿De qué Comparsa?

R. De los Estudiantes. Igual que mi padre, mi madre, mi hermana y mi abuelo.

P. Ahora dinos la verdad ¿en estos momentos te sientes de los Moros Viejos?

R. Sí... de Verdad.

Feli, madre de la que podemos decir que es/será la Abanderada de los Moros Viejos, nos aporta más información de su abuela, le brotan los recuerdos con absoluta naturalidad y nos cuenta: «Yo fui Abanderada de los Estudiantes en 1970, mi abuela Ramona murió un mes antes de las fiestas de Moros y Cristianos.» Ella vivió aquellos últimos momentos de su vida muy ilusionada. Esperaba verme participar en la fiesta como Abanderada. Pero no pudo ser... (Feli, se emociona, le embarga el recuerdo), se sobrepone y sigue contando: «El año 1969 me bajé la bandera de la Comparsa de Estudiantes». Su abuela le estaba esperando, a la puerta de su casa. Ramona en aquellos momentos revivió su lejana y añeja experiencia, al comprobar, que su nieta Feli le seguía en la misma andadura que ella abrió para que la mujer fuera participe principal en las fiestas de Moros y Cristianos. Habían transcurrido 64 años.



Andrea Picó- Rodela Moros Viejos. Año 2005

«Ramona murió en 1970, un año antes de que su nieta Feli saliera de Abandera de la comparsa de Estudiantes»

Estos descendientes de Ramona, llevan el mismo camino de la abuela, y sirva el símil: **de la abuela de todas las abanderadas de estos 100 años.** Ramona derramó tanta semilla buena que al engendrarla inyectó compromiso e ilusión en sus descendientes cuya disposición la podemos comprobar en todo lo que están haciendo por la fiesta. La familia en completo, lucha y trabaja para lograr que lo que creó Ramona hace un siglo, tenga la debida continuidad. El relevo de la primera Abanderada, en su primer centena-

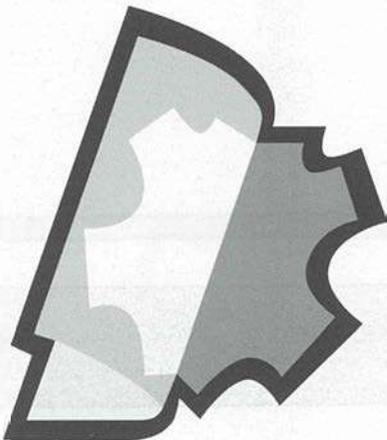
rio, estará representado por Rosana, su bisnieta, en las fiestas del año 2005. Ramona-Rosana, ambas son sangre de la misma sangre e impulsoras de la continuidad festera.

Rosana en estos momentos espera impaciente que llegue el día 17 de mayo de 2004, será lunes, último día de las fiestas de Moros y Cristianos. Ese día se llevará a cabo el relevo de cargos de Capitán, Abanderada y Rodela, quienes representen las fiestas del año 2005. Rosana está ilusionada y nos dice: «El lunes día 17 de mayo de 2004, bajaré desde la ermita la bandera que fue portadora, hace 100 años, mi bisabuela Ramona. Mi padre será el Capitán de los Moros Viejos. Tengo mucha ilusión que llegue ese día.» No es para menos, muchacha, será una dulce experiencia que se vivirá intensamente, que os hará estar cerca de la abuela, de la historia. Será muy emocionante, representará la común-uniión entre el pasado y el

presente, algo sensacional, algo extraordinario que el mundo festero agradecerá y compartirá con todos vosotros.

Esta familia empieza a vivir la fiesta, con una mezcla de recuerdos y esperanzas, dos años antes de empezar los grandes acontecimientos de los faustos festeros. Todos ellos tienen mucho que contar de las vivencias de Ramona, de las que recuerda su hijo Armando, de las que escuchó su nieta Feli. Nos cuentan lo siguiente: «Cuatro generaciones de Abanderadas han pasado por esta familia. Empezó con la abuela Ramona, luego fue Feli, fue Raquel y será Rosana; y la hija de mi prima, Andrea Picó Martínez, que será la Rodela (promesa de Abanderada) ésta es tataranieta de la abuela Ramona.»

A estas alturas está todo calculado, las previsiones van tomando cuerpo, se van haciendo realidad, los objetivos andan por buen cami-



RECURSOS EN PIEL, s.l.

Tel. 965 39 51 90 - Fax 966 98 01 98

P.I.C.A. C/. Alemania, parc. 108 B

Apartado 220 • 03600 ELDA

Carrefour

con las

fiestas

de

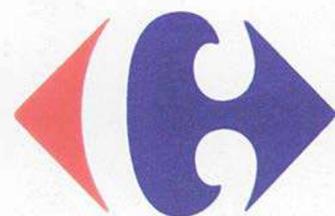
MOROS

y **CRISTIANOS**

de Petrer

Carrefour

VINALOPÓ



no. Armando, no duda que en esta ocasión, más que una meta, es hacer coincidir un encuentro con el pasado, en un abrazo especial con su madre.

Continúa diciendo Feli, pero con una suave exclamación (es comprensible ese suspiro lleno de recuerdos) «Mi abuela a parte de festera fue muy valiente.» Por nuestra parte queremos añadir que Feli no se queda atrás. Y seguimos con los proyectos: «No se trata de dinero, nuestro bolsillo es de los modestos». Se trata de un impulso, de esos que se le conoce como «ilusión» y que se refugia en cada rincón de este hogar de Luis y Feli.

Al final de todas estas experiencias lo que aflora por encima de todo son los gratos recuerdos, y no tardó la reacción. Feli saca unas copas, una bandeja de pasteles, una botella de espumoso. ¡Alé! Ahora vamos a brindar. ¡Por la fiesta! ¡Por la Abanderada! ¡Por el Capitán! Seguidamente, una fotografía, otra y otra. ¡Esto se está calentando! Ya se respira a fiesta.

Armando, cuéntanos lo que recuerdes de tu madre. Nos viene a decir lo que ya conocemos por su hija. Nos confirma que su madre era muy festera, para ella, «la fiesta debería ser cada tres meses. Era muy Mora Vieja. Su ilusión: verme vestido de Moro Viejo. No dudó en confabularse con el Cano (el de Regineta la dels calses) familia muy vinculada a los Moros Viejos, tal fue el montaje que me ví vestido de Moro. La Comparsa partió de la Plaça de Baix, en pasacalle y verdaderamente, no me sentía cómodo vestido de moro, así que cuando la Comparsa llegó a la calle Mayor, en el horno de Herrero, disimuladamente me re-

tiré, bajé por la calle de Paco Pallot el carnisé, pasando por la calle Boquera llegué a mi casa y ya no salí más de moro. Estuve desfilando al lado del tío Silvestre, el Caball. Yo era un chiquillo y el tío Caball, a mi lado, era un gigante. Desde aquel momento empecé a relacionarme con la «Chusma» y

llevó la bandera marcándose el paso. (Feli se emociona) El rato de felicidad que recibí mi abuela fue cuando le dije: abuela coge la bandera y llévala tú hasta casa. Fue un momento de fuertes sensaciones, la expresión de su cara no la olvidaré jamás. Era para verla como marcaba el paso. Fue muy bonito.»

CRONOLOGÍA FESTERA:

Estos son los datos festeros de mayor relieve en la vida de esta familia:

En 1955, Feli fue Rodela de la Comparsa de Estudiantes. Pilar Muñoz y Pepe Hernández fueron los cargos: Abanderada y Capitán respectivamente.

En 1956, volví a salir de Rodela, fue Capitán Ricardo Maestre y Abanderada Pilar Ganga.

En 1970, fui Abanderada. Pepe Hernández, el Capitán.

En 1973, fue Rodela mi hija Raquel.

En 1995, fue Abanderada mi hija Raquel.

En 2004, Fiesta completa: Luis Capitán y Rosana se baja la bandera de los Moros Viejos.

En 2005, Capitanía y será Rosana (D.M.) la Abanderada de los Moros Viejos.

más tarde salí en la Comparsa de Estudiantes, hasta ahora.» El gesto de su hijo no paso desapercibido para Ramona, pero ella no quiso imponer que los Moros Viejos estaban por encima de todas las cosas, verdaderamente tenía un gran sentido de lo que representa la fiesta.

Se sigue la costumbre familiar que dejó como ejemplo la abuela Ramona: «Para ella antes de la fiesta se debe empezar a elaborar las famosas pastas, se debe llenar el arcon con tiempo más que suficiente. Hay que evitar no hacer el ridículo. La abuela era muy previsora.

Había que ver a mi abuela cuando me bajé la bandera de la Comparsa de Estudiantes, lo contenta que estaba, desde la Plaça de Baix

Ramona murió en el año 1970, unas semanas antes de la celebración del Primer Pregón de Fiestas, coincidió en el año que Feli tenía que ser Abanderada de los Estudiantes. Por lo tanto, Feli fue una de las diez Abanderadas que tuvieron presencia en el escenario de los actos del Primer Pregón, casualidad o no, pero también fue de las primeras, como su abuela Ramona.

Feli recuerda con nostalgia y le sale del corazón: «Fue una pena, mi abuela no me vio vestida de Abanderada, no pudo llegar hasta ese momento. Las costumbres han cambiado: el luto lo tuve que llevar interiormente, fue una mezcla agri dulce que tuvo que compartir desde dentro de la fiesta. Fue un esfuerzo, que había que realizar en memoria

de la abuela. Quedan cosas que no se pueden olvidar. La abuela le dijo: «Feli estarás muy guapa con el traje, la corona y todo lo demás. No lo pudo ver.»

Recuerda Feli el acto de homenaje que le hizo la Comparsa de Moros Viejos a su abuela, en el año 1963, estando en vida. Fue un año de hablar de la fiesta y ella disfrutaba mucho en aquellas tertulias. Tenía mucha memoria. Ahora pasamos a una vitrina del comedor y Feli nos señala la colección de fotografías de abanderadas de la familia, nos descubre los nombres: «La abuela Ramona, yo misma, mi prima Secu, Ofelia, Salu, Conchi, Raquel, también fueron rodela.» Total, siete abanderadas, en donde habrá que incorporar a Rosana en su momento.

Esta es la biografía de una familia festera, trabajadora, honesta, muy vinculada a la fiesta desde los lazos que la abuela Ramona les dejó como herencia. Ahora, en estos momentos, la familia, toda unida, con sacrificio, con esfuerzo y con profundo sentido de interpretar la historia que les ha tocado vivir, se prepara para afrontar y conmemorar el PRIMER CENTENARIO DE RAMONA, la abuela de todas las abanderadas. Todo un ejemplo a seguir desde el mundo festero.

Nuestra enhorabuena a esta familia y que sepan disfrutar y recordar la grandeza que encierra el acontecimiento de ese próximo primer (I) CENTENARIO que nos llevará hasta mayo del 2005, junto con la bajada de la BANDERA de este año de 2004. Es, sin lugar a dudas, todo un reto y el compromiso que deben asumir las nuevas generaciones al iniciarse el camino del siguiente centenario. ■

 **ESCRIBANO**
t a l l e r e s



tescribano@teleline.es



Avda. de Elda, 60 03610 Petrer (Alicante) Tlf. 96 537 16 77 Fax: 96 537 07 04

EL DÍA 1 DE MAYO SE CELEBRA EL XXV ANIVERSARIO DEL TRASLADO DE LA CRUZ DESDE L'ALT DE LA CREU A LA ERA, EN EL PARAJE DE CAPRALA

De l'Alt de la Creu a l'Era

La fiesta de la Santa Cruz en Caprala

M^a CARMEN RICO NAVARRO
CRONISTA OFICIAL DE LA VILLA

Las cruces en Petrer

Recuperar una de las manifestaciones religiosas festivas que se celebra en la popular partida rural de Petrer, la fiesta de la Santa Cruz de Caprala, es el objetivo de este trabajo. En el contexto de un pueblo agrícola con unas costumbres muy arraigadas y que hoy nos resultan difíciles de imaginar, se desarrollaba esta fiesta que gozaba de gran aceptación por parte de los pobladores de este campo y por buena parte de las gentes de Petrer. Acudir el próximo día 1 de mayo a Caprala y pasar un día primaveral en este bello entorno puede ser una buena excusa para conocer y disfrutar de esta ancestral manifestación festiva.

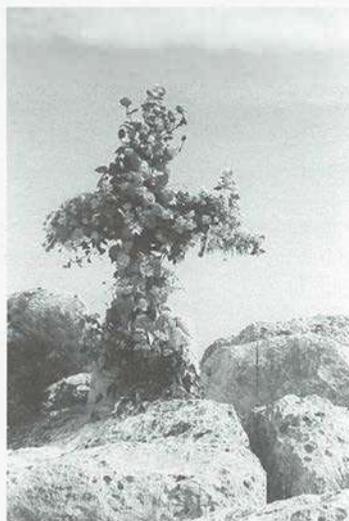
Sobre el origen de esta tradición fue Santa Helena, madre del emperador romano Constantino, la que encontró en Tierra Santa, la que parecía ser la cruz de Cristo: unos maderos que curaban a los enfermos. Desde entonces, el día 3 de mayo ha sido dedicado a la Invencción de la Santa Cruz. En nuestras tierras, las cruces se han incorporado al paisaje de múltiples formas: ante las ermitas, para indicar partición de términos, señalar los altos y las uniones de caminos, ya sea situadas bajo *casalicios* (*creu coberta*) o solas entre los campos, dedicadas, o no, a santos. El día 3 de mayo estas cruces



Celebrando en Caprala el día de la Cruz, 3 de mayo, mediados de los años 30. Entre otros: Elisa Amat, Ángeles Díaz, Gumersinda Payá, Pepe Esteve con su mujer Luisa y sus hijos María, Luisa y Paco, Mercedes Payá, los hermanos Juan y Angelina Payá Rico con sus padres Luis y Faustina, María Bertomeu, Pablo Payá, Teodora Payá y Luis Payá.

A la derecha: La Cruz se encontraba en l'Alt de la Creu. Año 1970.

eran protagonistas de romerías y procesiones. Desde ellas se bendecían los secanos, las huertas y sus primeras cosechas. Muchas veces se decoraban, en señal de ofrenda, con flores y productos del campo. Una evolución de esta prác-



tica cristalizó en la ciudad de Valencia en la confección de bellos monumentos florales.

En Petrer, tenemos un buen ejemplo de cruz cubierta. Se trata de la popularmente conocida como la Creu de Mollá. Este monumento se levantó en 1793 «por la religiosidad y patriotismo de los vecinos de la villa, como protesta contra los excesos de la Revolución Francesa en aquel año». La cruz se encontraba en la mitad del camino que separa Elda y Petrer, en lo que es actualmente la confluencia entre el Camino Viejo y la Avenida de Elda, en un punto cercano a la Cooperativa del Vino. El Ayuntamiento conmemoró su primer centenario con espléndidas fiestas. La cruz era refugio de labradores y caminantes que se trasladaban de Petrer a Elda o viceversa. La Creu de Mollá fue, quizás, el monumento popular más significativo que nos mostraba Petrer a lo largo del siglo XIX y primer tercio del pasado siglo. En 1995 se recuperó este monumento cargado de valor sentimental, volviéndose a levantar en la confluencia de la calle Brigadier Algarrá y Camino Viejo de Elda, inaugurándose el 29 de abril.

En el lugar conocido popularmente como el Portal hubo una cruz de piedra o cruz de término que fue trasladada muy a finales del siglo XIX o principios del XX, al final de la calle Gabriel Payá, concretamente estaba situada en-



AGROHENS - PETRER

**PIENSOS - CEREALES - ABONOS - PAJARERÍA
ACUARIFILIA - MATERIAL AGRÍCOLA Y GANADERO**

C/ Príncipe de Asturias, 3 - Tel/Fax 96 537 46 11 · PETRER

frente de la vivienda de Santiago Brotons *el Serio*. El motivo de este cambio de ubicación lo encontramos en la sesión plenaria de 5 de enero de 1902, en la que el alcalde Gabriel Payá Payá, manifestó que «debido al crecimiento de la población en dirección a Elda, se había establecido un barrio con un número respetable de habitantes y, por lo distanciado que se halla de los sitios céntricos de la villa, se hace sentir por aquellos habitantes, la necesidad de proveerles de aguas para su consumo de que hoy carecen por tener que abastecerse de ellas a gran distancia, haciendo cara la vida por el mucho gasto que les ocasiona y con el fin de proporcionarles algún beneficio», considerando necesario instalar «una fuente pública, con una pila para abrevadero de caballerías, en el sitio llamado el Portal, al final de la calle de reciente construcción denominada Gabriel Payá, cuyo sitio que comunica con las poblaciones de Monóvar, Elda, Sax, Villena y otras, es el más apropiado para prestar útiles beneficios, tanto al vecindario, como a los muchos forasteros que con carruaje vienen a este pueblo». Hasta el nuevo emplazamiento de esta cruz de piedra bajaban los curas a despedir los entierros. Esta cruz no estaba cubierta y tenía por base tres escalones en forma circular.

Por los años veinte del pasado siglo hubo, por tanto, tres cruces de piedra en nuestra población, dos de término (calle Gabriel Payá y San Hermenegildo) y la Creu de Mollá. La de la calle San Hermenegildo, sita en el arranque del camino hacia Castalla, estaba situada más abajo del lavadero, enfrente de la casa de Adela *la de Ignacio*.

La «fiesta mayor» de Caprala: una tradición secular

La fiesta de la Santa Cruz se conmemoraba en Caprala el día 3 de mayo desde tiempo inmemorial, según cuentan los vecinos de esta partida rural. Pero cuando se hizo una nueva cruz y se trasladó, en el año 1979 a la era central del caserío, se pasó al día 1 de ese mismo mes. Ello fue debido a que este día es festivo y, tanto a los vecinos de Elda,



Teodora y Angelina subiendo al monte de Les Creutes. Año 1976.



Vecinos y vecinas de Caprala realizan la ofrenda floral. Año 1976.



Un receso arreglando la cruz. Año 1976.

como a los de Petrer, les era mucho más fácil acercarse a este bello paraje para pasar este día tan especial.

El principal motivo de esta nueva

ubicación fue que la cruz fue destruida dos años consecutivos y, por ello se decidió trasladarla, también con el fin de que estuviera más próxima a los vecinos.

Este año se cumplen 25 años de su nuevo emplazamiento, desde l'Alt de la Creu hasta la era, y este cambio ha sido positivo ya que, aparte de poder celebrar la eucaristía, permite a los más mayores asistir a una fiesta que cuenta con gran popularidad.

En 1980, un año después del traslado de la cruz, se construyó la escalinata que da acceso a la misma y que se cubre de flores en la ofrenda que realizan los vecinos cada primero de mayo.

Como ya hemos apuntado, la gente de Caprala siempre la había festejado el propio día de la Santa Cruz, el 3 de mayo. Ese día, por la mañana, los vecinos y vecinas con ramos de flores se dirigían a la cima de Les Creutes, l'Alt de la Creu, entonando cantos de carácter religioso (*Cantemos al amor de los amores, La cruz de la escuela* y otros). Al llegar al pico, donde se encontraba la cruz, la engalanaban con ramas de olmo, haciéndola mucho mayor y colocándole flores por el centro. También se disparaban salvas con arcabuces y cohetes. A continuación se rezaba el rosario de la Santa Cruz. Los capraleros y los numerosos vecinos de Petrer y Elda que acudían a este entrañable acto se sentaban encima de las piedras y con gran devoción seguían este peculiar rosario.

El rosario de la Santa Cruz consistía en que en vez de las cinco estaciones que marcaban la liturgia se decía cinco veces:

No me tentarás maldito
No me tentarás malvado
Ni ahora, ni en todo el año
Porque el día de la Santa Cruz
Diré mil veces Jesús.

Tras esta peculiar estación, repetían «Jesús» diez veces. Con el fin de llevar la cuenta, era costumbre coger diez piedrecitas y pasárselas de una mano a la otra y así no se descontaban. Se rezaban un total de veinte rosarios para contabilizar mil veces «Jesús», que era lo que se repetía tras la estación. El rosario lo dirigía, en un principio Teodora Rico, a la que siguió su hija Gumersinda Payá Rico y los últimos años se encargó de hacerlo su sobrina, Carmen Bertomeu Payá.



nenuco



BITRIR SHOES, S.L.

Dolçainer Parra, 9
Tel. 965 376 821 • Fax 965 374 567
03610 PETRER (Alicante)



Juan Payá y su hijo Santiago descansando ante la cruz. Año 1970.



Disparando cohetes y arcabuces en l'Alt de la Creu.



La cruz se colocó en la era central del caserío el año 1979. Este año se cumple el 25 aniversario de su actual emplazamiento.

Las piedrecitas que se utilizaban se las bajaban y las guardaban para cuando había tormenta. Cuando esto ocurría, los vecinos de Caprala, las lanzaban al aire formando una cruz y realizaban la siguiente invocación:

Luz bendita que estás
En el campo sereno
Reluces como la plata

Y el hombre que te retrata
Es Jesús el Nazareno.

Después del rosario, se entonaban cantos religiosos, se oraba por los difuntos y se alzaban al cielo plegarias para que las cosechas fueran abundantes y la climatología acompañara.

Durante todo el mes de mayo y mientras la cruz estuvo en el monte que

La Creu de Mollá se levantó en 1793, como protesta y recuerdo de los excesos de la revolución francesa en aquel año

llevaba su propio nombre «de les Creutes» y concretamente en su cima, Alt de la Creu, se le colocaban tres faroles, uno en el centro y uno en cada lado de los brazos de la misma. Durante todo este mes, por la noche, los vecinos, se turnaban y subían a encender estos faroles que se alimentaban de aceite. En un principio la cruz era de madera y, poco después, debido a que se quemó se hizo de piedra.

Anécdotas de una fiesta

Entre las anécdotas que los vecinos recuerdan referentes a esta festividad, destacar que cuando acabó la guerra se realizó una nueva cruz. Ésta fue bendecida por D. Jesús Navarro, el Vicari, en la Casa de la Bassa y, tras oficiar la eucaristía, la subieron en romería hasta la cima de la sierra. Este memorable acto estuvo amenizado por la banda de música que se acercó también a este bello paraje y la fiesta la presidió el alcalde Nicolás Andreu. Elías Bernabé Payá describe que el año que se restituyó la Santa Cruz, en 1939, tras la contienda civil,



1 de mayo de 1979, todavía sin construir la escalinata de su parte central.

<p>REPARACIÓN DEL AUTOMÓVIL</p> <p><i>Auto</i> Bitrir S.L.</p> <p>AV SALINETAS, 47 C/ EUSEBI SEMPERE, 7 TEL. 96 537 63 85</p> <p>03610 PETRER ALICANTE</p>	<p>SERVICIO RÁPIDO:</p> <ul style="list-style-type: none"> • CAMBIO DE ACEITE Y FILTROS • FRENOS Y ESCAPES • BATERÍAS • REVISIONES <p>SUZUKI</p> <p>AUTO 4x4</p>
---	---



Celebración de la Eucaristía. Año 1980.

y con motivo de su bendición fue contratada la banda de música «La Unión» para amenizar los actos que con tal motivo se celebraron el día 3 de mayo. Los honorarios a percibir se estipularon en vino a granel y juna gazpachada! El día anterior, y a lomos de un «macho», se mandaron los instrumentos de mayor tamaño. El día de la festividad, a las siete de la mañana emprendió la marcha a pie el grueso de los componentes, que siguiendo el itinerario de Aiguarius, costera del Tiberio y els Arenalets, llegaron al caserío alrededor de las nueve. Ante el original contrato, fueron muchos los «devotos» y «seguidores» que les acompañaron para «arroparles». En la única calleja del caserío, se colocó un recipiente de madera con una cabida aproximada de 50 litros lleno de vino y cuatro medios calabacines para que cada cual escanciara el que le apeteciera. Ni que decir tiene que al poco tiempo, el espectáculo era patético y que los or-



Grupo de amigos celebrando la fiesta de la Cruz. 1 de mayo de 1981.

ganismos, desnutridos, no resistían más de dos tragos. En pasacalle, la música recorrió el camino hasta la Casa de la Bassa y a su regreso interpretó en el ca-

serío varios pasodobles. Llegado el momento se procedió a bendecir la Santa Cruz, regresando nuevamente al caserío para proseguir las tocatas. Entre tan-

to, en una de las eras se habían instalado sobre caballetes de camastro unos cañizos de secar higos, que servían de mesa. Se sacaron las sartenes de gazpachos y aunque los capraleros no cesaban de gritar que eran para los músicos, «devotos» y «seguidores» las «arroparon» de tal manera y con una voracidad, por lo demás justificada, que cuando a brazo partido, algunos consiguieron llegar hasta ellas quedaron profundamente desolados ante unas sartenes más limpias que si las hubieran fregado con detergente. Por la tarde se organizó baile en la era, pero aquellos músicos que no habían probado bocado habían desaparecido.

En Petrer había tres cruces de piedra, una en la calle Brigadier Algarrá, otra al final de la calle Gabriel Payá y una tercera en la calle San Hermenegildo

Los más mayores cuentan que, antes de la guerra, el día 3 de mayo se hacía una gran fiesta. Al caserío, donde se concentran las casas más antiguas de Caprala, subían desde el pueblo carritos de cascaruja y en las eras se realizaban bailes con guitarras, bandurrias, y acordeones. Tanto jóvenes como mayores esperaban el día de la Santa Cruz con ilusión y anhelo. Además era típico que las familias se juntasen para pasar esa jornada festiva, al tiempo que se hacía comida propia de días festivos.

Entre los sacerdotes que han subido a Caprala a celebrar misa, desde el año

Información: 902 195 736

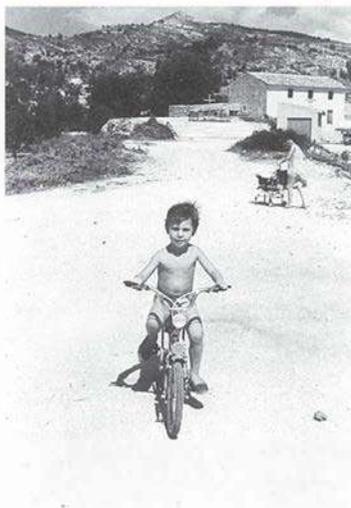
www.metallube.es

**100.000 KILÓMETROS DE
SEGURIDAD PARA SU MOTOR**

METAL LUBE ESPAÑA S.L.

Maestro Albéniz, 6 / 03610 PETREL (Alicante)

e-mail: metallube@metallube.es / Fax: 96 695 59 85



Al fondo el monte de Les Creuetes y, delante del mismo, la actual cruz. Verano de 1985.

1979, hemos de mencionar a D. José Tormo, fue el primero que hizo la misa en la era, el padre Torralba, D. Juan Roselló, D. Fernando Serrano y, en los últimos años, D. Antonio Rocamora y D. Pedro Crespo.

También como hechos curiosos destacar que un año, debido a la persistente lluvia, D. José Tormo tuvo que presidir la eucaristía en la marquesina de la casa de Vicente Rico Navarro, habilitándose para la ocasión y que en 1989, cuando la Sociedad Musical «Virgen del Remedio» iniciaba su andadura—se presentó oficialmente en un concierto el día 6 de diciembre de ese mismo año— a instancias de los hermanos Luis y Víctor Payá, miembros de esta asociación musical y vecinos del caserío, acudieron a Caprala dando un pasacalle e interviniendo durante la misa.

Cuando se bajó la cruz a la era en 1979 ya no fue necesario subir al monte para venerarla y empezó a conmemorarse la fiesta el día de los trabajadores, 1 de mayo, al tiempo que se convirtió en tradición celebrar la eucaristía. En la actualidad, los vecinos de Caprala, como ya lo hicieron en la cima del



La escalinata de la cruz repleta de flores. 1 de mayo 1986.

BIBLIOGRAFÍA:

BERNABÉ PAYÁ, Elías (1980): «La música en Petrer II», *El Carrer nº 1*, marzo, 1980.
 NAVARRO DÍAZ, Patricia: *Historia de la prensa en Petrer*, inédito.
 RICO NAVARRO, M^a Carmen (2002): *Las calles de Petrer*.

monte sus mayores, realizan una ofrenda floral, en las peticiones elevan plegarias por los difuntos, por los enfermos y piden para que las cosechas sean favorables. También se disparan cohetes y se tira una traca. Durante los primeros años se hizo un convite general en la era en el que las habas y las patatas hervidas tenían su protagonismo. Hoy, cada familia prepara este refresco en su propia casa, haciendo participe del mismo a sus familiares y amigos.



La Sociedad Musical «Virgen del Remedio» amanzó la fiesta en 1989.

Los petrerenses tienen el próximo 1 de mayo una cita obligada en este bello paraje, para disfrutar de esta tradición secular. ■

Centro Óptico  **PETREL**

Para que Vd. vea bien

 CAMPAÑA DE PROTECCIÓN OCULAR
 MIEMBRO COLABORADOR

ENHORABUENA FESTEROS

País Valencià, 11 • Teléfono 96 537 31 89 • PETRER (Alicante)

Asesoría

NAVARRO®

ASESORIA NAVARRO DE GESTIÓN Y ASESORAMIENTO, S.L.

asesoría
laboral
fiscal
contable



Colaboradores de:



NIEVES BERNABE NAVARRO
Colaboradora de:



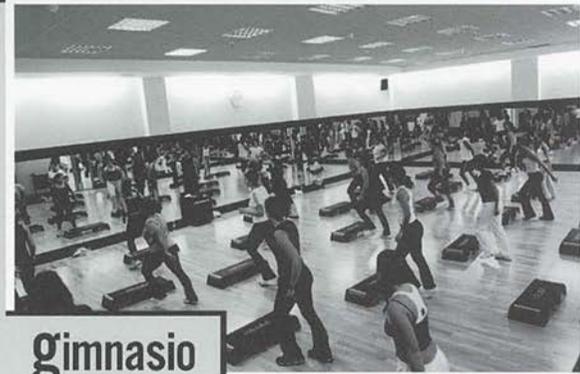
ANTONIO NAVARRO BERNABE
Agente de:



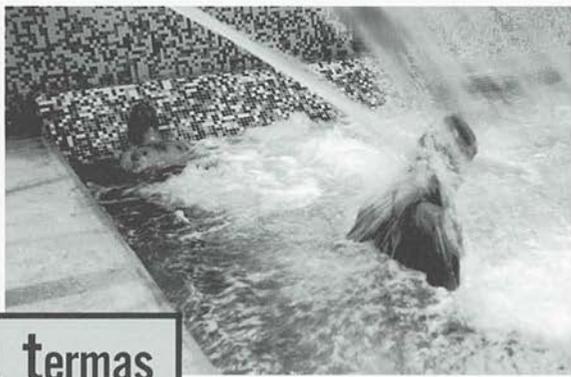
País Valencià, 3, Bajos
Apartado de Correos 233
03610 PETRER (Alicante)
Tels. 96 537 44 66
96 537 44 90
Fax. 96 537 65 23



piscina



gimnasio



termas

planta baja del

C.C. y de Ocio Bassa El Moro

tlf./fax: 96 695 13 66 · www.paidesport.com



Ven a Conocernos

Un Pregón muy especial

Debido al interés despertado entre los festeros en particular y vecinos en general reproducimos íntegramente el Pregón de las fiestas de Moros y Cristianos pronunciado por Enrique Navarro Quiles el pasado sábado 17 de abril. Un pregón festero cargado de sentimiento y que cautivó a todos los que esa noche lo escucharon.

Con la venia de San Bonifasi

Dignas autoridades, Unión de Festejos y Comisión Organizadora; Capitanes, Abanderadas, Rodelas y Festeros... queridos amigos todos.

Hace 40 años aquella extraordinaria juventud que formaba el «Círculo Juvenil Villa», en la O.J.E. de Petrer, tuvo la feliz idea de proponer a la entonces Junta Central de Comparsas la realización de este entrañable acto.

Vaya pues, en primer lugar, mi reconocimiento público a ese emprendedor grupo de jóvenes petrerenses por la aportación de este prelude a nuestra FIESTA.

Agradecer también, la tenaci-

dad y constancia de Vicente y Leopoldo, ponentes de la Comisión del Pregón, porque al final habéis conseguido que experimente el goce y la plenitud de este momento.

Gracias Jota presidente, por tus sonoros silencios que han propiciado la libertad de mi decisión. Y gracias a ti Enrique, querido hijo, porque sin tu concurso, con toda seguridad hoy no estaría aquí. A todos, con todo mi cariño, gracias.

Soy pregonero de nuestra FIESTA sin más mérito ni bagaje que el sentirme FESTERO Y... PETROLANCO, como nos decíamos año tras año.

Nací en Barcelona. Mi infancia y parte de mi juventud discurrieron en Menorca y Mallorca. «Però sóc

de Petrer».

En Petrer estuvieron siempre mis raíces más profundas.

Ha sido en Petrer donde he culminado mi juventud más plena.

Donde he aprendido el valor del esfuerzo por el trabajo.

Donde me he casado.

Donde han nacido mis hijos y nietos.

Donde está mi familia, mis amigos, mi día a día y también mi FIESTA.

En fin, es en Petrer donde vivo. Perdón, he dicho vivo... no, no. No lo he dicho bien. Es en Petrer donde convivo, donde siento, y donde recuerdo.

He querido apuntar esta breve referencia de mi vida, en reconoci-

miento a los muchos petrolancos nacidos en otros pueblos. Porque también con ellos se ha forjado Petrer. Y digo esto porque yo he vivido cómo la FIESTA ha unido a muchos hermanos nuestros provenientes de otros pueblos colindantes y de otras regiones españolas y creo que nuestra FIESTA ha tenido una importancia más allá de la celebración y el regocijo. Ha sido el momento donde todos, año tras año, compartiendo esas vivencias y alegrías, nos hemos identificado los unos con los otros en sentirnos petrolancos por encima de costumbres, hábitos, tradiciones y creencias.

La FIESTA ha sido el elemento integrador, catalizador de diversas



**SEGUROS E
INVERSIONES**

Confía en la vida

David Rico Jover, S.L.

PETRER: C/. País Valencià, 9

Tel. 96 695 17 31 · 96 695 16 29

Fax. 96 537 04 82

ELDA: Plaza Zapatero, 10, local 7

Tel. 96 631 95 90 - Fax. 96 631 95 91

e-mail: david.ricosl@agencia.axa-seguros.es

Con plenas garantías



ENRIQUE NAVARRO QUILES.

formas y conceptos vivenciales que han confluido en Petrer para que sin dejar de ser diferentes, nos sintamos todos del mismo árbol, de la misma familia petrolanca.

En otras palabras: Petrer, siendo pueblo de acogida, no sólo no ha perdido nada de su sentir colectivo, al contrario, lo ha enaltecido y enriquecido de valores humanos.

Y esto es garantía de todas aquellas cualidades que son necesarias para el armonioso y fructífero desarrollo de nuestra población. Y a ello ha contribuido la FIESTA,... Nuestra FIESTA.

Y de todo ello quiero hablaros en esta noche mágica. De estos valores que para mí tiene la FIESTA. Porque sin lugar a dudas, la Fiesta de Moros y Cristianos de Petrer es el patrimonio cívico-cultural más importante que tiene nuestro que-

rido pueblo.

El crisol de manifestaciones de toda índole: su música, ritmo, alegría, color, policromía, belleza, folclore, espectáculo, embrujo, fascinación, poesía, luz, recuerdos, rito, devoción, fe, sentimientos, convivencia, historia, tradición.

En definitiva, tiempos acumulados en nuestras almas que configuran nuestra personalidad y nuestro sentir colectivo de pueblo.

Todo eso y mucho más son valores indiscutibles que se dan en nuestra Fiesta de Moros y Cristianos.

Pero hoy deseo recordar y pregonar a los cuatro vientos, tan sólo tres de estos valores: Sentimientos, Convivencia y Recuerdos.

Los sentimientos son la acción y el efecto de sentir. Porque sentir es experimentar sensaciones cor-

porales o espirituales. Es reconocerse y considerarse. Es la impresión que nos causan en el alma las actuaciones del espíritu para así enriquecerla y enriquecerla en beneficio de la colectividad.

Nuestra FIESTA es enormemente rica en sentimientos de generosidad, de desprendimiento, de dignificación.

Imaginemos a la joven que le dicen: «eres abanderada». Ya camino de su casa va tan llena de alegrías, que por no romperse el alma, va derramando caudales de sonrisas y llantos, cuando de San Bonifacio baja... Y la madre, y la familia entera que la esperan; no piensan en nada que no sea la dicha con que les premia el honor de la bandera.

¿No es esto generosidad? ¿No es esto desprendimiento? ¿No es esto sentirse valorados por sí mismos, dignos, respetables, considerados por los demás, apreciados?... Son sentimientos.

¡Y qué no experimentarán en los profundos arcanos de sus curtidias historias la abuela y el abuelo cuando su inocente nieta, marcando los pasos de rodela, invita al capitán a la lucha por la vida y la existencia!. ¡Sienten que perduran, que no mueren aunque mueran, que se quedan, que se quedan en su nieta y en las nietas de su nieta!.

¿Y no es esto sino una brisa de esperanza y un sentimiento de vida?

El altivo capitán sabe que miles de ojos en él y en su cabalgar se fijan cuando marcial y valeroso desfila. Están depositando su confianza en la fuerza y el empuje de nuestros hombres petrolancos para la permanente lucha del bien hacer.

¿No ha de ser esto estímulo a la responsabilidad, al servicio a los demás, a la convivencia?... ¡Y él es el elegido para esta liturgia que inexorablemente alimenta el sentimiento!.

Por eso son grandes nuestras

FIESTAS, porque estimulan y engrandecen nuestros más básicos, puros y nobles sentimientos. Por eso se merecen nuestra entrega y nuestras fuerzas, porque nos ayudan a ser mejores.

La convivencia es vivir «con». Es compromiso, trabajo, dedicación, ilusión, alegrías y penas. Pero sobre todo, es participar la vida con los demás. Y todo esto y mucho más surge y brota espontáneo durante los días de Fiesta. Es como si Petrer lo reservara celosamente guardado durante todo el año, para darlo y manifestarlo como un ritual sagrado de su más preciada identidad colectiva.

La FIESTA se hace día a día, mes a mes, año tras año. Hay que configurarla y gestarla. Son muchísimas horas de trabajo, dedicación y tiempo, sin más gratificación que el simple reconocimiento festero.

La FIESTA hay que amarla. Sentirla para vivirla. Mimarla y darla para conservarla, porque es una de las mejores herencias que hemos recibido de nuestros mayores y nosotros la legaremos a nuestros hijos y a los hijos de nuestros hijos. Por ello os pido a todos, festeros y no festeros, que hagamos siempre lo necesario para que estos días sean perdurables.

Sí, la FIESTA es escuela de convivencia; si no, qué es el quehacer de las comparsas, los cuartelillos, la Unión de Festejos; el trabajo callado del día a día de sus presidentes, juntas directivas, comisiones, jefes de comparsa y alcalde de fiesta.

La FIESTA es fermento de unidad y servicio desinteresado del individuo a la colectividad. Enlace de unión entre generaciones a las que hace latir con un solo sentimiento. Es vínculo familiar y social. Remanso de paz de las cotidianas preocupaciones.

La FIESTA es la entrega generosa de nuestras MUJERES con mayúsculas. No sólo de la mujer festera, que ya tiene su merecido sitio



Luis Andreu, 5 • 036 10 PETRER

Teléfono 96 537 55 23



UN MOMENTO DEL PREGÓN.

en la FIESTA. Os hablo de nuestras madres, abuelas, esposas, hermanas, hijas, primas, vecinas. Sin su generosa y callada aportación, la Fiesta no sería. Son ellas, más que los festeros, las que en la trastienda de la FIESTA, la sustentan. Las que ponen a punto nuestros trajes. Las que se preocupan de limpiarlos, repararlos, renovarlos y guardarlos cada año. Las que nos jalean en los desfiles y pasacalles y también las que con cariñosa benevolencia nos recriminan... «Hui no ta vist bajant el Sant i ahir vas beure mes del conte». Son ellas las que se ocupan de que en la casa esté todo a punto para recibir y agasajar a quienes nos visitan durante estos días.

Si los festeros somos la carrocería y el chasis de la Fiesta, la mujer es el motor. Sin su decisiva contribución, la Fiesta no andaría o lo haría cojeando.

Hoy más que nunca, nuestra

FIESTA es necesaria porque es escuela de convivencia y es la convivencia la asignatura más preciada para ganar la paz en esta nueva sociedad universal que estamos inaugurando. Prácticamente es todo un pueblo el que participa directa e indirectamente en su realización.

Y ese convivir es como un amortiguador que absorbe rencillas y desencuentros, borrando diferencias. Es darnos aunque sólo sea por unos días, para que por siempre sea nuestra.

Nuestro querido Paco Mollá, con esa especial sensibilidad que tienen los poetas lo describe de forma magistral en uno de sus más bellos poemas; «La vida es surco abierto».

Escuchemos a Paco.

*Tan solo lo que das
es tuyo para siempre.*

La vida es surco abierto.

*Cuidarás lo que siembres:
pues será la cosecha
según fue la simiente.
Si te dio cien por una,
es que el alma, luciente,
se ofrendó con el trigo
en la tierra caliente...
Y por eso sonríe.
Y por eso florece...
Que sólo lo que das
es tuyo para siempre.*

¡Que maravilla! ¡que grandeza! Dar para conservar. Y esto es lo que yo siento y vivo de forma especial en nuestra FIESTA. Petrer se hace más hospitalario, más generoso.

Somos recuerdos, porque tenemos sentimientos, porque experimentamos las sensaciones, porque recordamos, evocamos... recordamos. Un pueblo sin recuerdos es un pueblo sin historia y sin pasado. Y un pueblo sin pasado, no es un pueblo. Así, nuestra querida FIES-

TA lo que hace, entre otras muchas cosas, es conservar y enriquecer nuestros recuerdos.

Nos traslada desde el ámbito de los sentimientos y la convivencia, a hondas resonancias espirituales. Nos recuerda, cargada de nostalgias, nuestras vivencias juveniles. Hace que nos reconozcamos y consideremos como pueblo Porque la FIESTA no son solo esos 4 o 5 días de eclosión y estruendo festero, también son recuerdos, que son historia, que son identidad colectiva, experiencias para la convivencia. Por eso tenemos que recordar.

Este año, recordando, vamos a celebrar un extraordinario acontecimiento festero: el primer 125 aniversario de una de las comparsas mas sentida y admirada por todos. Como decía mi querido padre, desde esta misma tribuna hace 25 años, este será también el pregón de 125 años de hacer fiesta. Y yo también quiero sumarme a la ale-

José Gabriel Martínez Beneit

ARTÍCULOS PARA MARROQUINERÍA, CALZADO Y CONFECCIÓN

C/. País Valencià, 43 • Tel.: 96 537 04 56 • Tel. Y Fax: 96 695 52 15 • 03610 **PETREL** (Alicante)

gría y regocijo de esta celebración. Porque no es acontecimiento solamente de la comparsa Tercio de Flandes, sino que todos los festeros debemos sentirnos igualmente felices celebrando estos 125 años como un hito más de la fiesta; 125 años de constante vida, jalonados sin interrupción ni decaimientos. De constante quehacer. De días buenos y menos buenos, donde se ha puesto a prueba la constancia de muchas generaciones festeras.

Mañana comenzará el primer acto festero. Hoy es su pórtico. Y seréis vosotras, abanderadas, las que encarnareis el sentimiento máspreciado de todo un pueblo. Mi felicitación a todas vosotras, a las rodela, capitanes y familias.

Mañana pues con el tronar de arcabuces, salvas y pólvora...habrá llegado el tan ansiado «Día de las Banderas». Es vuestro día, abanderadas.

Recordando a Enrique Amat, con su enorme capacidad para el sentimiento, con esa sentida armonía que sólo tienen los poetas os, seguirá diciendo...

A LAS QUE LLEVAN LA BANDERA:

*Tenéis toda la gracia de Levante
y en los ojos, la luz de su alegría.
No importa que seáis Reinas de un día
que si el trono es efímero, es brillante.
Florece en vuestros labios, incesante,
la sonrisa, hontanar de simpatía;
un hada en vos volcó la fantasía
y os dio un trozo de cielo por semblante.
...Petrel quiere, por bellas y gentiles,
poner, a vuestro paso, un mar de rosas
y haceros prisioneras de un ensueño.
Por algo sois las reinas juveniles
de la fiesta, espléndidas y airosas,
que mi tierra mantiene con empeño.*

Y como la noche acompaña... y es noche de recuerdo y sentimiento, de don Juan Madrona, también pregonero de nuestra fiesta, hombre respetado y querido por todos los que crecieron con su magisterio, y referencia obligada en la FIESTA por su delicada prosa y poesía... Para vosotras, rodela, unas breves estrofas de su homenaje:

*Rodela, promesa ingenua
de un femenino milagro;
sonrisa grácil que dejas*

*mil ojos encandilados
por la gracia de tus galas
y las galas de tu garbo.
Por tu fina reverencia
te reverencian los hados,
y por tu risa lunada
sonrisas son los disparos
del arcabuz y sonrisas
los aceros desvainados.
Si la fiesta es como un templo
clamoroso y desbordado,
tu en ese templo sin muros
eres, rodela, el sagrario.*

Antes de finalizar quiero confesaros que en esta noche íntima encontrareis algunas expresiones utilizadas por mi querido padre en sus dos pregones, y otras de Enrique Amat de su libro «Mi manera de pensar». Seguramente podría haberlo expresado más alto, pero no más claro y mejor.

Con los dos me identifico plenamente. Con mi padre por su ejemplo, cariño y sensibilidad. Con Enrique Amat, por su capacidad de sentir y transmitir. Tengo que reconocer mis limitaciones para asimilar la grandeza del misticismo de Paco Mollá y el magisterio de don

Juan Madrona. De todos ellos hoy hago mi referente festero.

Mis últimos recuerdos y, como no, los más sentidos, van a todos los festeros que hoy ya no están con nosotros. Que también ellos pregonen por la inmensidad de lo absoluto, nuestra querida FIESTA. Estoy seguro que sabrán perdonar mi atrevimiento.

Silencio... y escuchemos en lo más íntimo de nuestra alma festera a los: Pajusos, Rolleros, Romans, Cèntims, Alicantins, Veres, Mangues, Porsels, Cristos, Planelles, Sevillets, Payás, Carnases, Corretgers, Chatos, Eliseos, Rafaels, Bernabés, Maestres, Pimientos, Cabolis, Pintoretts, Villaplanes, Carrascos, Bolormus, Faincos, Amples, Ramones, Pepes Caixa, Hereus, Sesiques, Guitarres, Amats... y tantos y tantos que mi cansada memoria ya es incapaz de recordar.

Recuerdos, convivencias, sentimientos: ... ramillete de aromas sutiles perennemente conservados en la fe y devoción a nuestro Patrón San Bonifacio. Que el nos bendiga a todos...

Y ¡Sant Bonifaci que fora ¡

TIENDAS

ELECTRODOMESTICOS

Antonio



Poveda

Avda. de Elda, 48 • Tfno.: 965 37 56 64 • PETRER

DISFRUTA TU VIDA
VIVE
BASSA EL MORO

- > 10 SALAS DE CINE
- > 24 PISTAS DE BOLERA
- > GIMNASIO
- > SUPERMERCADO
- > RESTAURANTES
- > CAFETERÍAS
- > MODA
- > COMPLEMENTOS
- > DEPORTES



ABIERTO 365 DÍAS AL AÑO HORARIO ININTERRUMPIDO

Bassa
EL M.ORO
centro comercial y de ocio

AUTOVÍA MADRID - ALICANTE N.330 - SALIDA PETRER - CENTRO COMERCIAL
TELÉFONO DE INFORMACIÓN: 96-6952755 - E-MAIL: BASSAELMORO@BASSAELMORO.COM

Apodos

MALENO Y SABROT. Son los dos apodos que en esta nueva entrega vamos a indagar, descubriendo su origen. Hemos contado con la colaboración de Mati Navarro Poveda, que nos narra el concerniente a MALENO. De nuevo, gracias por su ayuda.

MALENO

El apodo «Maleno» es de origen monovero. De Monóvar vino a residir a Petrer, Encarnación Sevilla quién casó con José M^a Alemany, a este matrimonio se le conoció con apodos como «els torraters» y «els malenos». Aquí nacieron sus tres hijos: José M^a, el mayor, Remedios y Manuel, quién fue Director de la banda de música Unión Musical.

Esta familia hacía y vendía garbanzos tostados, magdalenas y toñas, de ahí los nombres de «to-

rraters» y «malenos». Residieron en varios domicilios de Petrer, el primero de ellos, en la calle Mayor, más tarde en la Plaza de Salamanca, actualmente Plaça de Dalt, también tuvieron su vivienda en las calles Vicente Amat y Agost.

José M^a fue un jugador de dominó fuera de serie. Escuché a más de una persona comentar que a las pocas jugadas de haber comenzado la partida, intuía con mucho acierto las fichas que le quedaban al resto de los juga-



Isabel Beltrán con sus hijos: Joaquín, Luis, Pepe y Antonio.

La Petrelense
VIDRIO Y DECORACION

- TODO TIPO DE DECORACION EN VIDRIO
- VIDRIERAS ARTISTICAS

Gabriel Miró, 4 y 6 • Tel. y Fax 96 537 51 41
Móvil: 653 475 570
03610 PETRER (Alicante)
E-Mail: lapetrelense@wanadoo.es

CEYPA

**SISTEMA
DE ETIQUETADO Y EMBALAJE
INDUSTRIAL**

**Auxiliar del Calzado
y Marroquinería
Representaciones**

Oficina:

C/. Pintor Vicente Poveda, 6 - bajo
Teléfono 965 373 029 - Fax 966 951 563
PETRER (Alicante)



SEMANA
EXCEPCIONAL
CITROËN
EUROCASION



Tranquilo, en la Semana Excepcional Citroën Eurocasion hay coches para todos.

- Coches de todas las marcas · Vehículos con menos de 1 año, revisados y certificados en 98 estándares · Con garantía Europea de hasta 2 años* · Abierto Sábado · Precios excepcionales

Y consulta además las condiciones de los vehículos Eurocasion con **PLAN PREVER**

www.eurocasion.citroen.es

*Según vehículo

SEMANA EXCEPCIONAL



DEL 21 AL 31 DE MAYO

CONDICIONES ESPECIALES DE FINANCIACIÓN CON CITROËN *Crédit*

VENGA A VERLOS A:

AUTOS BAÑON, S.A. Concesionario Oficial Citroën

Avda. Mediterráneo, s/n. Tel.: 96 539 04 99. **Elda**



CITROËN



José María Alemany Sevilla y Remedios Alemany Sevilla

dores de la mesa.

Manuel Alemany Sevilla, tenía como vocación el canto y la música. Dedicó parte de su vida

al servicio religioso en la Parroquia de San Bartolomé y a la banda de música «vella» de nuestra localidad.



Isabel, hija de «Sabrot» y su esposo Antonio («Sabrot» de adopción) con sus hijos: Pepe, Antonio y Luis.

SABROT

Este apodo viene por el maridaje entre Antonio Planelles, conocido por «Sabrot» que heredó este apodo de su suegro. Antonio estaba casado con Isabel Beltrán. Su domicilio lo tenían ubicado en la calle

Agost número 8, y su oficio era labrador que ejercía por cuenta propia. Me remonto a la década de los años cuarenta del siglo pasado. Lo conocí personalmente y recuerdo con claridad el día que se depositaba la paja en el «terrat», la subíamos tirando de la cuerda que giraba sobre la «carrucha», colocada a tal efecto. También lo recuerdo arrodillado, con un lebrillo de agua y una piedra de esmeril afilando las hachas y demás herramientas. Este matrimonio tuvo cuatro hijos: Pepe, Antonio, Luis y Joaquín. La chispa que dio luz al apodo «sabrot» es muy original. Estando haciendo el servicio militar obligatorio (d.e.p) vino de permiso, siendo uno de los componentes del uniforme, un sable de proporciones mayores de lo normal. Una familiar le dijo «¡¡Quin sabrot portes!!». Y ya no hizo falta nada más, así quedó bautizado

VICENTE MAESTRE MONTESINOS



Manuel Alemany, Director de la Banda Unión Musical, es el quinto por la derecha, sentado en segundo término. Vicente Mestre Montesinos, autor de esta sección, ha reconocido a varios d de los músicos que posan en esta fotografía realizada en 1927. Entre ellos a Luis Amat Gras y su hermano Juan José Amat Gras. Vicente Mollá, (hermano de Paco Mollá), a Ricardo Rico «El obrero», Bonifacio Mollá, (también hermano de paco Mollá). Ramón López, «El bullo», que fue entrenador del C.F Petrel. Carlos Benet «Carlos la Ley». A Tista «el de Cánovas», Luis Vera, Luis Vicedo «Pichona», Pedro Requena, Carlos Cortés y a José Navarro Román «Pepe Caixa».

ELECTRODOMÉSTICOS - ELECTRÓNICA - INFORMÁTICA



Electro Poveda

C/. Antonio Torres, 24 • 03610 PETRER (Alicante)
Tel. 965 37 01 30 • e-mail: milarpoveda@serconet.com

Seguint amb els cognoms relacionats amb el nom d'origen, residència o propietat, completarem la sèrie amb estos cinc:

GUARDIOLA (Diminutiu de Guàrdia. Tant **Guàrdia** com **Guardiola** són cognoms relacionats amb múltiples topònims de Catalunya. Per exemple, *Guardiola, serra de Guardiola, Guardiola de Bages, Guardiola de Segre, Guardiola del Penedès, la Guàrdia, Guàrdia de Banyeres, Guàrdia de Ripoll, Guardia d'Urgell*, etc. La paraula «guardiola» com a nom comú significa també «recipient de fang cuit, arrodonit, amb un badallet per a guardar diners» –en valencià popular es diu «vidriola», deformació popular del nom pel caràcter trencadís, com el vidre, del material amb que es construeix l'objecte. «Guardiola», nom comú, procedeix de «guardar» que, alhora, ve del germànic *wardon*, «comtemplar, considerar». Com a topònim, l'etimologia està relacionada amb llocs de guarda, vigilància o que servixen per a tal efecte. És un llinatge molt estès en tot el territori de la nostra llengua).

Alguns Guardiola significatius d'entre nosaltres han sigut o són: **Ramon Guardiola** (Valls, s. XVII-s. XVIII), guerriller antiborbònic; **Oriol Bohigas Guardiola** (Barcelona, 1925), arquitecte; **Montserrat Guardiola** (Barcelona, 1936), orfebre; **Carles-Jordi Guardiola** (Manresa, 1943), escriptor.

LLORET (Nom d'una vila litoral –Lloret de Mar– de la comarca de la Selva, situada a la Costa Brava, i d'alguns altres llogarets i partides rurals. Procedeix del llatí *lauretum*, que significa «camp de llores». El lloret és un arbre que pot fer quatre metres d'alçada amb fulles en forma de llança –usades, sovint, per a coronar simbòlicament, és a dir, llorejar– i flors blanques. El nom procedeix del llatí *laurarius*).

Lloret il·lustres: **Guillem de Lloret** (Mallorca, s. XIII), cavaller del rei Alfons II; **Francesc Lloret** (València, s. XVII-Madrid, 1726), catedràtic de medicina; **Joan Lloret** (Alacant, 1899), pintor; **Antoni Lloret** (Barcelona, 1935), físic.

Com es diu?

Antroponímia: Part de l'onomàstica que estudia els antroponims.

Antropònim: Nom propi de persona. Són antropònims els noms que designen pròpiament l'individu (**prenoms**), els que n'indiquen la família (**cognoms** o **linatges**) i els que el designen per al·lusió a una circumstància extralegal (**malnoms**).

PERPINYÀ (Del nom de la ciutat *Perpinyà*, capital de la Catalunya Nord, a la comarca del Rosselló dins l'Estat Francès. Procedeix d'un gentilici llatí derivat del nom personal *Perpennius* d'origen etrusc. Perpinyà té al voltant de 125.000 habitants).

Amb el cognom Perpinyà tenim: **Pere Joan Perpinyà** (Elx, 1530 – París, 1566), humanista; **Francesc Rispa i Perpinyà** (Tarragona, s. XIX), militar republicà federal; **Maria Perpinyà** (empordà, 1909), poetessa.

RIPOLL (També **Ripol**. És el nom d'una famosa vila pirenenca, en el llatí medieval apareix com *Ripullo* o *Rivipullo*, relacionant l'element *-poll* amb el llatí *pullus*, «gall». L'explicació d'esta etimologia la desenvolupa el mestre Coromines quan explica el significat com a «riu pollet» en sentit figurat, és a dir, riu menut que desemboca en altre més gran, afluent. Ripoll és un topònim que s'aplica a diversos llocs –masia, monestirs, llogaret i un riu. La Vila de Ripoll en l'ac-



■
Vicent Brotons Rico
Universitat d'Alacant
■

tualitat té al voltant de 12.000 habitants. També existix com a cognom el gentilici **Ripollés**, és a dir, que procedeix de Ripoll. El diminutiu Ripollet servix per a denominar la vila vallesana de Ripollet del Vallés –prop de Barcelona–, que en l'actualitat compta amb més de 30.000 habitants).

En la nostra història tenim alguns personatges significatius portadors d'este cognom: **Jaume Ripoll** (Catalunya, s. XIV-XV), advocat i escriptor; **Gaietà Ripoll** (Solsona, 1768 – València, 1836), metge i militar; **Pere Ripoll** (Mallorca, s. XIX-XX), jurista; **M. Antònia Salvà Ripoll** (Mallorca, 1869-1958), poetessa; **Eduard Ripoll** (Tarragona, 1923), arqueòleg.

TORTOSA (Cognom que deriva del nom de la ciutat meridional catalana, capital de la Ribera de l'Ebre. el seu origen es troba en el prerromà *Dertosa*, que amb un cert afany especulatiu ens podria dur a formes lingüístiques indoeuropees relacionades amb la fusta. És el nom també d'un llogaret pròxim a Ontinyent. Tortosa compta en l'actualitat amb més de 30.000 habitants).

Heus ací alguns Tortosa històricament significatius: **Felip Farinós i Tortosa** (València, 1836-1888), escultor; **Fernando Garrido y Tortosa** (Cartagena, 1821 – Còrdova, 1883), polític i escriptor.



Brocamar



Servicios de Limpieza

Virrey Poveda, 4-Bajo • Teléfono 965 37 07 28 - 96695 03 28 • 03610 PETREL (Alicante)

Un Pregón memorable

Estimado Enrique:

No sé como felicitarte por tu bien hacer de pregonero de nuestras Fiestas de Moros y Cristianos. He pensado que igual no era necesario porque tú me conoces y sabes que no manifestarlo no supone no sentirlo y deseárselo, sino timidez por mi parte. Pero me parece tan bueno lo que dices, que no resisto a manifestarte mi opinión.

Creía conocerte -por las muchas vivencias sociales y políticas que hemos disfrutado juntos- y que no podrías sorprenderme con tu Pregón. Una vez más me equivocaba. (Es que es una leche, esto, hombre, ¡siempre me equivoco con las personas!, no puedo imaginar a los «malos» tan malos y ... a los «buenos» tan buenos. Es un problema que, a mi edad, ya no voy a poder solucionar, qué le voy a hacer). Y la noche del Pregón me sorprendiste. Muy gratamente, como no podía ser de otra forma.

«Un pueblo sin recuerdos es un pueblo sin historia y sin pasado. Y un pueblo sin pasado no es un pueblo»

Si la memoria no me falla, creo haber leído bastantes pregones referidos a nuestras Fiestas y el tuyo me ha parecido excepcional. (Igual me puede más la estima que la objetividad, pero me atrevo a negar esta condición. Porque desafortunadamente para mí, -otro coñazo, ahora que soy abuelo- el cariño a los míos se trueca en exigencia más que en ceguera y tolerancia. Y a ti, con lo brutote que eres, te sienten de lo mío).



■
**Juan Ramón
Montesinos
Máñez**
■

Mi primera sorpresa ha sido averiguar cómo con más sentimiento que razones, has llegado a verdades tan reales, tan concretas y elementales: La Fiesta es un elemento integrador de todas las personas que buscaron en Petrer sus posibilidades de desarrollo. Y las transmutas en petrolancos: «Petrer, siendo pueblo de acogida, -dices- no solo no ha perdido nada de su sentir colectivo, al contrario, lo ha enaltecido y enriquecido de valores humanos. Y esto es garantía de todas aquellas cualidades que son necesarias para el armonioso y fructífero desarrollo de nuestra población». Ya era hora que públicamente y en un acto tan solemne se reconociera el valor y la aportación de estos petrolancos.

Otra grata sorpresa es cómo configuras el alma colectiva de Petrer con imágenes tan cotidianas, pero todos los años perennemente renovadas con la primavera de Mayo, como es nuestra Fiesta. Ésta pasa, de ser un desahogo colectivo a tener un trasfondo antropológico. Y nos dices: «Un pueblo sin recuerdos es un pueblo sin historia y sin pasado. Y un pueblo sin pasado, no es un pueblo».

El aroma de ternura que derramas en el cuerpo de nuestras «MUJERES, con mayúsculas»; el reconocimiento sencillo y consejero a los que con su aportación desinteresada hacen posible la Fiesta, incitando a que les sirva como lección de solidaridad para otros menesteres también sociales...

Pero sobre todo, fundamentar un mensaje enaltecedor de nuestra Fiesta en los tres pilares que lo fundamentas, Sentimientos, Convivencia, Recuerdos, es un gran acierto que, conociéndote, solamente se explica desde un corazón que anhela lo justo, como estoy seguro que es el tuyo. A través del sentimiento, la convivencia y los recuerdos, todo por todos manifestado a raudales en la Fiesta, nos dices y nos muestras que Petrer vale la pena.

Y todo dicho con palabras sencillas, con lenguaje del pueblo, como tú eres, del pueblo.

Igual exagero al pensar que nuestros go-

«Y todo dicho con palabras sencillas, con lenguaje del pueblo, como tú eres, del pueblo»

bernantes deberían estudiarse tu mensaje, quien sabe si después del deleite (y la reflexión, si es que son capaces de reflexionar, que yo te diría que lo dudo mucho) nuestro Petrer tendría para ellos un sentido más serio.

Ah, y no sabía que eras tan buen actor.

También para todos los tuyos, cómo no, mis sinceras felicitaciones, yo sé que las Irenes y el Enrique y las Rosarios estarán hasta más contentos que tú mismo. ■



A S E S O R Í A

JESÚS MAESTRO PENALVA

Maestro

Graduado Social-Colegiado nº 109
Diplomado en I.C.A.D.E.

Avda. de Elda, 76, Entlo.B. • Tel. 96 537 28 77 • Fax 96 695 57 99 • **PETRER** (Alicante)

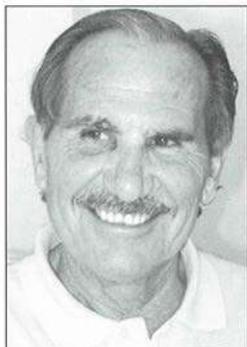
El secuestro del Congreso y las elecciones de 1982

Adolfo Suárez había dimitido. A falta del apoyo necesario en su propio partido, abandonó la Presidencia y se convocó un Pleno Extraordinario, en el que previsiblemente sería elegido nuevo Presidente a Leopoldo Calvo Sotelo. Aquella misma tarde un grupo del ejército de tierra irrumpió en el Congreso secuestrando a los Diputados y los ametralló disparando al techo ante el asombro de todos. Esos disparos han quedado sin ocultar, y muestran la vergüenza que se produjo ese día.

Aquella tarde me encontraba en el Ayuntamiento trabajando como siempre, entré en mi despacho el Secretario, Alberto Blasco, dándome la noticia de lo que estaba ocurriendo en el Congreso. Por lo visto alguien al que no descubrieron lo estaba retransmitiendo en directo. Le sugerí que pusiera dos guardias municipales custodiando la puerta del Ayuntamiento, en previsión de problemas externos. Posteriormente se anunció que el Rey se dirigiría a los ciudadanos por la televisión pública. Tras el mensaje de Juan Carlos nos fuimos a nuestras casas, dejando los guardias custodiando el Ayuntamiento durante toda la noche. Fueron muy pocos los concejales que acudieron al Ayuntamiento. Por la noche me llamaron varias veces a mi casa por teléfono, nadie se identificó, supuse que quién llamó o quienes llamaron querían asegurarse si estaba en Petrer.

Una vez liberados los Diputados, se tranquilizó la situación y se convocó la mayor manifestación a favor de la democracia que se haya conocido nunca en este país. Las calles de Madrid se llenaron de ciudadanos apoyando la Constitución.

La situación que produjo el intento de golpe de estado aceleró las elecciones generales que se celebraron en 1982. Los resultados dieron el triun-



■
Vicente Maestre
Juan
Ex Alcalde de
Petrer
■

fo al Partido Socialista que liderado por Felipe González representaba un cambio en el país. España, efectivamente, fue cambiando en pocos años, los españoles pudimos disfrutar de una libertad que en muchos años no habíamos conocido. Europa empezó a reconocer que nuestro país estaba conquistando los baremos necesarios para poder incorporarnos progresivamente en el Mercado Común Europeo.

En Petrer la transformación fue vertiginosa, se construía el nuevo Centro de Salud, las 75 viviendas, las zonas verdes crecían, mejoraba la educación, se amplió el

colegio Virrey Poveda con un preescolar, se construyó una escuela infantil «Els Peixos» y ya existía el proyecto de construcción del colegio Rambla del Molins que reforzaba la escolarización de la zona de la Frontera.

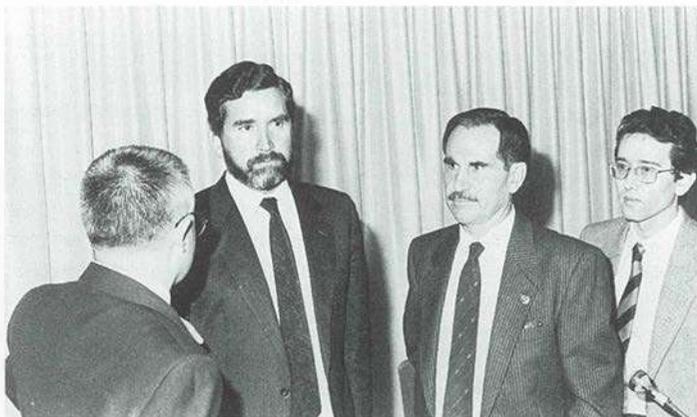
Se mejoró el Mercado Central y proyectamos un Mercado en la Frontera, tropezamos con la oposición del Ayuntamiento de Elda que había construido un mercado nuevo inmenso, dejando descontentos a muchos de los propietarios de la antigua plaza.

El Ayuntamiento de Petrer disponía de unos terrenos cedidos por los constructores mediante las compensaciones, hicimos un proyecto de acuerdo con los comerciantes de aquella zona con el compromiso de que el Ayuntamiento cedería los terrenos por varios años y los comerciantes se construirían las casetas. El proyecto se puso en marcha.

He de decir que los tres años largos que supuso la primera legislatura, no tuve problemas aunque la Diputación y los Ministerios eran de la U.C.D, no había todavía Consellerías. También me moví mucho y me apoyé en las fuerzas políticas que estaban representadas en el Ayuntamiento, sobre todo en mi partido y la U.C.D que me propició abrir algunas puertas. Tanto los Diputados Socialistas como los de la U.C.D fueron mis apoyos más seguros. Tuve pocos problemas para conseguir infraestructuras para Petrer. De hecho contaré una anécdota. El Gobernador Civil que fue cesado cuando entró en funciones el Partido Socialista, siendo de la U.C.D, reconoció mi empeño en mejorar mi pueblo y me dio un cheque para el Ayuntamiento de un millón de pesetas, agradeciéndome el trato amable que había tenido con su persona.

Todos estos proyectos realizados fueron mejorando nuestro pueblo. Hoy el progreso es una realidad, tenemos un pueblo próspero que se debe, no debemos olvidarlo, al esfuerzo de quienes creamos en aquellos años, los cimientos de lo que hoy es Petrer. ■

NOTA: En el anterior artículo «Constitución de la Diputación y primeras medidas» cambié el año de 1979, por el de 1977.



1983. Inauguración del Centro Social. Vicente Maestre junto a Joan Lerma, Antonio Torres (Dtor. Gral, Serveis Socials) y el conseller de Trabajo.

Vicedo
Boix, S.L.
PROMOCIONES

VIVIENDAS
BUNGALOWS
LOCALES Y
PLAZAS DE GARAJE

INFORMACIÓN Y VENTA: Virrey Poveda, 7-bajos • Tel 965 371 846 **PETRER** (Alicante)

Estética dental

Reza un dicho muy popular que la «cara es el espejo del alma». Todos sabemos que este dicho se equivoca en cuanto a la equiparación entre «gaurapura» y bondad, porque una y otra cosa no tienen nada que ver, porque es verdad que en las personas bondadosas los rasgos físicos pasan a un muy segundo plano, y la belleza interior es capaz de relucir eclipsando todo lo demás.

Lo que sí es verdad es la tendencia a la representación interna de las ideas que tenemos las personas. Los dientes y el aspecto de la boca no escapan a estas representaciones. Así, cuando pensamos en algo positivo, en lo bueno, en lo mejor y en lo inmejorable, y lo aplicamos a la boca. ¿En que estamos pensando? Pues en una sonrisa bonita, en unos dientes blancos y relucientes, bien alineados, en unas encías rosadas, duras y limpias. Estas imágenes internas que nos representamos inconscientemente son nuestro ideal, aquello que consideramos perfecto, sin tacha. Además, otras evocaciones positivas de belleza dental incluyen un aliento fresco, unos labios bonitos y armónicos e incluso una voz de entonación melodiosa.

Así, partiendo de una idea interna de perfección que se nos representa, la estimulante tarea del profesional odontológico estriba en buscar con tesón la obtención real de dicha idea perfecta. Es algo así como la tarea de un artista, que busca con ahínco representar en su obra la imagen que internamente «le atormenta».

En la clínica dental moderna, cuando un paciente requiere un tratamiento de esta índole, el profesional debe hacer un exhaustivo análisis estético dental que pasa por la aplicación de un estricto protocolo de actuaciones encaminadas a estudiar al dedillo todo aquello que se aleja del ideal de belleza. Conociendo a fondo aquello que falla, estamos en la vía de acercarnos al máximo a la meta trazada. Buscando posibilidades, consensuando nuestra actuación con el paciente, el éxito del tratamiento es casi seguro, puesto que el paciente, al haber participado activamente en los cambios, y estar puntualmente informado de las posibilidades de su caso concreto, valorará la mejoría obtenida, labor de todo el equipo dental, del cual el paciente es un integrante destacado.

Bien ¿Y que es lo se debe hacer en una clínica dental? Pues lo primero, es hablar largo rato con el paciente, conocer sus expectativas y su grado de compromiso con su estética. Ningún tratamiento debe ser realizado a espaldas del paciente, sin habérselo explicado,



■
David Esteve Colomina
Médico
Odontólogo
■

porque las personas no somos tontas y nos gusta saber lo que nos van a hacer, nos gusta ser atendidas por profesionales serios y bien formados que nos tienen en cuenta como personas, y no como bocas, dientes o encías.

Bien, una vez que el profesional conoce los requerimientos del paciente, debe ponerse manos a la obra para analizar hasta el último detalle estético de relevancia. Esto puede llegar a hacerlo gracias a una minuciosa exploración directa, seguida de la realización de unas pruebas complementarias imprescindibles, como son la radiografía intraoral y panorámica, los modelos de estudio o moldes y las fotografías dentales y faciales, amén de alguna otra exploración de más rara ejecución. Con todo ello, el especialista debe hacer un estudio completo, tomando medidas al milímetro, y estudiando en el laboratorio de prótesis dental los posibles resultados que podrían obtenerse con las diferentes posibilidades terapéuticas. Una vez bien «cocinados» todos los datos analíticos, el dentista debe tener una segunda entrevista informativa con su paciente, trasladándole los resultados obtenidos para llegar al consenso final previo a la ejecución del tratamiento estético dental.

Entre los tratamientos posibles para mejorar la estética dental, figuran *los implantes dentales, la prótesis fija de cerámica inyectada, la cirugía estética periodontal, la escultura dental con resinas compuestas, la ortodoncia, el blanqueamiento dental y las carillas de cerámica*. Por falta de espacio, este mes comentaremos brevemente las tres últimas citadas.

ORTODONCIA:

La ortodoncia es la rama de la odontología encargada de alinear los dientes y de llevarlos a una posición

óptima en la arcada dentaria. Esta posición ideal es la que busca obtener el ortodoncista, y es la que produce resultados estéticos inmejorables permitiendo además un buen juego oclusal, es decir, que los dientes «casan bien» entre sí, por lo que la masticación se realiza, una vez acabado el tratamiento, de forma más armónica y natural. La ortodoncia puede realizarse a cualquier edad, incluso en la postmenopausia, aunque es más fácil y tolerado en los niños, una vez terminada la última fase eruptiva y tengan todos o casi todos los dientes permanentes en boca, sobre los 11 a 14 años de edad. La ortodoncia, hoy en día, es un tratamiento mucho más corto que antaño, y además es posible hacerla con «brackets» o botones de color blanco o transparente, en lugar de las metálicas, con lo que muchos adolescentes reticentes admiten así realizarse este necesario tratamiento de estética y de salud bucodental.

BLANQUEAMIENTO DENTAL:

El blanqueamiento de los dientes consiste en poner en contacto con el esmalte dental unas sustancias oxidantes capaces de producir cambios químicos en las sustancias que manchan y oscurecen nuestros dientes. Este tratamiento puede hacerse en la clínica dental, durante no menos de 2 ó 3 sesiones de 30-40 minutos de duración cada una o bien a domicilio, mediante unas férulas elaboradas individualmente para el paciente y bajo un estricto seguimiento profesional con visitas de revisión semanales hasta obtener el resultado requerido. El blanqueamiento dental es un tratamiento bastante inocuo que sin embargo debe hacerse bajo la dirección de un odontólogo competente para evitar efectos secundarios indeseables.

CARILLAS DE PORCELANA:

Las carillas de porcelana son unas finísimas estructuras de porcelana sin metal, obtenidas generalmente en hornos especiales de inyección cerámica, que se realizan a medida de los dientes anteriores del paciente y cuyos resultados estéticos producen cambios radicales en el aspecto dental de una persona. Así, dientes muy torcidos no subsidiarios de ortodoncia, o dientes muy oscuros (tinción por tetracilinas), o dientes rotos con muchos empastes antiguos que ya están feos, o dientes envejecidos etc, pueden volver a recobrar ese aspecto juvenil, de salud y de vitalidad que buscamos en nuestras representaciones estéticas internas. ■

DISEÑO Y CONFECCIÓN DE TRAJES FESTEROS

Hacemos todo tipo de tocados, turbantes, pamelas y accesorios para la fiesta.

Próxima apertura de nuestra exposición en la zona centro.

Carmen y Merce



El debate, los problemas y las marrullerías

El mes de abril, con sus frías y húmedas Semana Santa y Pascua, no ha traído casi nada nuevo, ni bueno, en el panorama político local. Bien al contrario, por cierto, que en el nacional: nuevo parlamento, nuevo talante de diálogo, cumplimiento inmediato de promesas electorales por lo que se refiere a la retirada de las tropas españolas de Irak (¡qué raro es ver a los políticos cumplir con lo que prometen!), nuevo gobierno y nuevo anuncio de nuevas políticas entre demagógicas, según el Partido Popular, y esperanzadoras, según todos los demás.

Pero en Petrer, insisto, nada de nada. Canal 43 nos ofreció un interesante, aunque poco fructífero, debate entre los tres líderes políticos locales (Díaz, Hidalgo y Brotóns). El alcalde Hidalgo lo volvió a repetir: «O me ponen una moción de censura o el sillón no lo suelto aunque se hunda el mundo» (o Petrer, qué más da). Vaya, «Santa Rita, Rita, Rita, lo que se da no se quita», expresaba patéticamente D. José Antonio, con sus palabras, gestos y miradas.

D. Pascual Díaz insistía «la alcaldía es mía, o sea del PP. Por algo ganamos las elecciones de mayo del 2003». El problema es que Hidalgo no se la deja y el PSOE no se la facilita. ¡Que triste!

Y el socialista D. Vicent Brotóns se aferraba a su condición de mi-

noría opositora, como si de una testimonial y combativa formación de la izquierda radical se tratara.

Mientras tanto, los problemas se acumulan a la puerta del Ayuntamiento. Veamos sólo unos pocos:

- La plataforma contra la ORA (aparcamiento de pago) ha paralizado el proyecto del flamante Primer Teniente de Alcalde, D. Javier Segura, y veamos, al mismo tiempo, como día a día, el mercado de la Frontera pierde actividad comercial.

- La sierra del Caballo acabará convertida en su parte más hermosa, el alto de Cardenes, en un

desolado paisaje con enormes viales, toneladas de cemento y gigantescos generadores eólicos, si la Plataforma en Defensa de la Naturaleza no lo impide, porque el equipo de gobierno seguro que no lo hará.

- La política urbanística brilla por su ausencia (el casco antiguo está en la UCI, a pesar de la moción presentada por los socialistas hace tres meses y aprobada por unanimidad; el centro tradicional enferma y languidece; LUVI sigue siendo un cochambroso solar sin ningún proyecto; Primo de Rivera espera una actuación que no llega, aunque a lo peor, acabarán derri-

bándolo como ya hicieran con LU-VI...)

- Las industrias locales más significativas, zapatos y bolsos, sacan billetes de ida a China, u otros exóticos países, y dejan aquí una marca comercializadora y un montón de huérfanos laborales, es decir, parados. Y el alcalde no hace nada, y su equipo de gobierno no hace nada, y la oposición «ganadora» del PP o «minoritaria» del PSOE ni se enteran.

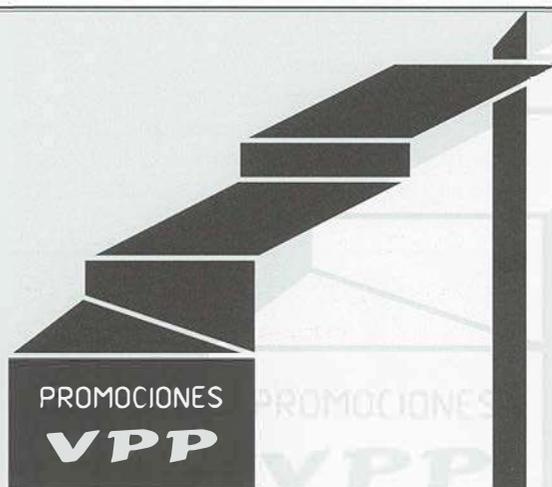
Sr. Alcalde, déjese de pensar tanto en cómo hacerle la puñeta a los 14 concejales que tiene enfrente (Ud. Recuerde que sólo tiene 7) y sométase a una moción de confianza, sin trampas, no como hizo cuando los presupuestos. Y si la pierde, marchese y permita que los otros concejales de Izquierda Unida se entiendan con los partidos de la oposición. Ud. es un político torpe, lleno de retórica vacía, sí, pero torpe. Aunque se crea muy listo. Llegó a la alcaldía liando a los resentidos anti socialistas de los populares hace 9 años, siguió siendo alcalde gracias a los interesadamente izquierdosos del PSOE, pero ahora, éstos, ya no lo quieren ver a Ud. ni en pintura. Por tanto, déjese de hacer marrullerías con la democracia y marchese, hombre. Hágale un último favor a su pueblo. Recuerde que su pueblo le ha hecho muchos a Ud.

LA PENÚLTIMA MARRULLERÍA DEL SR. HIDALGO

Amparándose en subterfugios legales contrarios a los más básicos principios democráticos, el Sr. Hidalgo piensa prohibir por decreto la presentación de mociones al pleno por parte de los partidos de la oposición. En otras palabras, **no permitirá que la mayoría de concejales hagan propuestas de gobierno ni que salgan aprobados democráticamente aunque sean beneficio de los ciudadanos y tengan el aval de la mayoría de sus representantes legítimos.** Un señor, apoyado en otros 6 señores, pretende gobernar frente a la voluntad de 14 legítimos representantes de la gran mayoría de los ciudadanos de Petrer. **Eso se llama dictadura.** Izquierda Unida bien podría volver a su nombre antiguo de **comunista y reivindicar las esencias de aquella Rusia soviética de los tiempos de Stalin ¿no?**

ARRINCONADO

RINCÓN

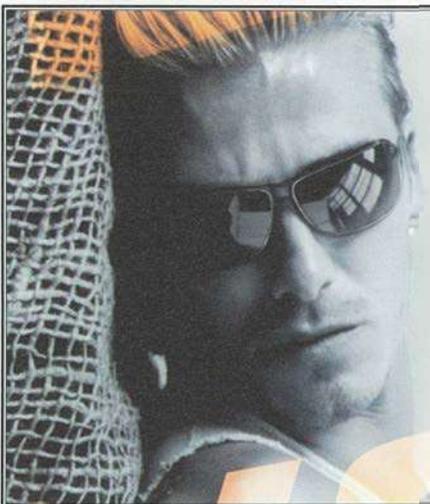


PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES
Vicente Poveda Poveda, s.l.

Oficina de venta: C/. Azorín, 24

 **96 695 56 81**

HORARIO: Tardes de 17:00 a 20:30



OPTICA CERVANTES
 Julio Román, 3 (Entre el Parque del Campet y el Colegio Virrey Poveda)
 Tel. 966 950 232 - PETRER

¡Si no nos ves tienes un problema!

VOGART
 S U N G L A S E S E S

Por la compra de unas gafas **VOGART**, regalo de un **PORTA CD'S**.
 hasta final de existencias



Loterías y Apuestas del Estado
 La Frontera • Administración nº 2

ISABEL VILLAPLANA PAYA

LOTERÍA NACIONAL

ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍA N.º2

La Frontera

AVDA. DE ELDA 2 • TEL. 96 537 38 11 • 03610 PETREL (ALICANTE)

TODOJARDIN

C/ Pta Horteta, 13-B
 Petrer (Alicante)

Tlf. 646 593 051

- * *Diseño y mantenimiento de jardines*
- * *Podas setos*
- * *Tratamiento fito sanitarios*
- * *Sistemas de riego*

DE Clínica Dental

ORTODONCIA - IMPLANTES

Dr. David Esteve Colomina
 MÉDICO ODONTÓLOGO COLEGIADO Nº 1775

C/. Cura Bartolomé Muñoz, 10 bajo derecha
 Telf.: 96 537 55 07 • PETRER

Próximamente nos trasladamos a nuestra NUEVA CLÍNICA en C/. País Valencià, 8 A

EL PERRIÓ: POU DE TRANQUIL·LITAT

Si volem fer-la més llarga ens enfilarem Rambla de Puça amunt, passant pels Molins de Assut, Esperança, Pinxe, Turco, Pòlvora, Salt i Ponça i el Ganxo (més conegut com Moli la Reixa)

Si ho fem des del Moli la Reixa agafarem la senda que baixa a la rambla com si volguérem anar al Moli de Ponça i abans d'arribar a aquest veurem a mà esquerra una senda que poc a poc va empinant-se fins arribar a un camp d'oliveres, i algun que altre ametler. Quan arribem al primer bancal erm que, a més a més apareix marcat amb un molló anirem a la dreta seguint el senderó.

Atenció!! S'ender a l'esquerra, a la dreta, de front. Quin agafem? El que tenim de front, que va cobrant altura sense donar-nos compte, eixint a parar a un camí ample, anant per ell a la dreta (a l'esquerra tenim les cases del Perrió).



Des del Perrió fins el Collat que el C.E.P. vol ubicar una espació d'alberg.

Ufffff!!! Que costera. Quan arribem dalt, en una espècie de replà, tenim una panoràmica de les vessants de la Serra del Cavall, que quantitat de plects que fa i a la part de baix les casetes de Puça. Pot ser sí, pot ser no que la imatge canvia dintre de poc afegint-li els aerogeneradors, crec que s'ha d'estudiar tot tipus d'impacte i decidir si aquell és el millor lloc, però el progrés porta coses com aquestes.

Baixem per tornar a pujar (està claríssim). A mitjan costera trobem una



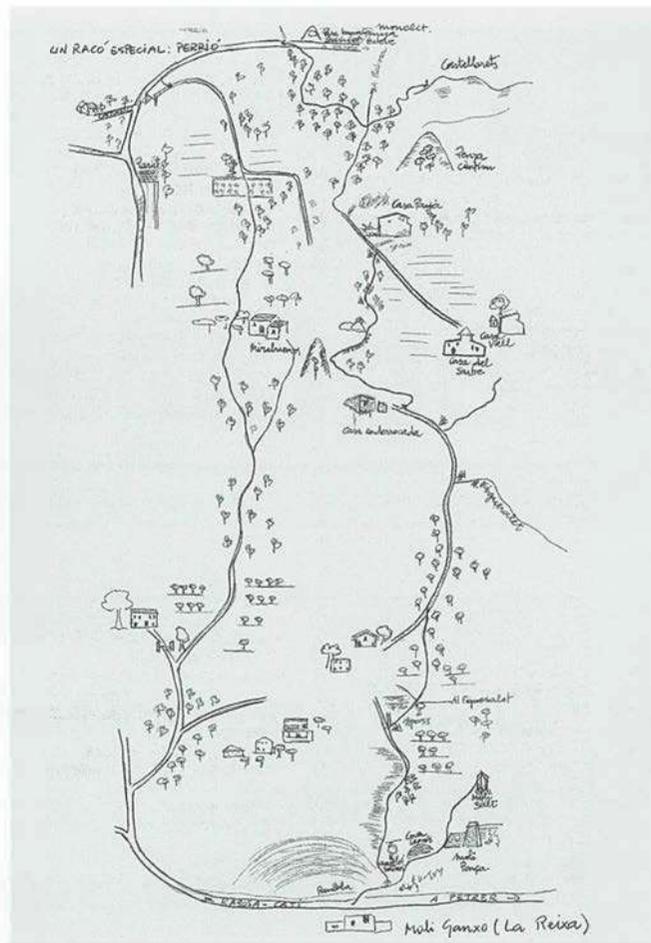
Reme Millà Poveda

Dalt del tot, s'assomen tímidament els Castellarets, Cresteria i Pic Frare i un trosset irrecognoscible del Sit. Comencen a descendir i, des del molló que tenim només anem cap avall, anem a la dreta i un poc a "salto de mata" perquè tan prompte tenim la senda com desapareix, arribarem a un pla des d'on tindrem una vista esplèndida, digna de ser plasmada en un llenç, de les muntanyes anomenades.

Quina pau en un món on de violència, de pressa, de morts sense sentit. Tu amb tu mateix.

quera tenim una caseta en runes, té un encant especial, i un pel més baix, junt a uns joncs es suposa que hi havia un naixement d'aigua (diguem que era blana, exactament no se que vol dir això). Tornem un poc endarrere per agafar la senda altra vegada. Què més ens esperarà? La senda es còmoda, assolellada de vegades i altres més ombrejada. Altra vegada, se'ns presenta una nova imatge: els Puntals del Ginebre.

El sender ens portarà a un camí ample. Si anem a la dreta arribarem a l'Al-



Sendera que va des de la Rambla i que ens portarà al Perrió.

madrava passant per la casa del Sastre i per la del Vell, però nosaltres anirem a l'esquerra veurem una casa, la de Payà. Continuant sender amunt arribarem fins un replanell amb tres opcions: a dreta anirem als Castellarets, de front a Rabosa i a l'esquerra per on m'agradaria que anàreu. La pujada es forteta, encara que mereix la pena ja que des de dalt veurem la serra de Bubo i a la dreta la Cresteria del Frare, Planises, Alt de Guisop, Maignonet i fins i tot el Maigmò. Comencen a baixar prepareu-vos per escoltar sorolls de cotxes, la carretera que ens porta a Rabosa la tenim molt prop.

Anem a l'esquerra carretera avall fins arribar, també a l'esquerra a un camí de terra que ens portarà a Mirabuenos i d'allí a la carretera que ens portarà a l'esquerra fins el Moli la Reixa i a la dreta Rabosa i Catí. ■

senyal groga i blanca que ens acompanyarà gran part del trajecte (a la dreta apareix un sender que anant per ell anirem a parar al Figueralet, però no és l'objectiu, potser altre dia.

Gràcies a tota la gent que ha fet possible que puguem gaudir d'un lloc com aquest.

Tornem els nostres passos fins eixir al caminet i continuem baixant. A l'es-

MUEBLES ALCARAZ

Josefa Alcaraz Martínez

Avda. Reina Sofia, 17 - Tel. 96 537 27 54
03610 **PETRE**R (Alicante)

OLÉ!

- a la trobada d'escoles en valencià q es celebrará en El Pi-nós aquest diumenge amb el lema «Compromís pel Valencià»-Visca la nostra llengua!!
- VIVA EL DIA DE HERMANDAD DE MAÑANA Y VIVAN LOS LABRADORES DE PETREL
- A la comparsa de labradores por el acto de tiro el día de las banderas
- AL DIA DE LA HERMANDAD HAY LO TENEMOS Y SIN PAGAR UN DURO NO COMO LO HACEN LOS ESTUDIANTES DIA DEL ESTUDIANTE Y PAGANDO ES NO ES CONVIVENCIA VIVA SAN ISIDRO VISCASAN BONIFACI
- A LA PRESENTACION DEL TRAJE DE LA FILA JESADES EL DIA 24 DE ABRIL, 00000LLLEE!!!!!!
- que este sábado es la fiesta AL-GARIT en su cuartelillo.TODOS DE PELOTASSO
- ya keda poco pa moros!! algo mas pa los carnavales de en frente,este año me disfrzare de castillo de eida,el bailear
- A los Moros y Cristianos que ya empieza la cuenta atrás...
- a l PROYECTO PARADO que tocan en su primer concierto en el cuartelillo dels CASTIGATS
- A ENRIQUE NAVARRO POR EL PREGÓN, COMO ME ESPERABA +MUY BUENO+ FELICIDADES.
- los algarit ya tienen la capitania, pero sin adelantar acontecimientos...
- Enhorabuena al pregonero y a la comisión.
- ATODAS LAS RODELAS POR SU ACTUACION EN DIA DE LAS BANDERAS. GUAPA NATALIA. GUAPA ANGELA. UNA ZORAI-DA
- a la fila infantas que este sábado tienen la entreaeta de su 25 aniversario
- A LA PRESENTACION DEL TRAJE DE LA FILA JESADES EL DIA 24, POR FIN!!!!
- A los de Petrer Petrer, porque tenemos el RH+
- Al pregon y al pregonero,asi se habla de los sentimientos de este pueblo
- a la tpetrer, por el pregon y la tarde de fiesta
- ¡viva la sectal GUAPAS, GUAPAS Y GUAPAS
- A la Comisión del Pregon y al pregonero.
- El pregon de este año no tiene nada que envidiar al del año pasado
- A Enrique Navarro ¡ Felicidades !! Ha sido un pregon magnifico- ¡Gracias!
- La María Reyes esa de los Model está tremenda, no? ¿Cuándo decís que viene?
- Sabéis si luego saldrá de fiesta por el tasca?
- A Enrique el PREGONERO, todo un PREGON DE PETRETR DE PETRETR
- El decorado MUY GUAY, la antigua Plaza de Baix.
- Enhorabuena la Comisión
- el pregon muy bueno, adecuado, sin ser largo.
- Ha estado muy bien el pregon. Enhorabuena Enrique a las abanderadas que están todas guapissimas
- a tot el poble de Petrer des de Itàlia, a disfrutar en Banderes
- QUE VIVA ESE PEDAZO DE PREGONERO!!!!
- viva paco torrellanca y su pastel para la boda real!!
- AL PREGONERO DE ESTE AÑO, SE MERECE ESE PUESTO. enguany som de kas ligats! I tu de qui eres?
- a la pastelería totel de petrer!
- AL PARTIDO POPULAR, ¿VOSOTROS SABEIS EL GUSTO QUE DA VEROS CON UN PALMO DE NARICES?
- VOTA a -Montgomery (montley) Burns, a la alcaldía de Petrer.
- binaventura@ los beat@s de PETRETR que en «Banderas» se ponen como Dios.
- Tus días de Gloria están contados ¡Píndaro! VOYA POR TI! (+rincón+ete el Cortadillo)
- ideas para el misterioso (a,ja) píndaro: el zorro, comandante marcos, pimplina la escalarta, locahuevos, pim-pam-pun lila, el guerrero del anifaz.
- AL PP QUE HACE UN MES QUE LOS DECABALGAMOS DEL BURRO Y YA PARECE QUE SON COSA DE LA ERA CUATERNARIA. ¡¡QUE GOZADA!
- A Laura y Alfonso, que se bajan la capitania de los moros nuevos. ¡enhorabuena pareja!
- A LA TIA DE LOS GEMELOS SE TE VE EL PLUMERO JEJEJE UNO QUE TE CONOCE ISAIAS Y GEDEON QUE HAN VENIDO DE LA SELECCION CON EL TITULO DE CAMPEONES.
- A LA FILA WALKIRIAS (M.FRONTERRIZOS) POR LA PRESENTACION EL DIA 24 DE SU NUEVO TRAJE EN PETRETR JA ESTEM DE FESTA AAAAAA SON NOCHES DE LUZ Y FRENESIIIIII
- VIVA EL TRABAJO Y LAS FIESTAS DE SAN BONIFACI
- Ya se acercan moros, por fin - visca san bonifaci
- Parece que la izquierda en Petrer vuelve a entenderse. espero que no vuelvan a pactar con el facha de Hidalgo.
- Al parque EDLICO, es el precio que hay que pagar... ya que todo el mundo tiene movil, por poner un minimo ejemplo.
- CENTRAL NUCLEAR EN PETRETR/L ¡¡YA¡¡
- A la nieve sobre El Cid
- A tots els q dediquen part de les vacances a conncienciar als visitants q van a l'arenal de l'almorxó.cuidem els nostres paratges!!
- A les coques de casa Jordi i a la franja de Llevant 20 anys de feixisme fester!
- A LA FILA DESPISTATS QUE ESTE AÑO CUMPLIMOS 20 AÑOS.
- a la peña k va a tocar la carraca. visca la peña de la carraca!!! xd
- a tota la colla que ens hem reunit al campanari de l'església de sant bertomeu per tocar la matraca o «carraca»
- A los políticos que se unen contra el Eolico eseQue espero y confío que al menos en lo del PEolico sean capaces de aunar criterios y si no APAGAY YAMONOS.
- ja era hora que el psoe li ebara collons i defensara la nostra terra. AIXINA SIA LAS FIESTAS QUE YA ESTAN AQUI
- A IU y PSOE que han alcanzado un acuerdo al menos en el tema de la oposición al parque eólico. Ojalá sea el primero de futuros acuerdos
- al PP de Petrer deben de estar escuchandose ellos mismos, porque lo único que opinan es QUE DMITA HIDALGO.
- ¿parque eolico? Que los tres partidos informen en Asambleas al pueblo, es responsabilidad de TODOS.
- a les banderes, Petrer està de festa
- LAS COMPARSAS NO FLAMANCAS QUE PESE AL BOICOT DE TV VALLE SON LAS MEJORES
- A la bendición de la bandera de los flamencos Perfecto. Enhorabuena a los padrinos.
- A la comparsa de flamencos por la magnífica asistencia. Como siempre los flamencos de pro respondieron.
- LA LECHE QUE MARAVILLA DE COMPARSAS QUE TENGO, AH ES MORA
- por que en castilla la mancha si que se puede un eolico y en petrel no se puede esos de la plataforma, encontrar del parque eolico que nos digas las contras, pero reales
- A todos los que escriben en los foros de Bitrir
- AL PARQUE EDLICO, YO ESTOY DEACUERDO
- vi la bendición de la bandera y oie a los padrinos
- A LA COMPARSAS DE FLAMENCOS POR SU ANIVERSARIO
- al himno de Petrer
- A LA PLATAFORMA ANTIEDLICAS DE PETRETR TOL EL que duden si anar amb uns o amb altres podrán venir amb nosaltres les proximes eleccions.
- Tot per un partit per a Petré. Amunt Petré.
- SI AL PARQUE EDLICO EN PETREL
- si poneis los molinos en la serra el cavall habrá sabotajes
- A mi si que me interesa el parque eólico. Firmado: propietario de la Sierra del Cavall
- despues de ver el informe del parque eolico si interesa a Petrer
- Parecia que no, pero Petrer si cuida su paraje!
- Chapeu a los de la PLATAFORMA CONTRA EL PARQUE EOLICO, SEGUID ASI ESTAIS REVOLUCIONANDO EL PUEBLO POR ALGO QUE SI VALE LA PENA
- A la plataforma contra la zona azul por conseguir para un sistema que solo beneficia a los ricachones y somos y seremos un barrio obrero en las afueras del pueblo. Que nos dejen tranquilos.
- A Pedro Brotons, Antoiñita Alcaraz, por apadrinar una nueva bandera al tercio de flandes y hacernos pasar un día maravilloso
- als que mes classe tenen del vostre poble, JUANSAN, MARYANO I OCTA. de part de buso i tota la pobla llarga
- Dejar de llorar y hacer crítica constructiva para y por el

ZHISS!

- ES una pena que los del RINCON de la OJE no le lleguen a la suela del zapato a su Jefe Enrique.
- No entiendo eso de la basura ¿tanto cuesta instalar un contenedor?
- A Andrés, el Presidente más autoritario que jamás haya tenido el Aula de Estudiantes de Petrer.
- a l'ajuntament i als responsables de la pàgina petrer.es porque tardan una eternitat en poder oferir la versió en valencià de la pàgina. volem una web bilingüe ja!!
- A los que creen que la raza petrerense sta en peligro de extinción. Pobres de ellos, pues su neuronas si que lo estan
- Soy de Petrer y no me gusta como opinan unos cuantos que se creen los amos del pueblo.
- UN PREGON MUY POBRE EN ESCENOGRAFIA AUNQUE UN BUEN PREGONERO
- Al pregon en si ya le gustaria llegar al que hizo Paco Mániez el año pasado, eso si que fue un auténtico pregon.
- La página del ayuntamiento es una web a tiempo parcial, los fines de semana la desenchufan y deja de funcionar
- al acto del pregon que no se complicaron mucho la vida y solo quedara como otro pregon mas del montón
- A los que alimentan la xenofobia entre Petrer y Elda. Dejaos de chorradas. si unimos fuerzas podriamos tener un valle mas limpio y bonito para todos. Soy nacido en Elda y Residente en Petrer. Gracias
- un poco soso el pregon de este año ¿Me lo ha parecido a mi o el pregon de este año ha sido mucho más corto que el de otros años?
- totel, ponle veneno a la tortada a ver si li kidas al payaso de anson o de alfonso ussia
- lo del pregon por internet está bien, pero preferiria estar allí y salir luego de marcha
- A los que pretenden estropear la raza pura petrerense con sangre extranjera. Fdo: Arzalluz Petrerense
- jo soc de petrer. petrer... alguna cosa q dir a això?? el q diu eixa pàgina no és cert... NO SOM RACISTES!!
- QUE DESGRACIAS EN PETRETR SOLO QUEREMOS PERSONAS Y NOS CARACTERIZAMOS POR NUESTRA HOSPITALIDAD BOICOT ALA PAGINA
- Ya está bien los políticos de Petrer o cojen concejalías TODOS O QUE DEJEN EL PUESTO A LOS QUE LES SIGUEN.
- En las Tablas de Damiel ya se seco y hubo que echarle agua de los pozos. ¿Si se saca del Ebro bajando los niveles a quien perjudica?
- Lo del agua no está claro, las desaladoras hay que proyectarlas para que la sal se quede en el mar.
- hidalgo fes algo!!
- ¡¡NI MOLINOS NI POLITICOS!!! ¡¡VIVA LA LIBERTAD!!!
- ¡¡EL PUEBLO SE VACIA, LA FRONTERA SE LLENA Y EL CASCO ANTIGUO SE MUERE!!
- para el casco antiguo que se llena de cuartelillos, de gente en fiestas y se vacia el resto del año y da asco.
- Que pena me da que ya llegan las fiestas a Petrer y yo en Barcelona
- a los que escriben sin dar la cara
- para todos los del midr y el triplete ese que van a conseguir
- Al timolino que pretende crucificar (para nada, esto es lo grave) nuestras montañas. Nos sobra con la pasión de cristo
- Ya está bien de criticar a los políticos a nivel personal porque si alguien nos vigilase a cada uno de nosotros ¿Que pasaría? ¿Somos tan sanos como creemos?
- pues si que ha durado poco el cid nevado
- SEÑORES POLITICOS el CENTRO DE LA POBLACION TAMBIEN EXISTE Y PAGA IMPUESTOS Y DA PENA PREOCUPARSE UN POCO QUE YA LE TOCA
- A LA COORDINADORA CONTRA EL PARQUE EDLICO sois unos INTERESADOS
- ya está bien de pasar de todo los del PP a trabajar ¿No visis lo que le ha pasado a Aznar?
- IU no quiere el p.eolico por que la sierra el cavall es priva y ellos no van a ver ni un euro
- a que grupos políticos hay que mandarles el ZHISS? no se quien voto a favor del mantito
- el ZHISS es para los que quieren el manto de la virgen por el morro, no para IU
- IU de Elda seguir dando caña contra el manto de la virgen, a vosotros por lo menos os escuchan...sigo más vale que cuidéis una montaña emblemática y con tanta historia como BOLON, y no lo hallais convertido en un basurero
- ¿como vais a regar el campo de golf de las cañadas, sabeis que los lagartos pasean con cantimploras
- a todos los politicuchos d Petrer soys unos vividores todos. No pensais ninguno en el pueblo.
- ¿HACE FALTA SER ALCALDE PARA TRABAJAR PARA EL PUEBLO?
- fora les mans capitalistes de la Serra el Cavall
- VADE RETRO TIMOLINO
- a Pascual y Vle. brotons poner las pilas y dejaros de chorradas como la del árbol, siento verguenza de EU pero más cuando leo esas declaraciones
- No al manto de la virgen con mi dinero, que trabaje y se lo pague ella, o sus siervos. Eldera
- AQUÍ NO HACE FALTA TIRAR LA PIEDRA Y ESCONDER LA MANO. JOSE GARCIA
- al zhiss que es una forma de tirar la piedra y esconder la mano. Fernando Navarro
- a la semana santa que me va a tocar pasarla en Petrer con las ganas que tengo de irme
- Los Eolicos de Ecologicos nada de nada, contaminan, destruyen y no evitan las Centrales, solo Negocio camuflado de Verde
- Al PP, ¿saben decir algo más aparte de «Váyase, se eñ oñ Hidalgo, váyase»?
- ¿Nos sorprenderá este año el Pregon?
- A la policía local que tras años de permitir aparcar en la parada de bus de la calle Constitució ahora se han puesto a multar cuando ahí no paran buses desde hace años. ¿A quién molestan esos coches?
- ¡NO VOLEM EL PARC AEOLIC A LES NOSTRES SERRES!
- AL PSOE como siempre oportunista ahora no quiere molinos, sois unos veletas
- A TODAS LAS PERSONAS QUE NO DEJAN DE CRITICAR A UNA COMPARSAS O A OTRA, JODER QUE TODOS SOMOS FIESTA
- ¿Alguien me puede explicar por que los políticos de Petrer a la zona centro la llaman «el ensanche»? suena fatal eso de «el ensanche»
- a los festeros del paleolítico... ¡¡ que se vayan de una vez!!!!
- PSOE Y PP, MANDAR A HIDALGO AL PARO, ¡ YA DE UNA VEZ!!!! TENER UN POCO DE DIGNIDAD DE UNA VEZ!!!!
- ¿ A QUÉ ESTAN ESPERANDO PSOE Y PP, PARA PLANTEAR UNA MOCIÓN DE CENSURA ?
- MENUDO ACTO DE CINISMO HA HECHO ESTA NOCHE EN CANAL 43, HIDALGO ¿ NO TIENE NI PIZCA DE DIGNIDAD NI VERGÜENZA!!!!!!!
- Estoy escuchando a Hidalgo en Canal 43 y casi me da la risa cuando dice que se mantiene en el sillón por responsabilidad política. ¿Hidalgo, tendrías la misma responsabilidad si no cobraras un duro?
- ¿OS ENTERAIS PPEU Y PSOE? TENEIS LA OBLIGACION DE RENDIR CUENTAS A CADA UNO DE VUESTROS VOTANTES SOBRE EL PARQUE EDLICO. NINGUN PARTIDO DEBE DE TOMAR DECISIONES SNO ES CONJUNTAMENTE QUE PARA ESO SE PRESENTARON NO SOLO PARA CRITICAR.
- los del ayuntamiento si ke madruno, que nos gusta sacar la graa, pero seguro ke no han multao el coche del alcalde mal aparcao
- LO DEL PARQUE EDLICOS DEBE DE INFORMARSE AL PUEBLO Y EL AYUNTAMIENTO (INCLUIDOS TODOS) INFORMAR TECNICAMENTE Y ECOLOGICAMENTE.
- Al que habla de TV VALLE, todas las comparsas aparecen, más o menos en función de sus actividades. No faltes a la verdad.
- A los de la plataforma contra el parque eólico, que casualmente son los que tienen los campos en la Sierra del Caballo; para una vez que hay algo
- MAS INFORMACION DE LOS FLAMENCOS EN SU EXCLUSIVA TELEVISION TV VALLE, PUES LAS DEMAS COMPARSAS NO EXISTEN
- Al que dice que es flamenco y escribe en el foro. No debistes estar en la bendición de la bandera, mientes como un bellaco.
- Ya esta bien de escribir los hijos de los politicos, fuera del

Los «Olés» y «Zhiss» de esta página publicitaria son una pequeña selección de los muchos que a diario aparecen en Bitrir.com. En esta dirección electrónica están todos.

HACEMOS WEBS DE MIEDO...

DIGITAL PUBLIC

diseño
publicidad
internet





JESÚS AMORÓS SEGURA. S.L.

Avda. del Mediterráneo, 127 • Apdo. de Correos 20 • 03610 PETRER (Alicante) • Tel. 96 696 50 50 • Fax 96 539 02 89
www.red.renault.es/amossegura • e-mail: amossegura@red.renault.es

EN VILLENA ESTAMOS EN EL POLÍGONO EL RUBIAL

**TENEMOS
DESCUENTOS
ESPECIALES**

16% CARIBE

16% CANARIAS

16% CRUCEROS



BUDAPEST

MADEIRA

GRECIA

TURQUÍA

TÚNEZ

CUBA

MÉXICO

VENEZUELA

PARÍS

ITALIA

PRAGA

EGIPTO

CABO VERDE

REPÚBLICA DOMINICANA

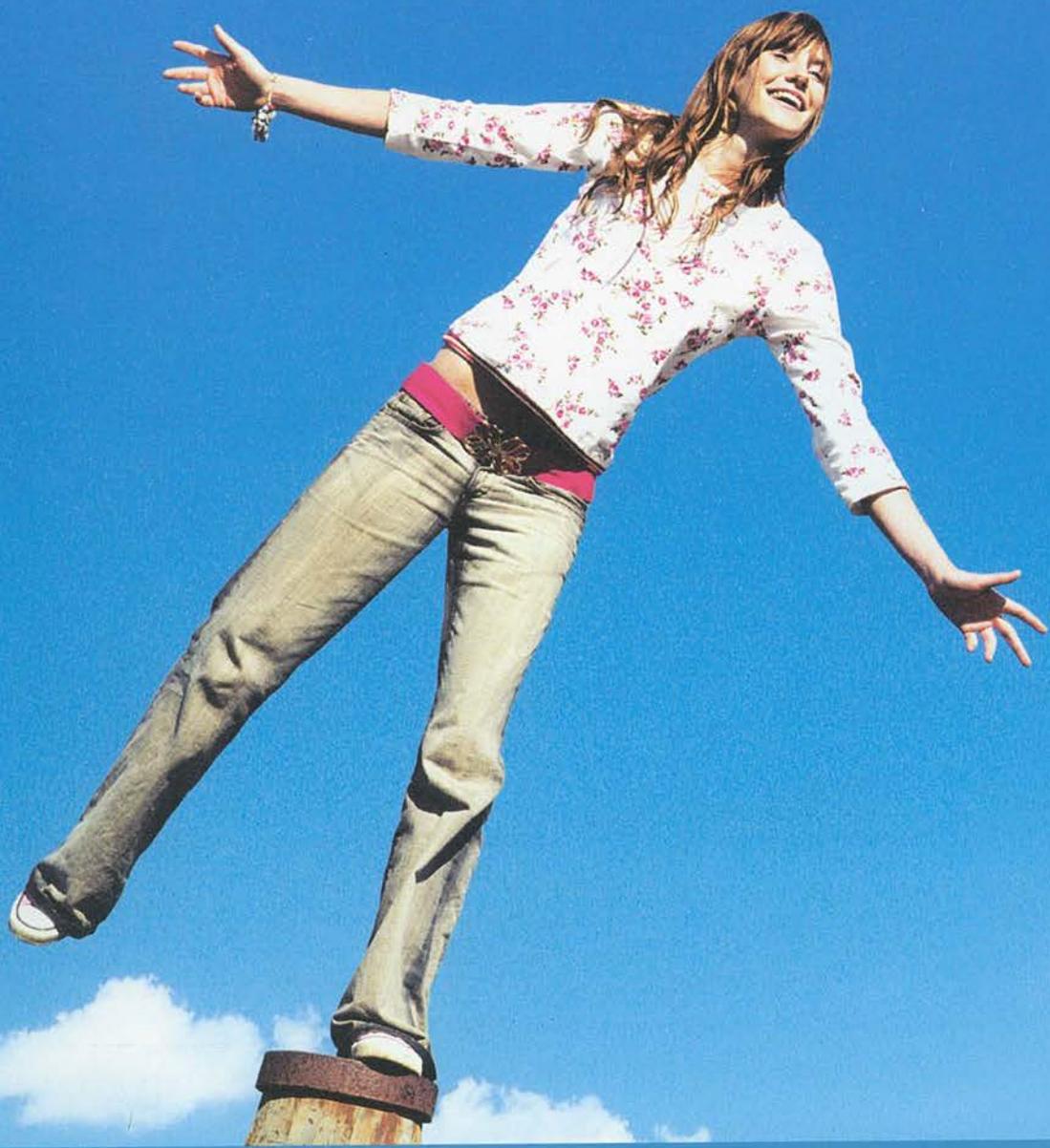


HAYA
TRAVEL S.L.

Teléfono: 966 952 304 • Fax: 966 951 647
Plaza de España, 8 • PETREL

**...Y PAGA
EN 12 MESES
SIN INTERESES.**

**Por supuesto,
1 JUEGO DE MALETAS PARA TÍ**



a

actual



DIPUTACIÓN
DE ALICANTE

El Fogón ¿Molinos?

Siempre pensé que los molinos eran un artilugio que las amas de casa empleábamos en la cocina, pero nunca imaginé que se tratara de estos monstruos capaces de destruir el medio ambiente e incluso de producir trastornos en nuestra salud.

En primer lugar su instalación rompe por completo toda la belleza de nuestros montes y el ruido que producen sus aspas al girar, debido a su continuidad y monotonía, hacen insostenible la calidad de vida de las personas amantes de la naturaleza.

Los enamorados del campo y de las montañas que rodean nuestro pueblo no podrán desplazarse por estos lugares, con el agravante además para nuestras aves que intentan acercarse atraídas, quizás por «el canto de sirena», serán decapitadas sin que nadie pueda evitarlo. ¿Evitarlo? ¡¡Sí!! Oponiéndonos rotundamente a que estas multinacionales, destruyan nuestros parajes y no podamos dejarles a nuestros nietos este preciosos legado natural que hoy todos podemos disfrutar.

Por otra parte, también se habla mucho acerca de potenciar el turismo de interior, ya que son muchas las familias que prefieren la tranquilidad y el aire puro que se respira en el campo.

Yo, desde estas líneas hago un llamamiento a los ciudadanos de Petrer. ¡¡NO!! a la instalación de estos monstruos. Nuestros gobernantes deben hacer una reflexión y que piensen lo que esto supondrá para las generaciones venideras, y por otra parte ¡¡Muy importante!! El ciudadano de a pié no va a obtener ningún beneficio económico. Por lo tanto, hay que pedir información porque hay personas que podrán aclarar sus dudas, pero por favor

¡¡NO NOS DEJEMOS ENGAÑAR!!

Este mes de mayo vamos a preparar unas **SARDINAS EN ESCABECHE**. La cantidad no la especifico pues depende siempre de los comensales.

Ingredientes: Medio kilo de sardinas frescas. 2 dientes de ajo. 2 hojas de laurel. Una cucharada de pimentón. 1 vasito de vino blanco. 1 chorrito de vinagre. Aceite y sal.

Preparación: Limpiamos las sardinas. Las salamos ligeramente y las freímos en abundante aceite caliente. Las colocamos en una fuente de barro. Pelar los ajos, cortar en láminas y freir en el mismo aceite que las sardinas. Añadimos el pimentón, lo removemos un poco y lo retiramos del fuego. A continuación pondremos las hojas de laurel y añadiremos el vino blanco y el vinagre. Volvemos a darle otra cocción, dejándolo hervir unos minutos y lo echaremos sobre las sardinas, cubriéndolo bien.

Conviene comerlas frías y mejor si lo hacéis al día siguiente. Puede servirse como un buen aperitivo.

Un abrazo

EUFEMIA

¿Cuándo se va a hacer algo en el parque de la Explanada?

Pasados ocho meses desde las elecciones municipales y dado que no existe consenso entre los partidos políticos municipales y dudo que lo haya mientras se encuentre al frente de la corporación municipal el Sr. Hidalgo, como vecina de Petrer me gustaría saber cuándo se va a hacer algo en el parque de la Explanada y la vergüenza que siento cuando paseo por ella y veo el estado tan precario en el que se encuentra. Parece ser que sirve para que los perritos hagan sus necesidades, simplemente para eso y nuestros hijos se tienen que desplazar a las afueras del centro para poder jugar como niños que son. Les recomiendo que se pasen una tarde, se darán cuenta de que no hay ni un solo niño y posiblemente tomen la fácil decisión de limpiarlo. Y yo me pregunto ¿es qué la gente del centro no paga impuestos? Señores políticos, háganse merecedores del sueldo que se les paga y piensen un poco, que no es tan difícil, yo seguro que lo haría.

AMPARO MEJÍAS

EL PREGÓN

Te sentí tranquilo, aunque no sé si lo estabas. Subiste la escalera y saludaste. También a las abandonadas. Al dirigirte al estrado ibas seguro. Las primeras palabras, consicas y claras, fueron para agradecer. Tu amado padre estaba allí, tu comparsa, tus vivencias, tu hijo, tu familia entera. Y tú seguías desgranando tus sentimientos, tus amores, tus deseos. Mientras, todos los que tú nombrabas iban desfilando entre Moros y Cristianos, en el cielo y en la tierra. La luz seguía iluminando tu hombría y el aire se llenaba de nostalgia.

Y tú seguías hablando de convivencia, de paz, de agradecimientos, de unión de personas y corazones. ¿Cómo pasó el año entero de trabajo festero, en un minuto de tu agradable char-

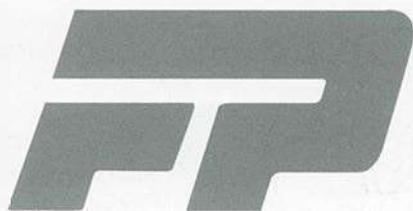
la? No lo sé, pero pasó por el recuerdo y se quedó prendido en nuestras mentes: hechos, nombres, familias festeras, todo...

Y allí ha quedado, como perla que permanece en la concha recién abierta, con todo su esplendor, toda su valía y todo su «orienté». El pregón, tu pregón, mi pregón, el pregón de todos, como la perla extendida, conservará su brillo nacarado, si no lo enturbiamos con gestos y palabras ruines, que son como productos irritantes, que primero dan brillo y después van apagándolo con su abrasión diaria.

Un año de fiesta empieza. Un nuevo reto para los trabajadores festeros, para las abanderadas, para las familias, para el goce de todos. Para que mi madre desde el cielo, siga diciendo con asombro admirativo, como cada año que las vivió entre nosotros: «¡Ay, hija! ¡si esto lo vieran los de nuestro pueblo, no se lo creían, se quedarían bobos!». Si madre, cada año nos quedamos bobos, ante esta maravilla.

Que disfrutemos las fiestas con la paz de Dios en nuestros corazones, os deseo a todos.

HORTENSIA

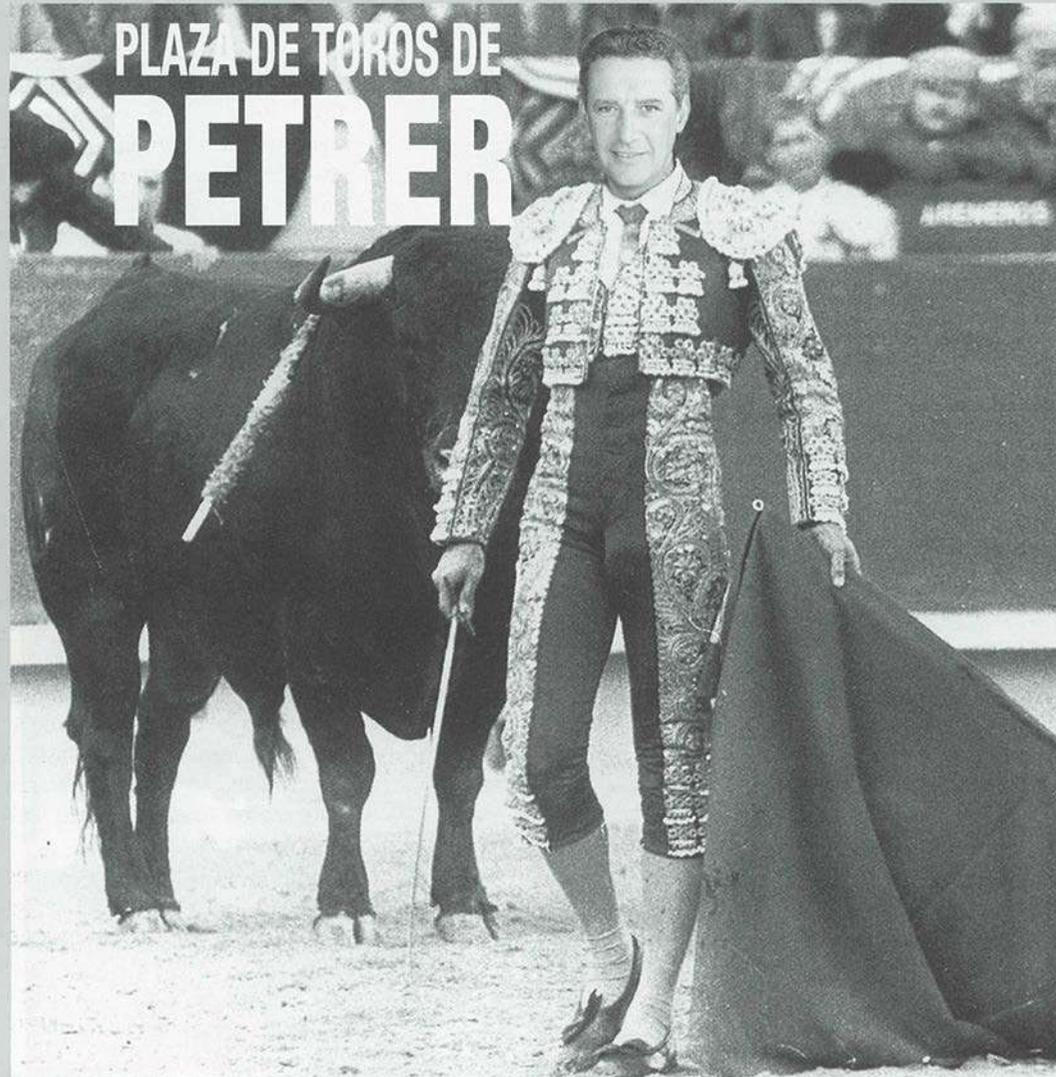


Foamizados Petrel, s.l.

Tejidos Industriales

Avenida Joaquín Poveda, 8 - 2º Bis • Tels. 96 537 71 10 / 96 537 02 03 • Fax 96 537 71 10 • **PETRETER** (Alicante)

Cualquier parecido con la realidad es pura coincidencia. LUIS & LUIS



• EXTRAORDINARIA CORRIDA CON PICADORES •

6 TOROS, 6 DE LA PRESTIGIOSA GANADERÍA DEL MARQUES DEL SILLÓN PERPETUO
PARA EL ÚNICO MATADOR DE LA TARDE (Y DE SU PUEBLO)

JOSE ANTONIO HIDALGO «EL FIGURA»

CONTRA SEIS BRAVOS ASTADOS QUE RESPONDEN A LOS NOMBRES DE ÉTICA, EFICACIA,
MORAL, PROGRESO, ILUSIONES Y PROYECTOS

El maestro del malabarismo político se enfrentará en solitario a las seis reses con la única ayuda de su cuadrilla encabezada por el reconocido banderillero «Oliver de Bitrir» acompañado por el mozo de espada «El niño de Orihuela»

PRECIOS POPULARES. NIÑOS Y JUBILADOS 50% DE DESCUENTO. AFILIADOS A IZQUIERDA UNIDA Y ALLEGADOS: GRATIS.
PELOTAS Y ADULADORES: ENTRADA LIBRE, UN BOCADILLO DE MORTADELA Y UNA CERVEZA.

LAS FIESTAS SE REDUCIRÁN A LA MITAD

La Junta Directiva de la Unión de Festejos de San Bonifacio Mártir ha decidido por unanimidad tomar una serie de medidas encaminadas a luchar contra los malos tiempos que se avecinan por culpa de la crisis del sector manufacturero. Debido a la premura de tiempo y para que los festeros se vayan haciendo a la idea, la nueva normativa entrará en vigor de manera drástica el año que viene. En primer lugar se decidió celebrar solamente el 50 % de los actos festivos. Es decir en lugar de dos entradas se llevará a cabo solamente una y lo mismo ocurrirá con las guerrillas y las embajadas. Asimismo, en los festejos del 2005 y con el fin economizar más el acto de la Subida al Santo no se llevará a cabo hasta el 2006. De este modo tanto el año que viene como el siguiente se ahorrará en la Subida y en la Bajada del Santo respectivamente. Con estas medidas las fiestas se reducirán a la mitad con el consiguiente ahorro de dinero. Comenzarán el viernes por la tarde y finalizarán el domingo. También queda terminantemente prohibido realizar trajes de nueva confección a excepción de los cargos festeros que también deberán moderar el gasto. Para ello se va a crear una comisión especial que con el asesoramiento de un perito y un diseñador se cuantifique el valor de los trajes de los capitanes, abanderadas y rodela para que no se pasen de la cantidad de dinero que previamente se estipulará.

Por otro lado se ha pedido a la oficina técnica del Ayuntamiento que no conceda ningún tipo de licencia para reformas o arreglos de los cuartelillos. Asimismo se solicitará a la Consejería de Educación que les ceda el edificio del antiguo colegio Primo de Rivera para usos propios de la fiesta (cargos festeros, cuartelillos, días de convivencia, cenas-homenajes, etc.).

En el centro de la imagen de Juan Miguel Martínez, Lorenzo destaca el edificio del antiguo colegio Primo de Rivera. Después de casi año y medio desde que sus alumnos fueron trasladados al nuevo centro docente no existe todavía ningún proyecto para su uso. En la parte superior aparece el caso antiguo y la el Paseo de la Explanada que sirve como una especie de frontera entre las casas y calles más antiguas y las zonas de expansión de la década de los sesenta y setenta.



A vista de ultraligero